

- процесор 66 МГц (ML-1710) / 166 МГц (ML-1750), Samsung
- nopt USB (ML-1710) / nopt LPT/USB (ML-1750)
- режим економії тонера (до 40%)
- повтор друку останнього аркуша натисканням однієї кнопки
- сумісність з Windows 98/2000/ME/XP, Linux, Mac OS 8.6 (ML-1710)
- сумісність з Windows 95/98/2000/ME/NT4.0/XP, Linux, Mac OS 8.6, DOS (ML-1750)
- 3 роки гарантії

(0482) 379715, 373789 (044) 2350115, ont 4619536 (044) 4583434 Рома (061) 2209622, 2209621, 2209615 (048) 7772277, 7772266 (044) 2587678, 2587679 Прексим-Д

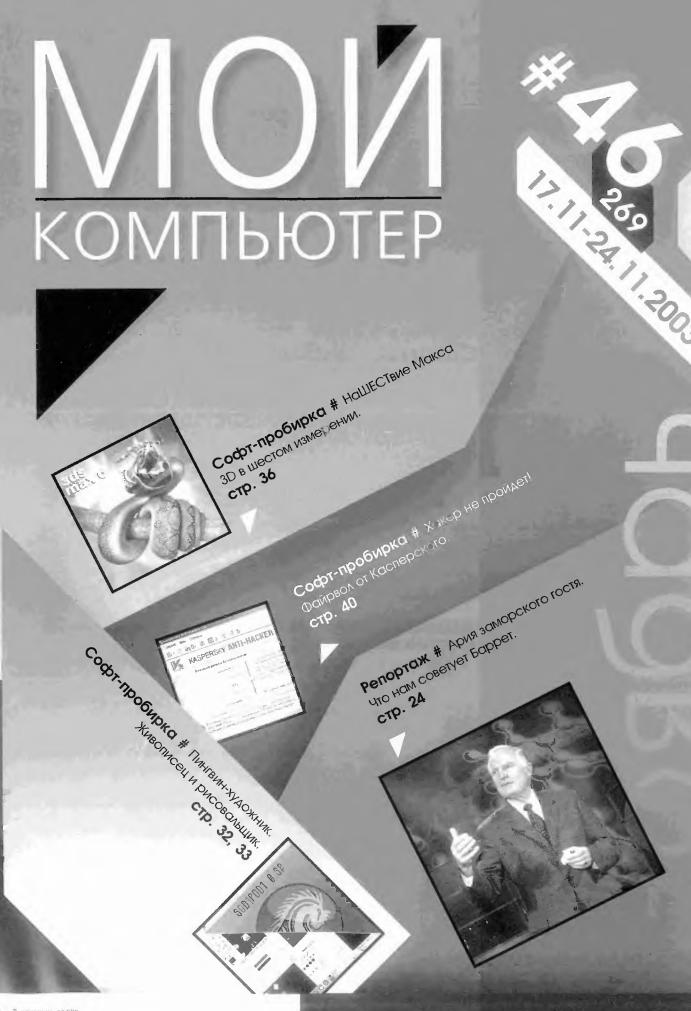
Інформацію про магазини та дилерів Ви можете отримати за телефоном інфо-служби Самсунг Електронікс: 8-800-5020000 (дзвінки в межах України безкоштовні)

\* Самсунг Ліджітолл, Поисднуйтесь

### Принтери Samsung ML-1710, ML-1750

Все досконале раціональне.







Экземпляны исех комирок гозены хранител в оциних библиотекан оракция. Актары Термавно, США в с часткий колленцкого Фракция. Актары Термавно, США в с часткий колленцкого. На рарыонию с напой страке изданно «Мой компьютор» можно компьтаться подоксоться о бликойшем сочтовом отделении.

Прогроммирование под Linux. стр. 46

Интерфейс по-нашему Советы по локолизоции ПО

Наши конкурсы. Полный финал

Юрий ДОВГАНЬ

Любомир КУДРАЙ

В натуре! стр. 52-53

В графском порке Взвешенные грофы стр. 47-49





## Відтепер настроювати яскравість легко!

Інновація від LG Electronics для моніторів High Bright CDT дозволяє швидко оптимізувати настройки дисплея для будь-яких додатків.













Монітор LG Flatron ez T910BU (19", плаский) Монітор LG Flatron ez T710BH/PH (17", плаский)



Функція Bright View містить 4 режими: текст, фото, кіно та стандартний. Кожен режим має унікальні параметри регулювання яскравості, контрасту та колірної температури.



Функція Bright Window дозволяє вибірково регулювати яскравість. Зону підвищеної яскравості можна створювати, просто виділивши її мишкою, а також вільно її пересувати та змінювати розміри.

Дистриб'ютори: Київ ДАТАЛЮКС (044) 249-6303 • ОРСІ 230-3474 Запоріжжя РОМА (061) 224-0264 Одеса АЛГРІ (0482) 37-97-15. 42-9559

Дистриб'ютори: Кий ДАТАЛЮКС (044) 249-6303 · OPCI 230-3474 Запорыжжя РОМА (061) 224-0264 Одеса АЛГРІ (0482) 37-97-15, 42-9559 ПРЕКСІМ-Д (048) 777-22-77 ДИЛЕРИ: КИЙЕ НІС (044) 234-38-38 · Е ВЕРЕСТ 464-77-77 · ДІАВЕСТ 455-66-55 · КОМПАСС 531-97-30 · МКС 416-1181 · EПОС 462-52-68 · К-ТРЕЙД 252-92-22 · ЮНІТРЕЙД 461-88-88 · НАФКОМ 241-95-40 · КОМЕЛ 219-13-53 · СПІН ВАЙТ 239-24-57 · БМС ТРЕЙДИНГ 572-32-32 · КПІ-СЕРВІС 248-95-56 АСПАРК · 252-99-46 ВІННИЦЯ АПЕКС (0432) 53-49-98 ДНІПОПОТЕРНИЙ ВЕСЕВІТ (0562) 38-34-4 · ТЮЗ (0562) 32-03-50 · МКС (0562) 42-24-74 · МАСТЕРКОМП (0562) 55-57-53 · ЧІП (0562) 38-90-62 · САНТОРИН (0562) 29-33-44 ДОНЕЦЬКА (062) 385-82-55 · МКС (062) 292-93-03 · СПАРК (0622) 55-52-13 · НЕПЕ (062) 334-00-68 · АМІ (062) 337-70-16 · КОМТЕХ (0621) 381-92-82 МИХОМИРА Т ТРЕЙДИНГ (0412) 41-88-20 Запоріжжя КОМПТОТЕРНИЙ ВЕСЕВІТ (0612) 13-00-51 · МДІС (0612) 63-57-01 · ФТОНЕЕЛЕКТРОНІКС (0612) 13-80-09 · АТ-КОМП (0612) 13-06-40 Зеленодольск ВІКОНТ (05655) 63-436 ІВВНО-Френківськ ХОСЕ (0342) 55-95-55 КІровоград КАСП (0522) 27-23-10 · ДОТАР-ПРОФІ (0522) 23-45-51 Луганськ ІНТЕХ (0642) 55-35-08 · КОМПТОТЕРНИЙ ВСЕСВІТ (0682) 34-95-55 КІРОВОГА ВЕРЕСТВЕННО (0642) 54-09-99 Львів ТЕХНІКА ДЛЯ БІЗНЕСУ (0322) 74-40-03 · КОМПТОТЕРНИЙ ВСЕСВІТ (0642) 34-55-10 · ФТОНЕТЕХНІКА (0642) 55-35-08 · КОМПТОТЕРНИЙ ВСЕСВІТ (0642) 34-55-30 · ДИСКАВЕРІ (0512) 35-94-43 · СОФТКОМ (0512) 47-33-75 · АДМ (0512) 47-22-84 · Одеса МАГАЗИН ІС (048) 777-50-77 · ТВД (0482) 39-03-10 · ДИСКАВЕРІ (0512) 35-94-43 · СОФТКОМ (0512) 47-38-75 · АДМ (0512) 47-22-84 · Одеса МАГАЗИН ІС (048) 777-50-77 · ТВД (0482) 39-03-10 · ДИСКАВЕРІ (0512) 35-94-43 · ПРОМЕЛЕКТРОНІКА (0532) 50-92-52 · РІВЬЕ ФОРГЕЦЯ (0362) 22-67-64 · Севастополь ОС КОМПОНЕНТ (0592) 54-27-50 · ВЕСС (0692) 55-70-00 СІМФРОЛОВ ВІСО (0562) 24-99-81 · ЕМІР (0562) 27-35-13 · АЛЬБІ КОМППОТЕРІС (0562) 24-95-51 · Сум КВАРК (0542) 51-06-40 · СПЕЦВВУАВТОМАТИКА (057)712-18-38 · Херсон ЛТ-КОМППОТЕРИ (0552) 42-56-03 · Черкаси СОКІЛ (0472) 45-02-35 · Цемтральний сервісний центр "Лагуна сервіс" у Києві: теп



## МОЙ КОМПЬЮТЕР

### ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ Всеукраинский еженедельник «МОЙ КОМПЬЮТЕР» №46, 17.11.2003. Тираж: 17 500. Рег. свидетельства: серия КВ № 3503 от 01.10.98. Подписной индекс в каталоге «Укрпочта»: 35327. Учредитель: ООО «К-Инфо». Издатель: Издательский дом «Мой компьютер» 03057 г. Киев-57, а/я 61, тел. (044) 459-7938, 459-7948, info@mycomp.com.ua www.mycomp.com.ua Редакция может не разделять мнение авторов публикаций. Ответственность за содержание рекламных материалов несет рекламодатель. Перепечатка материолов только с разрешения редакции. © «Мой компьютер», 1998-2003. Телефон редакции: 459-7938, 459-7948 Издатель: Михоил Литвинюк. Главный редактор: Татьяна Кохановская. Зам. главного редактора: Сергей Мишко. Железный редактор: Владимир Сирота. Редакторы: Валерий Аксок, Олег Касич. Художественный редактор: Андрей Шмаркатюк. Музыкальный редактор: Виктор Пушкор. **Game-редактор:** Ефим Беркович. Эпистолярный редактор: Трурль. Литературные редакторы: Оксана Пашко, Данил Перцов. Верстка: Сергей Овсяник. Художники: Федор Сергеев, Елена Маслова. Корректор: Елено Хоритоненко. Разработка дизайна: © студия «J.K.™Design», Николой Литвиненко. Отдел маркетинга: Надежда Николаево, Роман Буроковский, Юрий Литвин. Рекламо: Олег Федоров, Волентина Маркевич-Кравченко. Офис-менеджер: Тамара Задворново. Сбыт: Ларисо Остаповскоя. Елена Назарова, Михоил Ковольчук. Начальник отдела полиграфии: Дмитрий Можаев. Экспедирование: Анатолий Клочко. Разработка Web-сайта: © Николай Угорав. (x KO). Поддержка Web-сайта: Ростислав Стрелковский. Пред. Издательского дома в Харькове: Вячеслов Белов (viacheslavb@ua.fm) Техническая поддержка: ISP «IT-Park» Фотовывод: ООО «Миро» тел: (044) 247-4438 Печать: Типография ТМ «Мандарин», ТзОВ «Видавничо група "Експрес"» ren.: (0322) 97-4768

### ALC ВНИМАНИЕ, ПРОМОЖАЦИЯ

Печать обложки: Типография «День Печати»

тел.: (044) 559-2655 Цено даговорная.

Условия конкурса на странице 4

)[	ЛАВЛЕНИЕ	
	Руспон РИЗВАНОВ Подходи, не скупись, покупай живопись Выстовки-продожи дизойнов сойтов в Сети.  3 стр. 14–16	
	Dimka Sus Выиграй в Radeon-лотерею Немного умения и везения — опгрейд 9500 до 9700.	
	Алексондр КРИВЕНЕЦ Проводы проводов Wireless-офис стр. 2021	
	Владимир СИРОТА  IDF в Белокоменной. День первый  Впечотпения о Московском Intel Developer Forum.  стр. 22–23	
	Опет КАСИЧ <b>Ария заморского гостя</b> Репортож о визите Крейго Боррета в Укроину стр. 24–26	
	Витолий ЯКУСЕВИЧ  BIOS и его настройки  Арбитрож но шине PCL  СТР. 27	
	Олег КАСИЧ Фото на STENОвале Котаем фотки на сидюк без компа стр. 28-29	
	Сергей ЯРЕМЧУК Сіпехронный проект Растровый редактор под Linux 1 стр. 32, 34	. /
	Петр «Roxton» СЕМИЛЕТОВ ПИНГВИН В КРИВЫХ Векторный редоктор под Linux.  СТР. 33-34	
	Сергей БОНДАРЕНКО, Морино ДВОРАКОВСКАЯ НаШЕСТвие Макса Обзор 3dsmox 6  Стр. 36–37	
	Сергей УВАРОВ Спокойной ночи, компьютер Утипиты для овтоматического управления выключением/перезогрузкой ПК.	
	Воперий АКСАК Хакер не пройдет! Новый фойрвол Каspersky Anti-Hacker   стр. 40-41, 43	
	Ромон БУРАКОВСКИЙ Синдром «Цифромании :)» Репортаж с выставки и Дня Нос. стр. 42-43	
	Алексондр ЛОЗОВЮК <b>БД на марше</b> Резервирование и перенос боз данных средствами MySQL СТР. 44-45	
	Сергей ГУЛЕНОК око Groy  Занимательное пингвиностроение. Фундамент	"SCHOOLS"

✓ ЧП Ждоново (0522) 300-655

✓ Симферополь — ул. Фрунзе, 41

✓ Керчь — ул. К.Маркса, 9, кв.5

покольный эт

цокольный эт,

√ Феодосия

Мариуполь

Николаев

Торговые лотки:

✓ ул. Советскоя

✓ Киоски «Таргпресса»

✓ Киоски «Интерпресса»

✓ Киоски «Союзпечать»

✓ Супермаркет «Сельпа»

✓ рынок на ул. Дзержинского

✓ Севастополь — киоски «Союзпечать»

Мелкооптовые филиалы Крымторгпрессы:

✓ Евлатория — пр. Победы, 39, 1 подъезд.,

✓ Севастополь — ул. Новороссийскоя, 16,

У Ялта — ул. Пироговская, 4, гост. «Авангард», к.116

✓ Могазины и киоски «Лугансклечать»

ул. Горноева, 77, 1 эт.

√ Киоски «СВ-почто»

√ Киоски «Союзпечать» ✓ Магазин «Мир прессы», ул. Гарького,

59-а. тел. 3853960 ✓ уп. Артема, 131-а

✓ vл. Освобождения Донбасса, 4

Макеевка ✓ гост. «Маяк»

Ив.-Франковск

✓ ЧП Кудрой, ул. Гаркуши, 2, к.415

✓ Киоски «Союзпечать»

√ Книжный рынок «Петровко»

√ Книжный супермаркет «Буква» ✓ Сеть книжных могозинов и тарговых точек «Орфей»

✓ Книжный магозин «Сучасник», пр. Победы, 29

✓ ООО «Пирс», пп. Дружбы Народов, 2-а, тел. 4647400, 4188976

✓ ст. м. «Лесная», остановочный комплекс

✓ ул. Жилянская, 87/30

✓ рынок «Северный»

√ «Соммит-Николаев», ул. Космонавтов, 61, тел. 581217

Олесса

✓ киоски «Одессогорпрессо»

 ✓ киаски «Пресс-служба Одессы» Оптовая продажа:

✓ ул. Костанди, 100

Полтава

✓ киоски Полтовского почтомпта

✓ газетный ряд «Анюта», ул. Октябрьская, 27 ✓ лоток на ост. «Оптика» (м-н «Осень»), ул. Ленина, 118

✓ Укрпочто Тернополь

✓ потки «Гозеты, журналы, кроссворды»

Харьков ✓ газетный рынак

✓ магазин «BOOK\$»

Херсон

✓ магазин «Ода», бул. Мирный, 5

 ✓ киоск, бул. Мирный, 5 ✓ киоск, ул. Железнодорожноя

✓ Оптавая продажа (0382) 795668

✓ киолки «Украючто»

## УСЛОВИЯ КОНКУРСА

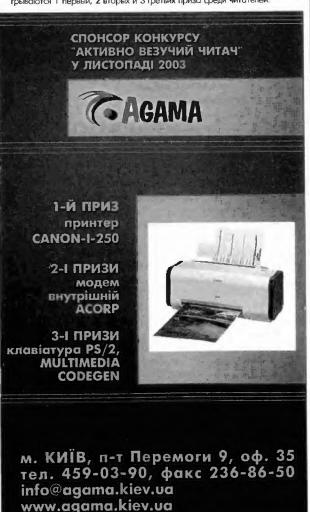
✓ ул. Комсомольская, возле клуба «Мужество»

### «ЛУЧШАЯ СТАТЬЯ»

- 1. В конкурсе участвуют все статьи, указанные в «СОДЕРЖАНИИ НО-
- 2. По баллом, полученным статьей, выводится среднее орифметическое. 3. Не позднее, чем во втором номере следующего месяца, публикуется обший реитинг статей.
- 4. Автор лучшей стотьи получает приз (кождый месяц разный, но достаточна ценный).
- 5. Лучшоя статья месяца овтоматически попадает в финал конкурса «ЛУЧШАЯ СТАТЬЯ ГОДА», и его победитель становится обладателем суперприза —

### «АКТИВНО ВЕЗУЧИЙ ЧИТАТЕЛЬ»

- ной шкале всем статьям, указанным в оглавленни.
- тей в оглавлении номера (см. на обороте). Эпектронные письма в конкурсе
- 3. Если вы присылали письма к каждому номеру месяца (но не более 1 на номер), все они будут участвовать в розыгрыше призов среди читателей, то есть ваши шансы увеличиваются в 4 разо!
- грывоются 1 первый, 2 вторых и 3 третьих приза среди читателей



## СПОНСОР КОНКУРСУ "КРАЩА СТАТТЯ ЛИСТОПАДУ"

головний приз EPSON Stylus Photo 915 5760 dpi. 6-кольоровий друк прямий друк з цифрової камери друк фотографій



Україна, 01013, Київ, нул. Будіндустрії,5. yav@cis-kiev.com Тел. 2955580, 2959410 ООО "Комп'ютерінтерСервіс"

- Нужно просто выслать вырезку из газеты с проставленными оценкоми ста-
- 4. Вместе с падведением итогов конкурса «ЛУЧШАЯ СТАТЬЯ МЕСЯЦА» разы-

Harremi

### NHTEPHET

### ООН интереспеция серьмым коншинентом

В период с 10 по 12 декабря в Женеве. Швейцария, пройдет Всемирный саммит по проблемам информационного общества — WSIS. В настоящее время об участии в этой конференции объявили главы 56 стран. Главным вопросом саммита станет развитие всемирной информационной инфраструктуры и прежде всего Интер-



нета. В рамках первого раунда саммита планируется наметить асновные пути решения имеющихся праблем. Первый раунд саммита станет предварительным наброском к будущим встречам такого рода. Среди основных вопросов, падлежащих обсуждению на WSIS, необходимо атметить контроль за Интернетом и финансирование развития информационной инфраструктуры в странах с развивающейся экономикой. Что касается первой проблемы, то участники саммита обсудят правомерность сохранения контроля над основными системами Интернета со староны правительства США и независимой организации ICANN. По мнению некаторых участников, контроль над Сетью далжен быть передан специальной междунарадной организации. Еще одним важным вопросам станет свобода слова в Интернете. Представители правозащитных организаций считают эту проблему обязательной для абсуждения, а гарантии свободы слова в Сети — необхадимыми условиями принятия каких-либо основополагающих документов. Уже намечен второй раунд саммита, каторый пройдет в ноябре 2005 года в Тунисе.

Источник: Компьюлента

### Оо илице с Интернетом

Корпорация !ntel (http:// www.intel.com) устроила в Париже очередную демонстрацию сваей мобильной технологии Сепtrino. На сей раз в течение трех дней в конце октября жители французской столицы, пользующиеся общественным транспортом, имели ваз-



можность подключиться к Интернету прямо на улице. Для этого надо было сесть в один из автобусов, совершающих рейсы по 38 маршруту, пассажирам которого предаставлялись ноутбуки на базе технологии Centrino. Большая часть этого маршрута уже находится в сфере зоны действия общественных точек доступа Wi-Fi и портала WiXos, обеспечивающих возможности беспровадной связи. Эти хот-спаты были установлены нескалько месяцев назад на выходах из метро в районе автобуснога маршрута №38. Рядом со школами и университетами, расположенными по этому моршруту, проводились специальные мероприятия и демонстрации для учащихся. Всего представители Intel провели в Париже 3000 публичных демонстраций возможностей беспроводных технологий. Официальное открытие мероприятия праизошло 28 октября в присутствии министра научных исследований и новых технологий Франции Клоди Эньерэ. После этого в Сарбонне состоялось подписание договора между корпорацией Intel и французским министерством научных исследований и новых технологий.

Истачник: Компьюлента

## ПРОГРАММЫ

Конкаренше махналась выедерама Примерно полмесяца назад Apple выпустила версию для

Windows своего популярнейшего MP3-плейера iTunes. 7 но-

ября корпорация Microsoft сделала ответный ход. На сайте Міcrosoft без всяких комментариев появилась версия Windows Me-

dia Player 9 для платформы MacOS X (http://www.microsoft. com/windows/windowsmedia/software/macintosh/osx/default.aspx). MHтерфейс Windows Media Player 9 для платформы MacOS X выдержан в стиле этой ОС. В функциональном плане версия для «Макинташей» аналогична варианту для Windows. Медиаплейер поддерживает множество форматов звука и видео и имеет встроенную подсистему управления цифровыми правами. Media Player 9 для MacOS можно бесплатно скачать из Интернета. Размер файла составляет чуть меньше 7 Мб — это несколько меньше, чем у версии плейера для Windows. Перед устанавкой программы рекомендуется удалить старые версии Windows Media Player. Программа работает на любом компьютере с MacOS версии 10.1.5 и старше, рекамендуется ОС семейства Jaguar (MacOS 10.2). Важно отметить, что Microsoft планирует и в дальнейшем выпускать новые версии медиаплейера для MacOS.

Источник: Компьюлента

### НЕ пвотив всплывающих окон



В скаром времени браузер Internet Explorer 6 научится блокировать всплывающие акна. Представитель Міcrosoft Дерин Линнман официально подтвердил, что во втором пакете обновлений

для браузера Internet Explarer будут заложены падобные функции. Однако Линнман предупредил, чта на окончательное решение данного вопроса может повлиять реакция пользователей и тестеров. В настоящее время функции по блокираванию всплывающих окан имеются во многих альтернативных браузерах: Mozilla, Mozilla Firebird, Opera. Наибо-



м. Київ, пр-т Науки, 4, тел./факс: 250-97-61 пр-т. 40-річчя Жовтня, 60, тел.: 455-95-06

участия

**Для** Ф. Д.

МОЙ КОМПЬЮТЕР

лее удобна эта функция в браузере Орега версии 7.0 и старше, где можно разрешить демонстрацию только акон, открывающихся по запросу пользователя, то есть при щелчке по ссылке. Все непрошеные окна с рекламой при этом блокируются, а нужная информация, например картинки на некаторых информационных сайтах, остается доступной для просмотра. Однако в случае с Іпternet Explorer ситуация не столь проста. Не секрет, что этот браузер применяют около 95% пользователей Интернета, поэтаму блокирование всплывающих окон в этом браузере нанесет серьезный удар по рекламным фирмам и сайтам, злоупотребляющим такими окнами. Пока для блокировки всплывающих окон пользователям Internet Explorer нужно устонавливать специализировонные утилиты. Стоит также напомнить, что Microsoft готовится внести в Internet Explorer и некоторые другие изменения. Они связаны с судебным процессом, инициированным компанией Eolas.

Источник: Компьюлента

### Geogle ouegpsemcs a Windows

Компания Google представила но- вую разработку для пользователей операционной системы Windows - программу под названием Google Deskbar.

### 第一 读 RU 過途 ② 17.52

Она позволяет встроить интерфейс для доступа к Google в панель задач Windows. В результате нужную информацию можно искать, не открывая браузер. После установки программы на панели задач Windows можно включить дополнительную панель инструментов, содержащую поле для ввода запроса и кнопку запуска поиска и вызова меню. В меню можно выбрать тип поиска: обычный поиск по Интернету, поиск картинок, поиск товаров в системе Froogle и т.д., а также дополнительные функции, такие как вывод биржевых котировок через систему Yahoo! Finance или поиск по другим сайтам, среди которых присутствуют Download.com и некоторые другие. Задать необходимую область поиска можно и с помощью горячих клавиш, независимо от текущего прилажения. Все результаты поиска открываются в специальном мини-окне, которое автоматически сворачивается при переходе в другое приложение. При желании результаты можно перевести и в браузер, который будет запущен автоматически. Меню Google Deskbar позволяет создавать собственные области поиска, например добавлять в меню поиск по корпоративному сайту или любимому порталу. На момент подготовки этого материала текущей версией программы была 0.5.67.

Источник: Компьюлента

### 30 тейский садья

Компания Futuremark (http://www. futuremark.com), известная своим пакетом 3DMark03 для комплексного тестирования графических карт, объявила о вы-

пуске «заплатки» для 3DMark03 вер- ко рабатать с предпросмотром, испольсии 340. В пресс-релизе, посвященном этаму событию, осаба подчеркивается, чта изменения в обновленном коде блокируют в 3DMark03 специфические оптимизации текущих версий драйверов видеокарт. Поддержка специфических



оптимизаций драйверов — против правил 3DMark03, поскальку это ведет к искажению результатов истинной производительности и, таким образом, приводит к невозможности объективного сравнения различных аппаратных решений. Максимальный размер поддерживоемых спрайтов теперь ограничен размером 256×256, а не максимально поддерживаемым видеокартой, как ранее. Подключена новая версия библиотеки Entech, используемой для выявления тактовой частоты графического чипа и памяти. Поддерживается более детальный и точный вывод системной информации, включая улучшенный механизм выявления в системе процессоров с технологией Hyper-Threading. Новая бесплатная «заплатка» к программе 3DMark03 версии 340 (5.4 Мб), равно как и полная условно бесплатная пропатченная версия (177 Мб) теста доступны на сайте Futuremark по адресу http://www.futuremark.com/download.

Источник: iXBT Адреса источников: iXBT: http://www.ixbt.com Компьюлента: http://www.compulenta.ru Cnews: http://www.cnews.ru

### **ЗD-НОВОСТИ**

## 81/, Синемы

Компания Махоп объявила о начале продаж своего продукта Cinema 4D R8.5. С каждой последующей версией Cinema 4D обрастает все новыми возможностями для моделирования и создания анимации. Менее требовательный к системным ресурсам и вместе с тем полностью функциональный 3D-редактор, Cinema 4D уже приобрел солидную аудиторию пользователей. Гибкая ценовая политика, реализованная Махоп, позволит увеличить их число. Программа состоит из нескольких модулей, которые можно докупать отдельно, при необходимости.



В версии 8.5 полностью переделан Редактор Материалов. Теперь у пользователей есть возможность более гиб-

зовать шейдеры SLA, которые отныне полнастью интергрированы в программу. Еще адним нововведением Сіпеma 4D 8.5 является поддержка формата FBX. Благодаря этому пользователи других программ (например, Kaydara Motionbuilder) смагут перенасить гатовые праекты в среду CINEMA 4D. Среди других нововведений программы добавление известного плагина для булевых операций Better Boole в праграмму, изменения в системе Bones, новая опция Camera Mapping, позволяющая заниматься 3D-композитингом, не искажая при этом текстуры.

Источник: CGFocus

### Codm-ycmynku

Компания Softimage объявила о временном понижении цены на свой продукт SOFTIMAGE XS! на пятьдесят процентов. Программу можно будет купить до 22-го декабря по цене \$3995, а ее более «продвинутую» версию (Advanced Enterprise) — за \$9995. Кроме того, обладатели лицензий на SOFTIMAGE|XSI 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 3.5 смогут обновить программу бесплатно. Такая политика, по заявлению производителей, должна удовлетворить возросшие потребности в ани-



мации и эффектах в таких отраслях, как графика и архитектурный дизайн, наука и медицина, промышленность, управление и пр. Этот шаг поможет и профессионалам мультимедиа, и начинающим, которые смогут приобрести профессиональный 3D-пакет по приемлемой цене.

Акция распространяется на другой продукт компании — SOFTIMAGE|3D. Правда, чтобы приобрести его с 50% скидкой (по цене \$74 750), необходимо находиться в Северной Америке.

Источник: CGNetworks

### Habware — на хапяви!

Вслед за сертифицированными плагинами для трехмерного редактора компьютерной графики и анимации 3DSMax появились первые бесплатные дополнения к новой версии программы. Известный производитель плагинов для 3DSMax, компания Habware, перекомпилировала свои продукты под шестой релиз пакета. Некоторые плагины, ранее выпускавшиеся компанией к пятой версии 3DS-Мах, разработчики обновлять не стали, мотивируя это тем, что данные плагины

повторяют стандартный инструментарий 3DSMax 6. Все плагины от Habware pacпространяются бесплатно и не могут быть использаваны с предыдущими версиями 3DSMax. К каждому файлу прилагается файл справки, паясняющий работу плагина. Скачать их можно по адресу http:// www.habware.at/duck4.htm.

Источник: 3DNews Адреса источников: CGFocus: http://www.cgfocus.com CGNetworks: http://www.cgnetworks.com 3Dnews: http://www.3dnews.ru

### ТЕХНОЛОГИИ

Hoosemu

### Целерон задних пе пасет

Компания Intel официальным прессрелизам объявила о начале поставок новых процессоров Celeron 2.80 ГГц для настольных и мобильных ПК.

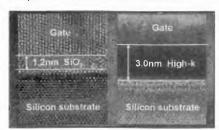
Новый чип, как и его предшественники в серии, выполнен на производственных линиях с соблюдением норм 0.13-мкм техпроцесса, обладает 400-МГц системной шиной и предназначен для работы с Socket-478 системными платами. Оптовая цена новинки в партиях от тысячи штук равна \$117.

Источник: iXBT

### Tepmemuaauun moka

Как сообщает Intel, специалистам компании удалось совершить существенный прорыв в использовании новых материалов для производства чипов. Со-

гласно этому заявлению, использование новых материалов позвалит значительно сократить утечки тока, а значит, значительно снизить энергапатребление микросхем и их теплавыделение.



Итак, уже в 2007 году Intel намерена начать использование специальных high-k диэлектриков в затворах транзисторных переходов, что, по мнению специалистов, позволит снизить утечки тока как минимум в 100 раз! Согласно Закону Мура, количество транзисторов в процессорах к тому времени должно приблизиться к 1 млрд. Планируется, что в 2007 году компания перейдет к нормам 45-им техпроцесса. Именно на данном этапе привычный диоксид кремния в затворах будет заменен на пока неназванный high-k диэлектрик. Компания также планирует отойти от использования добавок поликристаллического кремния при формировании электрода затвора транзисторо и начать использование двух различных металлов, соответственно, для создания переходов в NMOS- или PMOS-типах транзисторов.

Суть нынешней проблемы с утечками, если обрисовать это схематически, заключается в следующем: толщина слоя диаксида кремния, применяемого нынче в затворах транзисторов в качестве диэлектрика, доведена до 5 атомов, что в свою ачередь приводит к туннелированию электронов сквозь слой окисла во «включенном» состаянии и увеличению энергопотребления. Переход к использаванию high-k материалов ведет к тому, что ток, идущий по переходу во включенном состоянии, лишь незначительно превышает этот паказатель в закрытом состоянии — соответственно, можно говорить о значительном снижении утечек.

Сам эффект снижения утечек от применения high-k окислов известен уже давно, однако до сих пор ученые находятся в поиске материалов, наиболее подходящих для таких целей. Применение уже известных high-k материалов, например, оксидо гафния, циркония и других, обычно приводит к существенному снижению тока в канале под диэлектриком затвора, вдобавок, приводит к серьезным проблемам при установке порогового напряжения срабатывания затвора, особенно в транзисторах PMOS-типа.

Источник: iXBT

### Перспективное приобретение

На днях !ntel приобрел компанию Mobilian, известную своими разработками беспроводных решений: чипов, программного обеспечения и референсного дизайна для обеспечения беспроводными функциями PDA и мобильных телефонов. В процессе создания находит-



Заслуги Mobilian в разработке беспроводных решений были признаны даже IEEE. С помощью Symbol Technologies в 2001 г. компания смогла убедить комитет IEEE 802.15.2, занимающийся проблемой сосуществования различных беспроводных стандартов, признать преимущества решений Mobilian и рекомендовать их для применения всем производителям. В этих решениях описывалась технология интеллектуального «регулировшика трафика» (traffic cop), предназначенная для оптимизации трафика в устройстве, оснащенном комбинированным чипсетом. Эта система, по заявлениям Mobilian и Symbol, должна полностью устранить интерференцию.

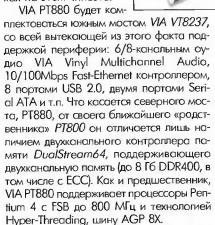
В Mobilian трудится более 120 человек в трех подразделениях, два из которых расположены в Калифорнии, а одно — в Израиле. Теперь они станут работать в Wireless Networking Group, которая является частью Intel Communications Group.

Источник: 3DNews

### VIA PT880, официально

Компания V!A Technologies официально представила свой первый чипсет для платформы Pentium 4 с поддержкой двухканальной памяти DDR — VIA PT880.

Что ж, событие долгожданное, самое время. тем более что некоторые производители системных плот, не дожидоясь этого анонса, уже объявили о своих новинках на этом чипсете.



О поддержке нового чипсета уже сообщили компании ASUS, Gigabyte, MSI, ABIT и другие.

Источник: iXBT

### Nambus gepwumca

SiS является на сегодняшний день единственным производителем, который продолжает выпускать чипсеты для памяти Rambus. Компания представила новый Rambus-чипсет — SiS R659.



Новинка поддерживает работу 800-МГц шины и четырехканальной памяти Rambus 1200 МГц, которая обеспечивает пропускную способность

9.6 Гб/с (против 6.4 Гб/с для двухканальной DDR400). В качестве южного моста будет использован SiS964, который поддерживает USB 2.0 и Serial ATA.

Источник: PCNews

### Арріе в глихой обороне

Компания Apple не собирается использовать в своих компьютерах процессоры Intel или AMD. Об этом на конференции для финансовых аналитиков заявил глава компании Стив Джобс. По его словам, перенести операционную систему Мас OS X на другие платформы не представляет никакого труда, однако сейчас Арре не заинтересована в смене процессора. Джобс отметил, что компания рассматривает различные возможности, но пока перспективы развития платформы PowerPC выглядят неплохо, и Apple будет использовать ее и в дальнейшем.

Затронул Джобс и другие актуальные проблемы современной компьютерной отрасли. В частности, он сообщил, что Apple не будет выпускать компьютерымедиацентры, которыми в последнее время увлекаются в Microsoft. Джобс полагает, что рынок для таких устройств слишком узок и потому бесперспективен. Не собирается Apple идти навстречу Microsoft и в вопросах распространения цифровой музыки. Джобс отверг идею сделать

службу iTunes Music Store совместимой с плейерами сторонних производителей.

То же утверждение справедливо и в отношении самого iPod. Apple не намерена делать этот плейер совместимым с какими-либо музыкальными служба-

ми, кроме iTunes Music Store. По мнению Джобса, это только поможет Міcrosoft в борьбе за рынок. Apple этого совсем не хочет: компания охотнее приложит усилия к совершенствованию собственных продуктов.

Источник: PCNews

### Золотая лихораска

Исследователи из британского Университета в Ньюкастле и шведских университетов Дюрхэма и Гетеборга сообщают о совместной разработке технологии производство нитрида золота. Эта технология может в несколько раз умень-



шить стоимость полупроводниковых микросхем с применением золотых проводящих покрытий.

Золото является уникольным для электроники материалом благодаря самой высокой электрической проводимости при комнатной температуре и малой химической активности (что является залогом долговечности и надежности). Вместе с тем золото довольно-таки дорого, поэтому нередко используются сплавы золота с никелем, кобальтом, железом или оловом, чтобы уменьшить стоимость при сохранении приемлемых характеристик.

В качестве альтернативы ученые в течение двадцати лет пытались найти способ синтезирования нитрида золота, что было затруднительно в силу малой химической активности «благородного металла». Решение было найдено в виде технологии имплантации низкоэнергетических ионов, выстреливаемых из ионной пушки в золотую подложку. Присоединение ионов подтверждалось с помощью фотоэмиссионной спектроскопии, которая показало, что нитрид золото имеет триклинную структуру, которая, по оценкам исследователей, должна хорошо проводить ток.

Источник: іХВТ

### Новости стоматология

Bluetooth SIG (Special Interest Group) сообщает о принятии новой версии спецификаций Bluetooth 1.2. В новой версии спецификаций добавлены расширенные функции, призванные улучшить качество и повысить устойчивость связи.

В Bluetooth 1.2 добавлены:

## Bluetooth

 ✓ адаптивная перестройка частоты AFH (Adaptive Frequency Hopping) — технология, снижающая уровень взаимных помех, возникающих при использовании разных стандартов в одном и том же частотном диапазоне (2.4 ГГц);

✓ улучшенная передача голоса (Enhanced Voice Processing) — подавляет шумы и исправляет возможные ошибки для улучшения качества передачи речи в шумной обстановке.

Разумеется, Bluetooth 1.2 будет обратно совместим с Bluetooth 1.1. Источник: iXBT

### Что такое Оерформанс?

Компания OCZ Technology представила модули PC4200 (DDR533 SDRAM) се-



рии Performance. выполненные с использованием фирменной технологии OCZ HyperSpeed (разработка и подборка для модулей чипов, поддерживающих работу на

максимальных частотах). Модули представлены 256- и 512-Мб моделями, а также предлагаются в комплектах — 512-Мб (OCZ533512PFDC-К) и 1-Г6 (OCZ5331024 PFDC-K).

Модули OCZ PC4200 Performance оснащены традиционными медными теплоотводными пластинами, поддерживают, по словам производителя, таймин-

ги 3-4-4-8 при напряжении 2.8 В (гарантия на модули сохраняется при повышении напряжения питания вплоть до 2.9 В).

Источник: iXBT

Hosschu

Hornellu

### Явиспальный сисплей

Компания DoubleSight представила «двойной» LCD-монитор — DS-1500, представляющий собай два срощенных 15 LCD-дисплея. В результате, разрешение экрана достигает 2048×768 пикселей.



Как заявляет разработчик, DS-1500 будет очень удобен пользователям, занимающимся видеомонтажом и компьютерной графикой, а также тем, кто пользуется множеством офисных и вычислительных программ. Стоимость этого своеобразного дисплея — \$799.

Яркость матрицы —  $250 \text{ кд/м}^2$ , контрастность — 400:1, угол обзоро по горизонтали и вертикали — 130° и 100° соответственно, время отклика матрицы — 25 мс. размер пикселя — 0.297 мм. Срок жизни ломпы подсветки — 30 000 часов. Кроме того, DS-1500 имеет VGA- и DVI-интерфейс.

Источник: 3DNews

### Материя определяет бытие

Компания Fuji Photo Film сообщила о разработке нового материала для оптических дисков, который позволит достигать скоростей записи до 16х на DVD-Rносителях. Более того, использование нового материала позволит достичь скорости передачи данных до 177.28 Мбит/с. Стоит отметить и тот факт, что время жизни материала превышает 100 лет.

Совместимость новых носителей с существующими DVD-плейерами, как отмечают инженеры компании, должна быть очень высокой. Разработчикам удалось достичь высоких отражательных характеристик при записи DVD на высоких скоростях — параметр, который достаточно трудно контролировать.

Основные характеристики:

- ✓ длина волны лазера 650 нм; ✓ числовая апертура — 0.6;
- ✓ записывающий слой азо-краситель; ✓ шог между дорожками — 0.74 мкм:
- ✓ минимальная длина пита 0.4 мкм; ✓ скорость записи: 1x-16x:
- ✓ скорость передачи данных 11.08(1x)-177.28(16x) Мбит/с. Источник: iXBT

### Смоляное чичелко

Ricoh Co Ltd разработала дешевые оптические диски нового поколения, для

производства которых используются недорогая полиэстеровая (РЕТ) смола.

Емкость диска 20 Гб. а диаметр -12 см, что соответствует существующему размеру оптических дисков. К тому же новые диски могут производиться но оборудовании, предназначенном для производства обычных дисков. Из-за мягкости смолы РЕТ могут возникать ошибки при записи и чтении информации. Для устранения этого недостатка в диске используется металлическая подложка.

Новые диски стоят около 1 иены, не в пример современным оптическим диском, изготовленным из поликарбоната, цены на которые исчисляются десятками иен. Источник: 3DNews

### Noquea qua KNK

Компания Veo представила 1.3-мегапиксельную камеру, разработанную для слотов Secure Digital на устройствах Pocket PC.

Photo Traveler 130S of oрудована сенсором с числом физических пикселей 1.3 млн. и кодером JPEGстандарта, позволяющим получать фотографии размером примерно 9×13 см.

Новинка стоит порядка \$100, ее появление на прилавках магазинов ожилается в течение ближайшего

времени. Камера обладает перестраиваемой системой линз, что позволяет фокусировать ее на приближенные или удаленные объекты. Подобно предыдущей версии для слотов Compact Flash, версия Photo Traveler 130S может записывать видеоклипы. Камера будет поддерживаться наиболее современными платформами Pocket PC 2002 и Windows Mobile 2003.

Источник: 3DNews

### Чтобы не обжечься

Дым в профессии компьютерщика удовольствие не из дешевых. И это при

всем при том, что напустить его особых проблем не составляет. Беспечные пользователи буквально ходят по острию ножа, когда начинают

оперировать кабелями находящейся под напряжением периферии, не поддерживающей «горячего» подключения. Дуги статического электричества между интерфейсным разъемом монитора и разъемом на видеокарте, «мертвые» контроллеры клавиатур, «убитые» LPT-порты и принтеры, неработающие СОМпорты - все это результат нежелания считаться с простым правилом: «Хочешь подключить? Выключи!»

Перевод периферии на стандарты, обеспечивающие hot-plug подключение (в частности USB, где конструкция разъема подразумевает последовательную подачу сначала питания и лишь затем полезного сигнала), снимает остроту вопроса контроля питания при соединении ПК и внешнего устройства. Но ведь и старые порты еще не вышли из обра-

щения. И защищать их приходится иными, внутренними средствами.

Компания STMicroelectronics выпустила комплект из двух микросхем -74LVC161284TTR u 74LVCZ161284ATTR Первая из них — это приемопередатчик двунаправленного LPT-интерфейса, вторая — полностью «прозрачный» для этого самого интерфейса протектор.

Трансивер ничем интересным, кроме как наличием встроенных шунтирующих резисторов, не отмечен. А вот его компаньон достаточно любопытен. Защито порта построена следующим образом. При включении периферийного устройства (сканера, принтера, цифрового копира и прочего подобного оборудования) на его интерфейсный разъем подается напряжение, соответствующее логическому высокому уровню. Этот уровень удерживается высоким до тех пор, пока напряжение на всех контактах в

> присоединяемом к нему кабеле тоже не установится в положение «высокое». И лишь тогда сигналы переходят в режим «активной» работы интерфейса.

> Подобный подход, помимо зошиты порта принтера (сконера и так далее), позволяет избежать такой ошибки внешнего устройства, как неправильное опредепение состояния сигнопа BUSY (занят) и, следовательно, «зави-

сания» устройства. Источник: Ф-Центр

### Еще в бесхвостых

Компания Logitech выпустила серию беспроводных оптических мышей для ноутбуков — МСО-50. МСО-50ВL (модель

голубого цвета). MCO-50RD (красного цвета), MCO-50SV (серебристого цвета) по цене \$45.

В комплект поставки МСО-50 входит USB-приемник радиосигнала, кредл и че-

хол. Габориты мыши — 106×38× 57 мм, вес 121 грамм; USB-приемника — 20× 71×11 мм, масса — 12 грамм.

Компьютерная мышь имеет три кнопки и одно колесо прокрутки, разрешение — 800 точек. Связь с компьютером осуществляется на радиочастоте 27 МГц. МСО-50 поддерживает операционные системы Windows 98, Me, NT 4.0, 2000, XP и MacOS 8.6.

Источник: 3DNews

### Мано не вокажения

!-О Data представила сегодня портативный аудиоплейер на основе 40-Гб жесткого диска — МДМ-Н550. На диск можно записать до 7000 композиций; поддерживаются форматы MP3, WMA и WAVE. Также MDM-H550 можно использовать как цифровой фотоальбом; закачивать изображения в формате JPEG можно при помощи Secure-Digital (SD) карт памяти.

К компьютеру плейер подключается через USB-2.0 интерфейс. В комплект

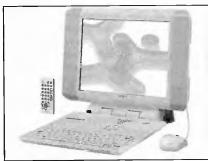


поставки входит специальный менеджер MediaSink Lite Edition для работы с ним при помощи компьютера. Габариты MDM-H550 — 78.9×122×26.5 мм, вес — 264 грамма. Питается плейер от литий-ианного аккумулятора. В розничной продаже МDM-H550 появится по цене \$545.

Источник: 3DNews

### Машина оня эстетов

Компания NEC начинает поставки мультимедийного персонального компьютера VALUESTAR H. Стоимость ПК составит около \$1300.



Интересно в этой модели то, что 15" LCD-TFT мотрица, системная плата на чилсете SiS 740, процессор Athlon 1.1 ГГц, ТВтюнер, 40-Гб жесткий диск и DVD/CD-RW привод сосредоточены в одном корпусе.

Также клавиатура и дополнительные кнопки управления ТВ-тюнером соединены с основным блоком, и когда компьютер не используется, его можно сложить и поставить в укромное место, чтобы не мешал. Еще одним плюсом системы является возможность просмотра ТВ без загрузки компьютера. Для управления мультимедийными возможностями предусмотрен пульт Д/У.

Источник: 3DNews

### Emye u nnomhee

Компания M-Systems, известный разработчик флэш-накопителей, сообщила о небольшом обновлении своей линейки 2.5" твердотельных флэш-дисков IDE Plus. Изменения касаются, во-пер-



вых, емкости дисков — с 21 Гб она увеличена до 47 Гб, во-вторых, изменение технологии производство позволило уменьшить высоту дисков — до 11.3 мм для решений емкостью до 10 Гб и до 8 мм для решений емкостью до 2 Гб.

Решения линейки 2.5" IDE Plus поддерживают функции полного удаления данных, соответствующие требованиям стандартов министерства обороны (DoD 5220.22-M National Industrial Security Program Operating Manuа), Агентства национальной безопасности (NSA 130-2), BBC (AFSSI 5020), сухопутных войск (380-19) и ВМФ (Nav-

Краткие характеристики устройств пинейки:

✓ емкость неформатированных дисков (Мб): 256, 512, 1024, 2048, 3072, 4096, 5120, 6144, 7168, 8192, 9216, 10240, 12288, 14336, 16384, 18432, 20480, 22528, 24576, 26624, 28672, 30720, 32768, 34816, 36864, 38912, 40960, 43008, 45056, 47104;

✓ поддержка IDE: ANSI-X3.298-1997 (ATA-3); ANSI-X3.279-1996 (ATA-2);

✓ пакетное чтение/запись: 16.7 Мб/с; ✓ вес: 0.1 кг для 2-Гб накопителей. 0.38 кг для 47-Гб устройств;

 ✓ потребляемый ток в пассивном режиме — 450 мА, последовательное чтение/запись — 550 мА, полное удаление данных — 590 мА:

✓ MTBF: 1 804 403 часов для 1-Гб дисков, 1 019 576 часов для 3-Гб. Источник: іХВТ

### Перепосиое телевиление



Компания Тегratec представила Cinergy 200 USB малогабаритный внешний ТВ-тюнер, подключающийся к компьютеру через USB-2.0 интер-

фейс. Обладателям портативных компьютеров этот продукт придется весьма

Cinergy 200 USB оборудован входом для телевизионной антенны, аудиовходом и SVideo-входом для подключения DVD-проигрывателя, VHS-плейера или видеокамеры. Тюнер будет поставляться с программным обеспечением, благодоря которому возможен видеозохвот в форматы MPEG1, MPEG2 и MPEG4. Стоимость Terratec Cinergy 200 USB — €150, или \$170.

Источник: 3DNews

### Зпепая каптина мива

Подразделение Fujitsu Laboratories предстовила прототип карманного компьютера, оснащенного беспроводными технологиями и 4" SVGA LCD-дисплеем с разрешением 800×600 пикселей. Устройство может подключаться к компьютерным сетям посредством Wi-Fi 802.11b, Bluetooth и через инфракрасный порт напрямую, без каких-либо дополнительных утилит, получать доступ к персональ-



ному компьютеру дома или на работе, получать удаленный доступ к Рабочему столу.

Это первый в мире карманный компьютер с 4" SVGA-дисплеем и разрешением 800×600 пик-

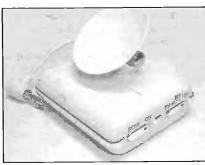
селей, который позваляет работать с контентом для персонального компьютера без его предварительного преобразования. На базе этого прототипа компания Fujitsu собирается разрабатывать бизнесрешения и решения для корпоративного сегмента рынка.

Источник: 3DNews

### Эфириый гений

Компания Sun Denshi вскоре начнет поставки FM-передатчика FMTM-101 для популярного плейера iPad от Apple. FMTM-101 передает звуковой сигнал на **FM-частоте**.

FMTM-101 предлагает три частоты — 88.2, 88.6 и 89 МГц, задать радиочастоту вручную невозможно. Питание осуществляется от четырех пальчиковых батареек. В случае, когда сигнала нет в течение 30-40 секунд, питание автоматически отключоется. Также к передат-



чику можно подключить АС-адаптер. Габариты FMTM-101 — 68.2×50×20 мм, вес — 75 грамм.

Источник: 3DNews

### Зкстаенный выроск

Скорость внедрения в жизнь концептразработок компанией Sony просто поражает. Всего лишь несколько недель назад на выставке WPC Expo компания представила рабочий прототип видеоплейера карманных размеров. И вот пожалуйста — получено сообщение о начале продаж этих устройств в японской рознице.

Итак, в конце месяца Sony приступает к продажам карманного видеоплейера Vaio PCVA-HVP20, оборудованного 3.5" цветным ЖК-экраном, встроен-

ным ТВ-тюнером, сло-TOM Memory Stick/PRO и 20-Гб винчестером. Новинка способна записывать эфирные телепередачи в форма-TOX MPEG-1, MPEG-2, WMV или AVI на встроенный накопитель; вдобавок, благодаря наличию интер-

фейса USB 2.0 и видеовыхода, плейер способен взаимодействовать с ПК (Windows Me/2000/XP) и выводить записи на внешний ТВ-экран.

В автономном режиме видеоплейер Vaio PCVA-HVP20 позволяет просматривать телепередачи или их записи со звуковым стереосопровождением. Габариты модели — 84×28×120 мм, вес порядка 300 граммов, питание осуществляется от встроенной литий-ионной батареи (до 4 часов автономной работы). Ориентировочная цена Vaio PCVA-HVP20 — около \$450.

Источник: iXBT

Horocmu

### Для тех, кто хочет отвязаться

Японская компания Ratoc Systems выпустила новый аудиоплейер REX-Link 1 с возможностью беспроводного подключения к стереосистеме.



Новинка состоит из передающего и приемного модулей. Передающий модуль, выполненный в виде USB-драйва, подключается к персональному компьютеру через порт USB 1.1 и передает на родиочастоте 2.4 ГГц звуковой сигнал на приемный модуль, соединенный со стереосистемой. Тем самым любые звуковые файлы, хранящиеся в компьютере, могут воспроизводиться на стационарной аудиосистеме. Звуковой сигнал при передаче по радиоволнам кодируется в формате SBC с битрейтом от 384 до 512 Кбит/с, причем оптимальный битрейт автоматически устанавливается в зависимости от текущих характеристик радиоканала. Дальность передачи достигает десяти метров. Пока устройство поддерживает передачу только стереофонического звуко, однако в дальнейшем планируется оснастить плейер цифровым оптическим выходом с поддержкой шестиканального сигнала в формате Dolby Digital.

Устройство предназначено для подключения к компьютерам, работающим под управлением операционных систем Windows 98 SE, Me, 2000, XP, MacOS версии 9.2.1 и выше, а также MacOS X версии 10.1 и выше. Габаритные размеры передающего модуля составляют 20х 70×8.9 мм, вес — 11 г; размеры приемного модуля —  $57 \times 45.8 \times 86.2$  мм, вес — 53 г.

Аудиоплейер Ratoc REX-Link 1 поступит в розничную продожу в Японии в начоле декабря 2003 года по рекомендуемой цене в 16 500 японских иен (около \$150 США). Источник: PCNews

Адреса источников: iXBT: http://www.ixbt.com 3DNews: http://www.3dnews.ru PCNews: http://www.pcnews.ru Ф-Центр: http://www.fcenter.ru РЕДАКЦИОННЫЕ НОВОСТИ

### Для бизнесменов младшего и среднего...

6 ноября корпорация Intel провела в Хорькове семинар Современные технологии для малого и среднего бизнеса. Этот семинар является частью третьего цикла подобных акций для предприятий малого и среднего бизнеса, организуемых корпорацией Intel в России, Украине и Белоруси. Вопросы, поднимаемые на семинаре, были посвящены построению эффективных систем и структур бизнеса, повышению прибыльности и конкурентоспособности предприятий с использованием новейших информационных технологий. На семинаре говорили о новых процессорах, о современных компьютерох, об их возможностях, а также о достижениях компаний, ко-ТОРЫЕ УЖЕ СМОГЛИ ВОСПОЛЬЗОВОТЬСЯ НОВЫми решениями ІТ-рынка.

Пресс-брифинг и семинар предваряли 2 дня выставки, в которой принимала участие корпорация Intel. Нельзя не отметить, что в отличие от традиционных компьютерных выставок, в которых участвует корпорация, в этот раз Intel представила свой стенд на... строительной выставке Строй Экспо-2003. Расчет был более чем оправданным, ведь компьютеры сегодня есть в предприятиях всех отраслей, и участие в подобных выставках приближает Intel к своим потребителям.

Как сообщили на брифинге Олег Горбачев и Дмитрий Кисель, харьковский семинар — не последний в серии мероприятий под эгидой программы поддержки малого и среднего бизнеса, о начале которой высшим руководством корпорации Intel было объявлено еще 1998 году.

### Девятый вал Lioqyo

30 октября 2003 года на специально организованной пресс-конференции компония АВВҮҮ Украина объявила о выходе новой версии семейства электронных словарей ABBYY Lingvo 9.0. Местом проведения мероприятия стал актовый зал Института филологии Киевского национального университета им. Т. Г. Шевченко. В официольной части пресс-конференции специалистами компании были продемонстрированы функциональные особенности и новые возможности девятой версии семейства популярных словарей.



Мероприятие посетили представители компьютерных СМИ, а также преподаватели Института филологии. Приятно отметить, что повышенное внимание к прессконференции также проявили и студенты университета, которых интересовали но-

вые возможности семейства ABBYY Ligvo и ценовая политика

По завершении официальной чости первый экземпляр ABBYY Lingvo 9.0 был торжественно вручен Институту филологии Киевского национального университета им. Шевченко. Таким образом, студенты вуза станут первыми официальными пользователями ABBYY Lingvo 9.0, которые на практике оценят новые возможности популярного семейства словарей.

После официальной части был организован фуршет. Главным украшением стола стал восьмикилограммовый торт с изображением ABBYY Lingvo 9.0. Так что посетители пресс-конференции смогли не просто близко познакомиться с функциональными возможностями девятой версии семейства ABBYY Lingvo, но и попробо-BOTH ETO HO BKYC

Словари ABBYY Lingvo девятой серии это многоплатформенные словари, которые могут быть установлены как на обычном ПК, ток и на Pocket PC. В ближайшее время оценить работу ABBYY Lingvo 9.0 смогут также и пользователи Palm OS. Помимо расширенных возможностей, словари ABBYY Lingvo 9.0 обладают заметно дополненной словарной базой - например, по сравнению со своим аналогом восьмого семейства многоязычноя версия содержит на 1 100 000 словарных статей больше. Кроме того, теперь многоязычная версия поддерживает перевод слов в двух новых направлениях — испанско-русском и русско-испанском. Еще одним новшеством семейства ABBYY Lingvo 9.0 стала версия Популярная, которая представляет собой компактную модификацию многоязычной версии и поддерживает возможность двухстороннего перевода с 5 европейских языков: английского, немецкого, француз-CKOLO NICEBPANCKOLO N NCEGHCKOLO

«Свобода общения — это главная идея, которую мы стремились реализовать, создавая ABBYY Lingvo 9.0. Учитывая темп современной жизни и возрастающую потребность в мобильности, мы сделали семейство ABBYY Lingvo 9.0 «универсольным сол-ДОТОМ» С ВОЗМОЖНОСТЯМИ ИСПОЛЬЗОВОНИЯ практически на любой платформе», - отметил Виталий Тищенко, генеральный директор АВВҮҮ Украина.

Продажи семейства ABBYY Linavo 9.0 будут начаты в первой декаде ноября. Стоимость словарей ABBYY Lingvo 9.0 составит: ABBYY Lingvo 9.0 English-Russion Electronic Dictionary — 81 rph., ABBYY Lingvo 9.0 Multilingual Electronic Dictionary -172.80 грн., ABBYY Lingvo 9.0 Popular Electronic Dictionary — 17.82 грн. Приобрести словари новой линейки в регионах Украины можно будет у официальных партнеров АВВҮҮ Украина или в сети магазинов-партнеров компании по розничным продажам.

### Планы и воспоминалия

Корлорация D-Link, один из ведущих производителей сетевого оборудования, объявляет об итогох работы в 2003 году в Украине. Представительство, отвечающее за работу на территории Украины, является одним из офисов компании в регионе стран СНГ.



по продвижению продукции к середине лета сложилась ситуация с нехваткой простых товаров на локальных складах. Чуть позже, в начале сентября, в стране был авторизован третий дистрибьютор — компания OPCU/ERC. Новый дистрибьютор активно приступил к освоению новой ниши, динамично наполняя склады и расширяя ассортимент предлагаемой продукции.

За несколько месяцев роботы авторизовано более 110 компаний-реселлеров из различных городов и регионов страны. Согласно новой программе авторизации компаний, статус Авторизованного Системного Интегратора (ASI) присвоен компаниям БМС-Консалтинг и Инком. Присвоение подобных статусов будет производиться и в дельнейшем, исходя из анализа результатов работы компаний-реселлеров.

В июне в Киеве прошел семинар, предназначенный для партнеров второго уровня, — D-Link Day Kiev, который посетил глава D-Link International Тони Тсао. В нем приняли также участие 64 представителя из 46 компаний со всех регионов страны. С начала июля на базе киевского офиса начали проводиться регулярные бесплатные технические тренинги для авторизованных компаний, с использованием демонстрационного оборудования.

В опреле начала работу сервисная служба представительства в Украине. В настояшее время любой реселлер или пользователь продукции D-Link может обратиться непосредственно в службу D-Link за гарантийным ремонтом оборудования, а также за помощью в технической консультации. Налажена гарантийная замена продукции. Подписан контракт и начат процесс сертификации беспроводного оборудования в органах Госкомсвязи. Получение сертификатов ожидается до конца текущего года В результате чего ожидается увеличение рыночной доли в этом сегменте до 35-40%. Подготовлен пакет документов, и в самое ближайшее время ожидается регистрация доменного имени в сети Интернет: dlink.ua. В дальнейших планах — создание локального сайто компании.

В результате проведенной работы за сравнительно небольшой промежуток времени (с момента официальной регистрации),

по предварительным подсчетам объем продаж в стране увеличился более чем на 100% по сравнению с предыдущим годом. Организован устойчивый канал продаж первого уровня, начата работа с реселлерами. Осуществляется техническая поддержка партнеров, базовое гарантийное обслуживание оборудования. В общем, создана необходимая инфраструктура для дальнейшего продвижения прадуктов в атдельные сегменты локального рынка.

### Что за станция такая?

7 ноября в Киеве состоялось открытие самого большого в Украине компьютерного клуба СТАНЦІЯ. Он насчитывает 164 рабочих места с последними моделями компьютеров и ТЕТ-мониторами.



Клуб «СТАНЦІЯ» является частью большого развлекотельного комплекса. Расположен он на Борщаговке, по ул. Героев космоса, 4 в помещении ТЦ «Ритм».

Для расчетов с клиентами используется система pre-paid. Уникальный билинг разработан и специально написан для данного компьютерного клуба. Он позволяет клиенту контролировать используемое время и доет возможность использовать оставшееся время при следующем посещении. Кроме того, клиент, находясь за рабочим местом, может сделать заказ в баре и произвести оплату со своего баланса.

Для постоянных посетителей предусмотрены абонементные карточки различных номиналов. Создана специальная клубная системо и система поощрения завсегдатаев «СТАНЦІЇ».

Для удобства клиентов клуб разделен на 4 независимых зоны — игровую, рабочую (для курящих и некурящих), V.I.Р. Приятное впечатление оставляет и организация рабочих мест.

Клуб предоставляет расширенный ассортимент услуг: подключение своих устройств, аренда web-камер, сканирование, распечатка текстов, запись информации на распространенные носители, консультирование пользователей, сбор и компиляция информации на заказ, предоставление в аренду V.I.Р.-зоны, оборудованной помимо компьютеров еще и мультимедийным проектором для проведения презентаций и пресс-конференций, также организация обучающих курсов. Будучи ориентирован на конечных потребителей, клуб также в состоянии удовлетворить и потребности корпоративных клиентов в проведении масштабных акций, презентаций, прессконференций и других мероприятий, требующих мощной компьютерной базы.

Добро пожаловаты

### Конкиос весталок

НПФ ВЕРСИЯ и web-сайт COMPOSTER (www.composter.com.ua) с 10 ноября по 10 декабря 2003 г. проводят конкурс Vesta: твой проводник в мире КПК. Нагродой победителю конкурса станет первый украинский карманный компьютер — ВЕРСИЯ Vesta 200.

Чтобы стать участником конкурса, достаточно зайти на сайт www.composter.com.ua и ответить на 15 вопросов, посвященных карманным персональным компьютерам ВЕРСИЯ. Участники, правильно ответившие на все вопросы, становятся победителями. Среди них и будет разыгран главный приз конкурса — карманный компьютер ВЕРСИЯ Vesta 200. Остальные победители тоже не останутся без награды — они получат сувениры от «ВЕРСИИ» и право на скидку при покупке этого карманного компьютера.

### Sony Ericsson no-украински

30 октября на пресс-конференции компания Sony Ericsson Mobile Communications объявила об официальном открытии сво



«Мы предложим полный спектр своих услуг и товаров потребителям украинского рынка, — сказал г-н Тибор Вагнер, генеральный менеджер компании Sony Ericsson в Центральной

и Восточной Европе. — Sony Ericsson выпускает мобильные мультимедийные устройства, владельцы которых смогут воспользоваться всеми возможностями мощных современных технологий», — добавил г-н Вагнер.

Менеджер компании Sony Ericsson в Украине, Oner Овчаренко, отметил: «UMC и KyivStar, ведущие национальные операторы мобильной связи в Украине, — наши главные партнеры. Украинские потребители смогут приобрести продукты компании в их фирменных магазинах, а также через дилерские сети по продаже мобильных телефонов».

Сейчас на долю Sony Ericsson приходится 6.6% рынка мобильных телефонов, тогда как в 2002 году эта цифра была близка к нулю.

Также на пресс-конференции была представлена новая линейка телефонов и аксессуаров от Sony Ericsson, которые поступят в продажу в начале 2004 г. Новинки представлял Эндре Вайтзнер, менеджер по продукции Sony Ericsson в Центральной и Восточной Европе. Особого внимания заслуживает новый мультимедийный смартфон Р900, совмещоющий в себе мобильный телефон с сенсорным экраном, отображающим 65 тыс. цветов, органайзер, КПК, полнофункциональный МРЗ-плейер, VGA-камеру с возможностью сжатия в MPEG-4 и отличные игровые возможности. Однако знакомство с новинками — тема отдельного разговора.

### ИГРОВЫЕ НОВОСТИ

Heencmi

### Зольтые ожеози

Радостная новость для всех любителей хороших RPG и поклонников «Звездных войн» пришла к нам из офиса компании Lucas Arts. Отправилась на золото долгожданная РС-версия игры Star Wars: Knights of the Old Republic. Обладатели «консолей нового поколения» уже давно получили возможность узнать, как же выглядела «долекая-долекая голоктика» за четыре тысячи лет до событий, которые легли в основу известной киноэпопеи. И вот, в самом ближайшем будущем мы с воми тоже сможем увидеть это своими глазами. Действие Star Wars: Knights of the Old Repubіс перенесет нас в эпоху рассвета ордена джедаев, во времено, когда гордые рыцари охраняли мир и покой старой республики от всевозможных напастей. В игре будут представлены практически все расы вселенной Star Wars, однако нашим аватаром может стать только человек. Человек, которому будет суждено сыграть решающую роль в грядущих драматических событиях. Но не подумайте, что нам предлогают очередную сказочку про Избранного, которого добрые дяди-разработчики будут силком тащить по сюжету к свет-



лому будущему. Ведь непосредственной разработкой игры занимался не кто-нибудь, а компания **BioWare** — команда, создавшая линейку ролевых игр, вошедших в «золотой фонд» мирового игростроения. И глупо было бы ожидать какой-нибудь лажи от столь именитого разработчика.

Итак, нам предлагают нелинейный сю-

жет. Мы будем вольны выбрать как сторону добрых и благородных джедаев, так и поддержать дело их извечных врагов ситхов. Причем окружоющие станут бурно реогировать на любое наше действие, таким образом, часть побочных квестов окажется недоступна для адепто той или иной стороны Силы. Детальная проработка сюжетной ветки для Темной стороны Силы является одной из основных фишек игры. Согласитесь, в природе существует не так уж много RPG, в которых можно достойно отыграть злога персонажа. Ва всем же остальном игра будет обладать всеми лучшими чертами ролевух от BioWare. Любители «итемхантинга» получат огромное количество разнообразных вещей, которые можно продавать-менять-покупать. Манчкины — необъятные дикие просторы, населенные огромными стадами злобных монстров. Будет и мнажество NPC, с которыми можно плодотворно пообщаться, и интересные квесты, и многое, многое другое. Короче говоря, Star Wars: Knights of the Old Republic является весьма серьезным претендентом на звание «RPG года», так что всем поклонникам ролевых игр настоятельно советуем обратить на нее самое пристальное внимание. Релиз намечен на восемнадцатое ноября этого года. Ждем с нетерпением.

### Четыре иути к власти

Компания Strategy First анонсировала новую игру под названием Supremacy: Four Paths to Power. Непосредственно нод проектом трудится молодая нью-йоркская компания Black Hammer Games. Подробности, как обычно, держатся в тайне, однако кое-что об игре известно уже сегодня. Итак, нас снова собираются отправить в далекое будущее, в «далекую-далекую галактику». Именно там нам придется заниматься колонизацией планет, борьбой с инопланетными агрессорами и созданием



собственной галактической империи. Перед ночалом игры вам предложат выбрать своего аватара. Им может стать один из четырех Командоров, каждый из которых обладает собственными навыками и умениями и, соответственно, предпочитает свои пути достижения цели. То есть, по замыслу разработчиков, прохождение за каждого из Командоров кардинально отличается от игры за трех других. Во всем же остальном Supremacy: Four Paths to Powег мало чем будет отличаться от глобальных пошаговых стратегий. Вам придется захватывать плонеты, добывать ресурсы, развивать науки и, конечно же, сражать-СЯ С ВРОЖЕСКИМИ ИМПЕРИЯМИ И КОСМИЧЕСКИми пиратами, которые, кстати, будут играть в сюжете далеко не последнюю роль На боях следует остановиться особо. Они будут вестись не только в космосе, но и на поверхности планет. Причем разработчики собираются сделать их не менее интересными и проработанными, чем схватки космических армад.

Вообще, сотрудники Black Hammer, остовив ложную скромность, заявляют, что Supremacy: Four Paths to Power станет эдаким гибридом Alpha Centauri и X-Com. Ну что ж, остается только надеяться, что столь необычный мутант окажется жизнеспособным ©. Ждем новых откровений разработчиков.

### Возвращение в Арулько

Но самая приятная новость прошлой недели (по крайней мере, для нас) пришла к нам из офиса компании Strategy First. Наконец-то, раскрыты некоторые подробности, касающиеся розработки нового addоп'а к замечательной тактико-ролевой серии Jagged Alliance. Он будет носить название Jagged Alliance 2: Wildfire. Основным его отличием от прочих игр серии станет повышенная реалистичность. Изменения коснулись абсолютно всего: карт, объектов, оружия, искусственного интеллекта. Ну и, конечно же, как всякий увожающий себя add-on, Wildfire порадует нас новым сюжетом и оригинольными миссиями. Действие игры будет все так же разворачиваться в солнечном Арулько. Однако на этот раз группе бравых наемников придется столкнуться не с диктаторским режимом, а с зарвавшимся наркобароном. Сей злобный негодяй под видом экспорта драгоценных металлов переправляет в США гигантские партии наркотиков. Причем он настолько преуспел в этом деле и настолько крепко опутал своими сетями экономику Арулько, что доходы от его бизнеса стали довольно важной частью бюджета страны. Короче говоря, если попытаться решить проблему при помощи официальных каналов, это приведет к ненужным политическим осложнениям.

И тут-то на арену выходит бравая команда ноемников из North American Drug Agency. А теперь самое интересное. Непосредственной разработкой игры занимается компания I-Deal Games Studios, во главе которой стоит Cepreй «Wildfire» Полов. Этот человек хорошо известен в не столь уж узких кругах локлонников Jagged Alliance. Сам факт того, что созданием продолжения этой знаменитой серии занимаются фанаты из России, уже не может не радовать. А то, что разработка российских энтузиастов получила официальное признание, вообще повергает в шок. Согласитесь, еще пару лет назад о таком нельзя было и мечтать. Мы же, со своей стороны, желаем удачи I-Deal Games Studios и ждем хорошего продолжения хорошей игры.





умаю, не ошибусь, если предположу, что подобные рынки произведений народного творчества есть и в большинстве других городов. Умельцы (художники и прочие) делают товар, который охотно покупают перекупщики. Такое положение дел устраивоет всех: автор получает неплохие деньги и больше свободного времени, чтобы творить; продавец — свой навар; а покупатель приличный ассортимент хорошего, в общем, товара. Было бы удивительно, если бы эта схема не нашла своего воплощения в Интернете. В этой статье речь пойдет как раз о том, где в Сети можно продавать/покупать компьютерную графику в различных ее представлениях. А начнем с популярной и очень востребованной сейчас web-графики.

### Kunum quaadh cabma

Да, именно так. Это у нас принято, чтобы web-дизайнер одной рукой скрипты писал, другой — в «Фотошопе» малевал. Таковы реалии жизни ©. В представлении западного человека можно хоть всю жизнь кнопки рисовать — и если у тебя это хорошо получается, то честь тебе, хвала и деньги (и спокойствие в жизни). Потому есть специализированные проекты, продающие шаблоны дизайна сайтов (html templates). Как правило, такой шаблон (рис. 1) представляет собой набор, включающий:

✓ подготовленный в «Фотошопе» макет с абсолютно всей графикой будущего сайта (каждый элемент в отдельном слое);

✓ ero html-реализацию;

✓ все используемые в дизайне шрифты;



Увага, акція

Навчання ∮Тренінги ∮Працевлаштування

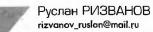
Для вас нова спеціалізована рекломна рубрико!

ВД «Мій комп'ютер» запрошує до співпраці фірми та організації, шо прациоють у цих напрямках

Спеціальні ціни на розміщення реклами

1/16 шпальти у виданні «МК». 1/8 шпальти у виданні «МіК».

T./ф: (044) 455-688В, e-mail: reklama@mycomp.com.ua



Приятное, слегка прохладное, но все же солнечное осеннее утро. Город Харьков. Потоки людей, текущие из выходов метро и растворяющиеся в старых массивных зданиях центра города. Все куда-то спешат: на «Круизерах», «шестисотых», а то и так, с пластиковым стаканчиком в метро... Суета, так сказать. И вот замечаешь среди всего этого другую обособленную и хорошо организоеанную суету: перекупщики на Сумской распаковывают «живопи́сь»... И так она вся смотрится ярко, «весело и громко», хотя и гораздо приятнее, чем серийное китайское тиснение золотом на офсетной картинке в рамочке. Оно и понятно: товар ведь ручной работы, по-своему неповторим он и интересен.



Рис. 1

 ✓ (опционально) флэш-ролики с исходниками и прочее.

После приобретения шаблона вам остается только поменять контентные тексты и графические надписи на свои, при необходимости подключить скрипты и все сайт готов! Эту работу за вас могут сделать токже в организации, где был куплен шоблон. Обычно сервис бесплатный.

Иногда в наличии услуги по предоставлению хостинга — этим занимаются партнеры продавцов шаблонов и вам даже может быть сделана скидка порядка 10-30%. Еще хочу обратить ваше внимание на две цены шаблоно: цену копии и уникальную цену (unique price). Первая меньше второй в десять, а то и более раз, но вы приобретаете только копию шаблона. Во втором случае вы полностью выкупаете шаблон у продавца, обеспечивая таким образом уникальность и неповторимость дизайна своего сайта в Сети.

Пример простого шаблона можно выкачать по адресу http://www.template manster.com/sample/sample.zip абсолютно бесплатно (~3 Мб).

Теперь что касается продавцов. Первым делом советую зайти на самый большой ресурс по продаже темплейтов http://www.templatemonster.com. Здесь пред-



ставлены сотни вариантов оформлений корпоративных сайтов различной тематики, есть даже adult sites. Весь материал, который, кроме всего прочего, также включает шаблоны логотипов и флэшбаннеров, отличается красочным оформлением (рис. 1, 2) и качеством работы. Поскольку ресурс активно ведет и заключает партнерские договоры о сотрудничестве, в Сети можно найти множество, на первый взгляд, не похожих сайтов, у которых в ассортименте, однако, шаблоны с templatemonster.com. Не скажу, что это хорошо. Но родует то, что в России и в нашей стране имеется тенденция к развитию такого рода торговли, и вскоре должны появиться template-магазины с продукцией наших дизайнеров. Безусловно, это позитивно повлияет на всю ситуацию в этой области.

Еще один неплохой магазин расположен по адресу http://www.adamssite.com. Его ассортимент во многом отличается от упомянутого выше ресурса, но есть и повторения. Вполне возможно, это результат хождения «нолево» дизайнеров с «Монстра» ©.

Также обратите внимание на http:// www.templatetorget.com, http://www.template911. com и http://www.buyselltemplates.cam. Последний намного более тесно сотрудничает со сторонними дизойнерами. По

ecop Intel Celeron 2 ринська плата GIGABYTE GA-BPEMT4, i845PE Оперативна пам"ять DDR DLMM 256Mb PC2700 40,0 GB Samsung, ATA100, 7200 06/хеил Дисковод 3,5" Samsung, 20-ROM ACER / BENG 52х Відеокарта ASUS V9180SE GF4 MX-440, 64 MB DDR, TV-out. Клавіетура, миша, килимок, монітор 15" Prestigio P151, TFT, Multimedia

этой причине в продаже попадаются

очень интересные образцы, позитивно

выделяющиеся на общем фоне. Если же

хочется много бесплатного «сыра», зай-

дите на http://www.freetemplates.co.uk, Здесь

представлена большая постоянно об-

новляемая подборка бесплатных шаб-

лонов дизайна, плюс есть авторские

обои для рабочего стола (wallpapers) и

обычные платные premium-темплейты.

Естественно, по качеству исполнения

бесплатные шаблоны не дотягивают до

premium-класса, но в условиях плохой

пропускной способности некоторых на-

ших линий они будут очень актуальны.

На этом сайте, в разделе Resources, так-

же имеется внушительноя коллекция ссы-

лок на бесплатные и платные коллек-

ции шоблонов. Еще стоит сказать, что

шаблоны, бывает, продаются среди раз-

ного другого хлама (спам-листов, кря-

калок, секонд-хенда и пр.) на неспециа-

лизированных интернет-аукционах, -

может, они там и дешевле, но кто вам

даст гарантию на качество исполнения

и уникальность?! Что ж, надеюсь, с этим

разобрались. Далее коснемся темы про-

Продадим длаайл сайта

ке, но справедливее, чем в реале. Да,

в Интернете могут кинуть — взять ра-

Les Lanta Lesta Even L= Lanta Lanta

боту и не заплатить, но это лишь под-

твердит ее востребованность, и после

нескольких таких обломов вы получите

неплохую практику и опыт, благодаря

которым найдете-таки достойное место.

Если же вы выйдете на уровень выше-

описанных корпоративных шаблонов

веб-графики, попросту говоря, у вас их

начнут покупать, то в реале можете сме-

ло называть себя дизайнером, и всякие

отстойные полигрофические фирмы бу-

дут вам нужны только ради бесплатно-

го доступа к Интернету и коллекциям

BENESO I

BILL

Здесь все посложнее, чем при покуп-

дажи web-графики.

Спецціна для читачів - 3800 грн

Торгівелний Центр Дніпровський www.coryphae.ue т. (044) 542 9967

рирую, но попробовать себя стоит. Сначала о там, что надо делать. Итак, даже если вам повезет сотрудничать с «нашими» интернет-магазинами, все равно ориентируйтесь на насыщенное графикой оформление как баннерной, или нижней, так и контентной части сайта, поскольку расчет ведется, в первую очередь, на западного покупателя, а «у них» проблема скорости Интернета совсем не актуальна. Примеры требуемых работ можно посмотреть на ранее упоминавшемся http://www.templatemonster.com. Здесь не пройдет минимализм в стиле А.Лебедева, но композиция все же

фотоклипарта. Может, я и слишком ут-

должна быть логически законченной и удобной в использовании. Несмотря на то, что потенциальные покупатели — состоятельные и солидные фирмы, а то и корпорации, в дизайне они любят яркие «попугайные» цвета, контрастные и псевдообъемные элементы (рис. 3), оригинальную новигацию и неожиданное расположение частей сайта. В баннере часто используется фото в полутонах (duotones) с эффектом Interlaced или сеткой. (Хорошая бесплатная каллекция подходящих фотографий есть на http:// www.freefoto.com). При этом старойтесь не сильно «выражать» объем с помощью теней и фасок (bevel) — делайте их слабыми, «легкими».

Особое внимание следует уделять контентной части - оформление ее в стиле «Таймс», т.е. со строгой газетной версткой, с четким прямым разделением текстовых блоков, колонок, не годится. Здесь — чем оригинальнее (с большим количеством фигурных разделителей, стрелочек, цветных подложек), тем лучше. Шрифты следует использовать самые простые — Arial, Verdona, иногда Times.

Вообще, более конкретно вам все объяснят и расскажут работодотели. Как на них выйти? У нас, как говорилось, эта деятельность только развивается, и дизайнеров набирают по объявлениям Зачастую они бывают с таким неприятным и роздражающим текстом (характерным для расплодившихся МLМ-компаний): «Заработок \$500-600 в месяц! Свободный график работы... требования: знание Corel, Photoshop...» и прочее. Последняя часть их все же выделяет. Честно говоря, чтобы зарабатывать такие деньги, нужно изрядно попотеть выдавать на-гора 6-8 оригинальных шаблонов в месяц кок минимум! Так что будьте с такими объявлениями поосторожней, дабы вдруг не попасть на косметику или чудодейственные лекарственные средства ©.

Другой способ — сотрудничать с заподными фирмами (адреса сайтов см. выше). Но некоторых из них есть разделы

вроде тематических аукционов, где продают только шаблоны. Обычно туда принимаются работы без рецензирования администрацией сойта и ответственность за качество исполнения возлогается полно-СТЬЮ На автора (http://www.buyselltemplates. com). Сайты вроде «Монстра», как правило, имеют свой контингент проверенных авторов, что позволяет им поддерживать хороший общий уровень и соответствующий стиль продукции. Присоединиться к ним можно, но необходимо быть на их уровне и при наличии такового уже говорить напрямую с администрацией сайта. Так что сначала стоит поработать на вышеупомянутых аукционох — там вы сможете приобрести нужные навыки. Кроме того, отечественные фирмы заинтересованы в «выращивании» своих авторов, так что следите за объявлениями в гозетох и на столбох ©.

Ссылки на сайты смотрите выше больше я не знаю, да и очень уж здесь все индивидуально - раз на раз не приходится. Эта статья лишь задает направление — а вы уж пробуйте и ищите сами, теперь уже знаете что.

### Требиется 30-молель

Собственно, в случае с трехмерной графикой покупатель 3D-моделей вполне может и сам выступать в роли продавца (разумеется, других моделей ©). Если вы только включили свой телеприемник @... Кратко о моделях. 3D-модель — это некий реольный или вымышленный трехмерный объект, созданный в каком-либо редокторе трехмерной графики (AutoCAD, 3dMax, Maya и пр.). Не обязательно, чтобы он имел связи между своими частями, - главное, чтобы его вид со всех сторон соответствовал изначальному замыслу автора и был привлекателен для покупателя. Последнему способствует фотореалистичноя визуолизоция модели, что, в свою очередь, обеспечивается качеством используемых текстур, а также точностью и аккуратностью моделирования. Теоретически смоделировать и продать можно любой объект: от монеты до человека или автомобиля (рис. 4, 5) и пр., но на прак-



МОЙ КОМПЬЮТЕР

Рис.3

№46/269 17 ноября-24 ноября 2003

тике желательно бы представлять, кому нужен ваш проект и где его на деле можно использовать. Обычно востребованы трехмерные модели в рекламных роликах, играх, в том же дизайне.

При изучении основ моделирования и фотореалистичного рендеринга вам пригодятся материалы с сойтов http://www. 3dcenter.ru, http://www.render.ru и многих других. Для тех, кто в этом деле не новичок: если собираетесь модель продавать, то делайте ее как можно аккуратнее, с как можно меньшим количеством полигонов. Перед отправкой на продажу сделайте zip-архив, во-первых, с файлом модели, во-вторых, со всеми необходимыми текстурами. Также сделайте ее рендеринг (сохраните его в јрд — размеры не больше 640×480), постарайтесь, чтобы на нем были хорошо видны особо важные детали. Именно от его качества зависит покупаемость модели (в создании привлекательного фона вам помогут скрипты с сайта http://www.scriptspot.com).

Но как же и где можно продавоть 3Dпродукцию? Как и в случае с шаблонами веб-графики, лучше воспользоваться специализированными сайтами. В большинстве своем они позволяют вам свободно размещать модели на продажу и устанавливать свою цену, также они берут на себя заботы по приему денег от покупателей. При этом отчисляемый им процент от каждой проданной вами модели лежит в пределах от 34 до 55%. И это вполне нормольно, учитывая то, что одну модель можно продавать по нескольку раз на разных сайтах. Деньги от продаж обычно суммируются и 15-го числа месяца отпровляются автору чеком по почте или по системе PayPal, так что при регистрации придется

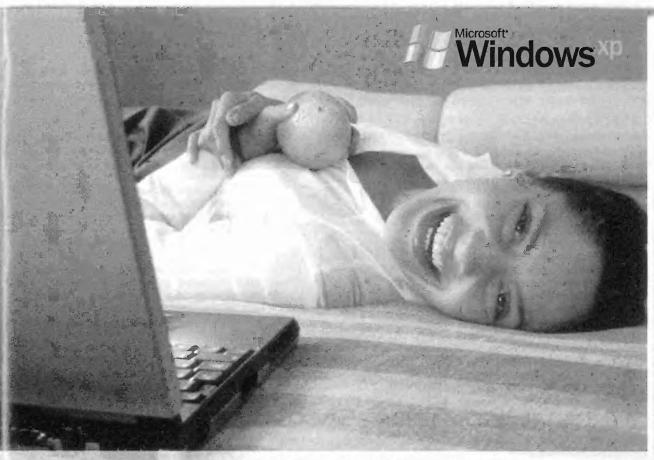
указывать свои реальные донные. Что ж, теперь начнем обзор. Среди отечественных ресурсов такого рода более-менее солидным был 3dvim.com, но он, несмотря на всю прибыльность этого дела, по неизвестным причинам пока закрыт (наверное, проблемы с налоговой, а может, и что другое...). Поэтому работать нам придется на западных фронтах. Итак, сойт http://www.3dmodelworks.com. От других он отличается удобным интерфейсом, прилавком, так сказать. На каждую модель заведена статистика: количество кликов на превью модели, число скачиваний, рейтинг, комментарии посетителей сайта. В итоге, составляются списки лучших моделей, вновь поступивших и др. Процент от сделки в пользу сайта — 34% или же 24%, но последний вариант предусматривает ежемесячную плату с ва-

шей стороны и самостоятельные финансовые операции с покупателем. Для закачки модели на сайт необходимо зарегистрироваться (внимательно смотрите условия и выбирайте тарифный вариант).

Следующий похожий проект — http:// www.3d02.com. Основная его специализация — фотореалистичные модели автомобилей. Их представлено больше всего, но есть и другие категории, так что продавоть можно модели и по другой темотике. Оплата и процесс продажи все, как и на вышеописанном ресурсе. Лишь процент больше — от 48 до 55%, в зависимости от стоимости модели. Закачка и регистрация также свободные.

Другой интересный сайт — http://www. cgarchitect.com. Как видно из нозвания, его специализация — архитектура и все, что с ней связано. Может быть, так и было на заре его существования. Сейчас же ресурс продает различную медиа-продукцию (аудио, видео, кортинки и пр.), в том числе и трехмерные модели. Подобен ему http://www.turbosquid.com. Он тоже продает разношерстную мультимедийную дребедень, процент от продож от 43 до 50%. И в завершение этой части — сайт http://www.nwginc.com/sell.html от компании New World Graphics Inc., которая сама специализируется на создании и продаже моделей, а в последнее время решила принимать на продажу и чужие. Да, и еще пара ссылок на чертежи, необходимые для моделирования, — http://www.suurland.com, http:// www.annovanbraam.com,http://www.darc.ru.





# МЕНІ ДОБРЕ З ТОБОЮ!

### Бажаєте, щоб робота на новому комп'ютері була легкою та приємною?

Переконайтесь, що на ньому встановлено ліцензійну операційну систему Microsoft® Windows® XP! Купуючи комп'ютер, знайдіть на його корпусі Сертифікат автентичності операційної системи. Це означає, що:

- комп'ютер сумісний з операційною системою:
- зареєструвавшись, ви можете звертатись в безкоштовну службу технічної підтримки Майкрософт;
- комп'ютер може отримувати оновлення системи безпеки \_Windows Update

В листопаді та грудні 2003 року покупців комп'ютерів з ліцензійною операційною системою Microsoft\* Windows\* XP чекають спеціальні пропозиції наших партнерів. Подробиці на www.microsoft.com/ukraine/xmas

Інсталяцію оновлень успішно завершено



«E.verest 1044) 464-777

Вул. Куйбишева, 143 Пр. Московський, 8 Пров. Новопечерський, 5 (044) 252-9222 www.k-trade.com.ua

(044) 241-9494 www.navigator.ua

Вул. Ванди Василевської. 6

Вул. Пушкинська, 32 Вул. Північно-Сирецька, 1 (044) 239-9999 www.kvazar-micro.com

Microsoft

Campemool

dima 3000@rambler.ru

Нужды в новой видеокарте я не испытывал, вполне хватало Radeon 8500, тем более, что юзал я ее всего месяц. Однажды вечером мне позвонил друг и сказал, что завтра мы идем выбирать мне подарок — новое видео. Как и многих людей, знающих о происхождении видеочипов Radeon 9500, меня увлекала покупка видеокарты на ядре R3OO, но заоблачная для меня цена (порядка 150–18O убитых енотов) заметно охлаждали мой пыл! И вот представилась возможность сбыться несбыточной мечте, за которую я ухватился руками и ногами.

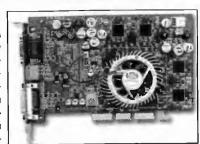
коло года назад канадской компонией АТІ был выпущен новый чип с кодовым названием R300, который лег в основу видеокарт Radeon 9700. Через некоторое время ATI выпускает Radeon 9500, который интересен тем, что с момента своего появления поднял много шуму вокруг себя и стал одной из самых продаваемых моделей. В таблице приведена спецификация видеокарт на ядре R300. Чипы 9500 Pro и 9500 получаются путем снижения разрядности доступа к памяти и уменьшения количества конвейеров рендеринга.

Урезание шины памяти с 256-бит до 128-бит происходит за счет использования 64-Мб памяти (каждый из 4-х чипов имеет 32-битный доступ (4×32=128)) или благодаря использованию нового дизайна платы.

64 Мб — это, конечно, хорошо, а 128 Мб лучше, подумали производители и начали выпускоть видеокарты на Radeon 9500 с объемом памяти 128 Мб. Поскольку первое время производились (а некоторые фирмы до сих пор продолжают выпускать) Radeon 9500 на базе платы с дизайном, разработанным для Radeon 9700, то при использовании 128-Мб памяти шина остается 256-битной (32×8=256). Но если шину памяти можно урезать аппаратно, то отключать конвейеры приходится программно...

Той же ночью я начал искать на сайтах производителей экземппяры карт Radeon 9500 128 Мб на старом дизайне. Найти видеокарту на старой РСВ (рис. 1) (память установлена «Г-образно», а в новом дизайне модули памяти расположены в одну линию (рис. 2)) оказалось очень трудно. Сейчас практически все производители выпускают такие видеокарты либо только с 64 Мб памяти, либо на новой РСВ. Полночи ушло на поиски, и вот я уже собирался отчояться, как удача мне улыбнулась. Были обнаружены две «правильные» видеокарты: одна — Sapphire Atlantis Radeon 9500 128 Мб, а вторая — Club3D Radeon 9500 128 Мб. Узнав все об этих продуктах, на следующий же день мы с другом пошли искать эту видеокарту в фирмах нашего города. Найти ее в офисах окозалось гороздо труднее, чем в Интернете. Около двух недель я штормил телефоны сорока фирм ©. За это время трижды поп'адалась видеокорта Sapphire Atlantis на новом дизайне, и один раз мне хотели подсунуть Radeon 9600. Очень долго рассказывать, как же я все-таки поймал нужную видяшку, скажу лишь, что помог мне журнал «Мой компьютер» и прайс-лист в конце одного из его номеров.

«...Владение Версетти. Томми выбегает из здания и садится в авто. Я с ужасом смотрю



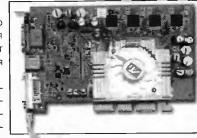
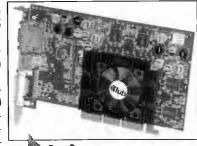


Рис.2





3 RivaTuner

Рис.5

на машину, у которой сначала выпадает спойпер, потом крыша, в завершение всего горизонт обсыпается, как штукатурка, компьютер перезагружается и ничего не происходит. Reset, еще раз, Power Off/On — ничего не про-

Я просыпаюсь в холодном поту. Именно такой мне приснилась работа видеокарты с включенными конвейерами. Скажу одно: в ту ночь мне так и не удалось заснуть. Утром я забрал видяшку из магазина и, придя домой, вскрыл коробочку.

Передо мною лежит большой черный box с белой надписью Club3D ATI Radeon 9500 128 Мб. Открыв его. я обнаружил еще одну коробку, из которой выглядывал антистатический пакетик с видеокартой (рис. 3). В поставке также имелись все шнурки для TV-Out, переходник DVI > VGA и толстый мануал (диски с драйверами, windvd и играми кто-то забрал ©). Windows XP апределила карту как Radeon 9700/9500 series. Видеокарта выполнена на старой РСВ и укомплектована видеопамятью Infineon с доступом 3.6 нс.

После установки драйвера можно приступать к тому, ради чего все это было затеяно, то есть проверять шину помяти и включать выключенные конвейеры. Включить их можна при помощи паяльника и — ПОТЕРЯТЬ ГАРАН-ТИЮ, либо БЕЗОПАСНО — используя популярную программу **Riva Tuner** версии **2.0**. Для начала я выбрал второй вариант, поскольку в случае, если меня постигнет неудача, то всегда можно будет все вернуть на место.

Запустив Riva Tuner, убеждаюсь в том, чта карта имеет 256-битную шину памяти и 4 конвейера (рис. 4). Теперь захожу в каталог С:\Program Files\RivaTuner\PatchScripts\ATI\SoftR9x00, выбираю патч под Win2K и активирую. Патчить необходимо не установленный драйвер, а именно файл Ati2mtag.sy\_, потом патченный файл переносится в Windows. Все, что от меня требовалось, я сделал, а теперь посмотрим, на что способна видяшка. Перезагружаюсь и...

Запустив сново Riva Tuner, не могу нарадоваться, наблюдая включение всех восьми конвейеров 🕲 (рис. 5). Таким образом, купив видеокарту Radeon 9500 за 170 вечнозеленых американских «гривень», я получил Radeon 9700.

В процессе такого превращения возможно появление «шахмат» (артефактов изображения). Многие утверждают, что эти злополучные «шахматы» возникают в связи с тем, что на видеокартах Radeon 9500 может побитый конвейер. Не знаю, поэтому и не буду придерживаться кокого-то из высказанных

мнений. На коробке с обратной стороны расписано все, что поддерживает видеокарта, в том числе и HyperZ.

О проблеме «шахмат» я расскажу ниже, а теперь рассмотрим, как разогнать видяшку путем перепайки резистора. На рисунке 6 стрелочкой показан резистор, который отвечает за блокировку четырех пиксельных конвейеров. Именно он является тормозом карты, это он виноват во всем — он самое слабое звено ©. Пордон, я немного увлекся. Итак, берем в руки паяльник и о-о-очень аккуротно перепаиваем резистор из положения 1-2 в положение 2-3. Эффект стопроцентный, в принципе такой же, как и потеря гарантии. Дабы окончательно засвидетельствовать рождение чемпионо, перешиваем BIOS от Radeon 9700, который всегда можно взять на сайте www.radeon2. ru. Ну что ж, из самой слабой представительницы карт на ядре R300 у меня получилась та, что смогла сравниться, а в некоторых тестах превзойти Radeon 9700 со стандартными частотами чипа и памяти, но об этом ниже.

Сейчас самое время вернуться к нашим «баранам», а точнее к «шахматам». Встречайте нового чемпиона мира по «шахматам» -Radeon 9500 up to 9700. Принимая во внимание то, что многие убеждены: «шахматы» это плод некорректной работы иерархического z-буфера, попробуем его отключить.

Для этого нам нужен Интернет, а точнее, база данных RivaTuner (приблизительно 300 байт) — **HZDatabase**. Найти ее можно на www.nvworld.ru, www.ixbt.com и др. После распаковки она будет называться Catalyst 62xx w2k.rtd. Когда база окажется у вас на винте, ее нужно будет открыть при помощи RivaTuner. Итак, проделав все означенные действия, я наблюдаю два новых ключа: HierarchicalZEnable и An6aYi2vwKuKd9brxl7, в которых следует прописать нулики. Перезагружаюсь и... Нет, я уже не видел «шахмат», они исчезли. Если раньше после загрузки GTA3: Vice City моему взору представлялась картина: «Каким будет мир, если посмотреть на него через дуршлаг», то сейчас все стало на свои места. Кстати, у кого-то проблемы в играх отсутствуют, а вот на Рабочем столе они есть (рис. 7). Достаточно убрать ползунок Аппаратное ускорение на одно деление влево (закладка Диагностика), и шахмат как не бывало (рис. 8).

Ну что за жизнь без разгона? Еще при выборе видеокарты я отдавал предпочтение «Сапфировскому Атлантису», поскольку у не-

го память Нупіх с 3-наносекундным доступом. Значит, стандартные 270 (540) МГц можно было поднять до 333 (666) МГц. Ввиду отсутствия этой видяшки, пришлось довольствоваться «Клубной» картой с памятью Infineon 3.6 нс. Несмотря на то, что девайс разгону как бы не подлежит, все-таки стоит попробовать. Начал

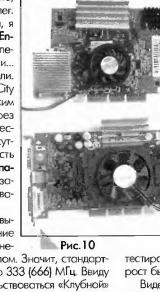
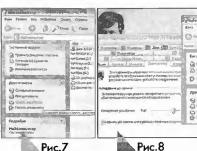


Рис. 6



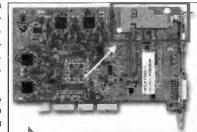
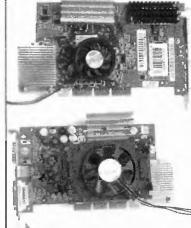


Рис.9



я с ядра. Мне не очень понравился вид маленького кулера, по умолчанию устоновленного на кристалле, пришлось поискать что-то посолиднее. Свой выбор я остановил на боксовом кулере от Pentium 4.

После нескольких манипуляций с карандашом и линейкой пришло время взять в руки «болгорку». Да простят меня соседи, потому что я пилил в начале второго ночи на балконе 🖲. Когда ниши для конденсаторов вырезаны, можно приступить к предварительной примерке и сверлению крепежных отверстий

(в радиаторе!). Вот тут меня постигла неудача (какой-то сосед проклял, что ли?): уже при сверлении первого отверстия сломалось сверло, пришлось смещать трафарет для новых

Для модулей памяти взял радиоторы от 4-тых «ДжиФорсов». Под радиаторы лег тонкий слой пасты КПТ-19, которая менее токсична, чем КПТ-8. Все бы хорошо, если бы не одно «но». Существует еще несколько деталей, требующих охлаждения. На рисунке 9 изображена и выделена рамкой алюминие-

вая пластинка, котороя от чего-то отводит тепло. Все бы ничего, если бы ана не грелась сильнее, чем ядро карты (бывали моменты, когда к ней и дотронуться было невозможно). Когда я ради интереса ее снял, у меня едва не случился шок. Пластинка должна была охлаждать пыл нескольких транзистаров. То, что когда-то было термопастой или клеем, выгорело в самом прямом смысле этого слова. Только по краям узнавался желтый цвет (вначале, наверное, был белый). Рабатая по старой схеме, обеспечиваю хорошее охлаждение и этим элементам платы. Результаты моей работы можно пронаблюдать на рисунке 10. Наконец-то все радик можно и разгонять!

Для разгона видеокарты я использовол программу Rage3D Tweak, которую вы найдете на www.radeon2.ru. Итак, частота карты после «гона» достигла 400 МГц на ядре и 333 (666) МГц на памяти. Теперь можно это все протестировать.

### Тестовая платформа

✓ Процессор: Intel Pentium III 800 МГц (работал в режиме 900 МГц (6х150 МГц)

✓ Плата: ECS D6VAA Dual

√ HDD: IBM 120 Г6

✓ Память: DIMM 512 M6 Samsung ECC (CL 2)

✓ Видео: Radeon 9500 (up to 9700) 128Мб. Radeon 8500 Turbo

✓ OC: WindowsXP Professional

Машина, конечно, не предназначена для тестирования такой видеокарты, но тем не менее, оценить прирост быстродействия можно. Результаты видны на диаграмме.

Видео с буковкой «С» — это тестовая машина с процессором Celeron 900 МГц. Всю малину в обоих случаях испортил процессор. Поставь я туда Pentium 4, результаты были бы куда выше, хотя и так все вышло очень даже красиво. Рост производительности в вариантах «норма» и «турбо» в среднем состовил 56% очень даже ничего.

На этом я хотел бы пожелать всем побольше fps'ов и поток свежего воздуха в ваши компьютеры, а также передать привет всем, кто меня знает, и попросить извинения у соседей 🖭

### ТАБЛИЦА

Наименование	Radeon 9700 Pro	Radeon 9700	Rodeon 9500 Pro	Radeon 9500
Объем помяти, Мб	128	128	64/128	64/128
Тип пампи	DDR			
Частота ядра, МГц	325	275	275	275
Чостота памяти, МГц	310 [620]	270 (540)	270 (540)	270 (540)
Розрядность шины памяти бит	256	256	1 128	128
Количество конвейеров	В	8	8	4

пасться «битый» блок HyperZ, либо, чта хуже,

МОЙ КОМПЬЮТЕР

ДИАГРАММА

Radeon 9700 (400/666)

Radeon 9700 (275/540)

Radeon 9700 (275/270) C

Radeon 9500 (400/666)

Radeon 9500 (275/540)

adeon 8500 (350/350) C

# Проводы проводов

### Ловим рыби без сети

этой статье речь пойдет о набирающих популярность беспроводных сетях, а именно — о внутриофисных (SOHO) решениях. Все меньше людей пребывают во мраке и не знают, что такое компьютер (хотя есть и такие). Из «просветленных» практически всем известно (или, по крайней мере, они догадываются), что такое компьютерная сеть. А вот о беспроводных сетях знает гораздо меньшее количество «компьютеризированного населения», у большинства уломинание слова wireless вызывает недоумение ©.

На данный момент беспроводные сети — это одна из самых популярных и развивающихся технологий. Их разработкой сейчас занимаются самые могучие и известные производители, такие кок Cisco, Intel, Lucent, D-Link и др.

Чтобы связать компьютеры в сеть совсем не обязательно бегать всюду с километражем витой пары. Особенно если сеть «плетется» в пределах одного офиса. Падение вашего босса (зацепившегося за сетевой шнурок, заботливо протянутый от сервера к новому компьютеру, еще не нашедшему место возле розетки с разъемом RJ-45) чревото последствиями. В конце концов, просто приятно свободно перемещаться по своему офису (или чужому) с ноутбуком и при этом находиться в сети Интернет. Для чего можно использовать сетевые радиомадули, которые работоют (в зависимости от стандарта) на определенных радиочастотах.

Мы сегодня будем говорить о wireless сети стандарта 802.11b, 2.4 ГГц. Чтобы создать такую сеть (для внутриофисных решений (Small office home office, SOHO)), нам понадобятся следующие устройство:

 ✓ точки доступа (access point); ✓ радиокарточки или другие клиентские устройства (внешние и внутренние);

✓ print-серверы.

Точка доступа осуществляет «раздачу слонов» ©. Она-то как раз и занимается «дележкой» Интернета или доступа в локальную сеть между компьютерами с радиокарточками или другими клиентскими радиоустройствами передачи данных. Она может служить DHCP-сервером (Dynamic Host Configuration Protocol, протокол динамического назначения ІР-адресов компьютерам), шлюзом, брандмауэром (firewall, принт-сервером. Разнообразие возможностей увеличивается синхронно (а чаще всего быстрее ⊕) с ценой девайса.

У точек доступа присутствуют сетевые разъемы (для подключения к компьютеру или серверу), иногда даже телефонные. Также access point в большинстве своем имеют возможность шифрования радиосигнала (дабы энтузиаст из Александр КРИВЕНЕЦ

Три человека двигаются по коридору офиса, держа в руках ноутбук, и сосредоточенно смотрят на его экран. «Ребята! Вы что, нефть ищете? ©». Нет, мы искали не нефть, а сигнал. И не из космоса, а из беспроводной точки доступа.

соседней фирмы не возжелал внести свой вклад в таблицу учета вашего интернет-трафика).

Радиокарточки и другие клиентские устройства являются беспроводными аналогами простых сетевых карт. Для установки сетевой wireless-карточки вам понадобится свободный РСІ-слот либо РСМСІА-адаптер (иногда продается в комплекте карт). Для иных устройств может понадобиться USB-порт. В ноутбуках обычно уже есть РСМСІА-слот, куда вставляется карточка беспроводной

**Print-серверы.** Что тут говорить? Вы можете поставить вош принтер в офисе там, где вам будет удобно. Совсем нет необходимости подключать его к компьютеру!

### Bugh conguneral

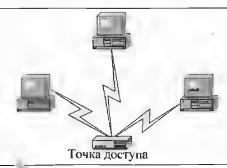
Существует несколько видов беспроводных соединений:

✓ Ad-hoc (рис. 1); ✓ Infrastructure (рис. 2).



Сомпьютеры связаны напрямую с помощью радиокарточек

Первый способ (Ad-hoc) представляет собой связь нескольких компьютеров между собой без точки доступа. Как если бы их соединить между собой сете-



выми шнурками, не «втыкаясь» в хаб/ свич. Пример такого соединения и его продуктивного использования я наблюдал на одной выставке, когда перед ее закрытием охранники играли на ноутбуках с радиокарточками по сети в Delta Force ©

Второй способ (Infrastructure) дает возможность работать клиентским беспроводным стонциям с Интернетом через беспроводную точку доступа, в свою очередь, подключенную к серверу/хабу/роутеру. В этом случае в Delta Force посредством Интернет смогут играть не только ваши сотрудники, но и партнеры за океаном.

### Nanka o gayx kokuax

Теперь рассмотрим главные достоинства и недостатки беспроводных сетей. Начнем с негатива.

✓ Самый главный недостаток (ІМНО) — это высокая стоимость радиооборудования . Особенно это актуально для нашей страны. Ведь покупка точки доступа и десятка РСМСІА-карточек обойдется более чем в тысячу вечнозеленых бумажных человеческих ценностей!

✓ Второй, но не менее важный недостаток, — невысокие показатели скорости. 100-мегабитное беспроводное оборудование стоит на порядок дороже «стандартного» 11-мегабитного. Да и то, 11 мегабит — это лишь ширина канала. А фактическая скорость передачи данных — 2 мегабита 🕾. Этой скорости, однако, вполне достаточно для просмотра фильма по сети с сер-

✓ Ну, а в-третьих, необходима прямая видимость! Если между объектами, которые мы хотим соединить, присутствует мощное перекрытие (в офисах это чаще всего железобетонные стены), то сигнал магическим образом пропадет за углом 8. Посему в некоторых офисах возникает необходимость в нескольких точках доступа, дабы покрыть радиосигналом все офисное пространство. Это, конечно, вызывает дополнительные траты в размере стоимости точки доступа (в районе \$300-400), хорошо еще, если одной. Сумма не-

А теперь хорошие «новости».

✓ Самый главный плюс — никаких проводов! Свобода! Вы можете схватить свой компьютер (в зависимости от вашего физического состояния) и потащить/поволочь его к другому сотруднику на стол хотя бы изза того, что он ближе к кондиционеру. И при этом вы останетесь в сети! Вы можете менять помещение своего офиса, не зодумываясь о проводах!

Вас не будут раздражать своим шумом рабочие с перфораторами, пратягивающие витую пару в вашем кабинете. Наверное, эта то, о чем гаворил герой Матрицы Морфей: «Free your mind» ©.

 ✓ Возможность конфигурирования, настройки точки доступа в вашем (или соседском (2) офисе, не отходя ат рабочего места. Для некоторых точек доступа предусмотрены специальные утилиты, у некоторых меню - прастая web-страница. Скажу сразу: сконфигурировать точку доступа, например Sепао (www.senao.com), сможет почти каждый... достаточно прочитать Manual.

✓ Поддержка операционными системами этих замечательных девайсов! Windows XP на лету «подхватывает» карточку Orinoco. Linux лучше инсталлировать с уже установленной в слот карточкой. Тогда после установки вам будет достаточно ввести все нужные пораметры беспроводной сети, чтобы начать работу. Разнообразие и обновление драйверов. Все, как в лучших домах ©.

### Приступаем к настройке

Рассмотрим основные параметры сети, о которых я сказал выше. Для идентификации пользователя в wireless-сети используется SSID (Service Set Identifier, сетевай идентификатор, имя сети). Он может быть произвольным,

назначается вами и должен быть одинаков на всех устройствах беспроводной связи в вашей сети. Это как имя рабочей группы. Далее привычный для всех **ІР-адрес**. Вы назначаете его в соответствии с требованиями вашей

Каналы можно выбирать в ПО к беспроводному оборудованию. Каждый канал — это определенная частота. Разница между ними не велика, но существенна. Если у вас SSID -«office», IP-адрес — 10.10.10.12, канал 6, а у друга все то же самое, но канал 7, та вы работать в одной сети не сможете

Еще один немаловажный параметр ключ шифрования. Вы можете сгенерировоть уникольный ключ (48-, 64-, 128битный), по которому точка доступа будет проверять принадлежность рабочей станции к вашей сети. Если ключ не совпадет - удаленный компьютер не получит доступа. Однако процесс шифрования данных несколько замедляет скорость сети. Все зависит от наворочен-

### CORDOWN HADBWE KNOST

Мы быстро пробежались с ноутбуком по офису, ища сигнал. Точнее, мы искали в помещении «мертвые зоны», места, не покрытые сигналом. Мы позабавили всех своим видом искателей «сокровища Флинта». Так в чем же прелесть беспроводных сетей

в офисах? В первую очередь, мне кажется, беспроводные офисные решения ориентированы на ноутбуки. Кстати, последние так и называются мобильные компьютеры, а «беспроводка» делает их еще более мобиль-

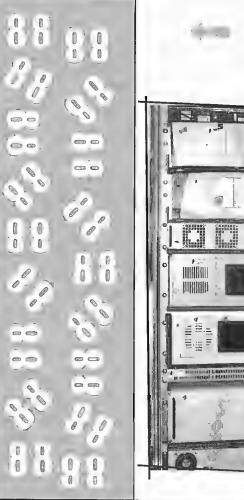
Беспроводные сети уже внедряются в самые ма-а-аленькие компьютеры. в Palm и прочие. Это мечта, об этом (примерно ©) писали фантасты.

Приведем примеры глобального внедрения беспроводных сетей в помещениях: в Москве плонируется «напичкать» самые «новороченные» гостиницы точками доступа Cisco, чтобы туристы могли пользоваться Интернетом свободно из ресторана, спальни, душа 🖾. А в Париже собираются покрыть сетью весь

О беспроводных сетях можно говорить долго и много, а лучше «пощупать» их руками. К сожалению, они пока стоят слишком много даже для серьезных организаций. Но прогресс неумолим, и в будущем (недолеком ◎) беспроводные сети станут доступнее и обыденнее. И можно будет на экзамене содрать шпору с РАГМ'а друга в соседнем ряду, не боясь быть замеченным ©. И, надеюсь, эта новая и перспективная сфера деятельности привлечет больше людей, и мы избавимся от безработицы... ой... замечтался ©.

(Продолжение следует)

# Як не крути - вигідно!



Розмішення Вашого проекта в Інтернет на окремому сервері:

оренда сервера

необмежений український трафік

1 гигабайт зарубіжного

цілодобова підтримка

88 у.о. на місяць?



CALL INTERNET DATA CENTER

www.ColoCall.net (044) 461-79-88

MEI的来一儿上,

# IDF в Белокаменной. День первый

торник, 28 октября, — день тяжелый. Подъем в 4,20 утра по киевскому времени. В 5,20 (6.20 по «местному») поезд уже на Киевском вокзале в Москве, пора выгружаться, и когорта украинских журналистов покидает теплые купе вагона, растекаясь по холодному перрону...

На удивление погода в Москве в это утро выдалась неплохой. Киев нас провожол метелью, а Златоглавая встретила ясным, без тумана, моросящего дождика и прочих не очень приятных погодных «ненормалий» днем (обычно-то все бывает как раз наоборот 🖾).

Промаршировав по перрону и прочувствовов, в общем-то, всю свежесть московского утра, мы озадачились насущной проблемой поиска пропитания. На решение этого волроса и была убита большая чость времени из тех почти двух чосов, которые отделяли прибытие поезда на вокзал и время сбора журналистов у станции метро «Октябрьскоя-кольцевоя», где представителей прессы ждали два автобуса «Икарус».

Впрочем, «веселое» утро слегка скрасили московские бомжи ©. Когда мы с Сергеем Митилино проходили мимо троллейбусной остановки, где тусовались представители homo sopiens без определенного места жительства, одна из них обратилась к ном с речью: «Извините, сэр, не нойдется ли у Вас закурить». В общем-то, этим веселым происшествием и запомнилось раннее московское утро. Если, конечно, не считоть кофе у метро «Парк Культуры», где сомая дешевая чашечка кофе стоит 55 рублей (11 грн. на наши деньги) ூ. Кстати, сам упомянутый порк действительно современно окультуренный: проходя мимо него, мы заметили внутри скульптурную композицию «стодо голых женщин, сбрасывающих остатки одежды на утреннем морозе». Если хочешь быть здоров — заколяйся.

Добравшись до «Октябрьской-кольцевой», мы, к счастью, еще застали последний из «Икарусов», который благополучно доставил нас к зданию президиума РАН (рис. 1). А том, пройдя регистрацию, мы наконец-то попали на место главного действо, ради которого так многим жертвоволи этим «вторничным» утром, — москов-Ский Intel Developer Forum (IDF).

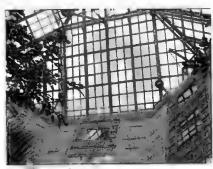


Рис. 1

Владимир СИРОТА vovsir@vandex.ru

Немного побродив по «Выставке передовых компьютерных и коммуникационных технологий», расположившейся на 3-м этоже в вестибюле Большого концертного зала, мы дождолись приглашения занимать места в Большом концертном зале, с чем успешно и справились. После этого, собственно...

### Празоник начался

Около 10 часов состоялось открытие форума, проходившего в этом году под девизом «Ускорение конвергенции технологий; инновации в вычислениях и коммуникациях». С приветственным словом к присутствующим обратился президент российского представительства компании Intel Стив Чейз (рис. 2). Говорил он на русском языке, что не может не радовать, и было особенно приятно для таких полиглотов, как я ©. Гловными в его выступлении были намеки на то, что закон Мура будет дейст-



вовать еще на протяжении, как минимум, 10-ти лет (тут уж у меня закрадываются подозрения, не умышленно ли в компании Іпtel придерживаются этого закона, высказанного «своим» человеком ©), и то, что беспроводноя революция продолжается. Также Стив Чейз подчеркнул, что на нынешнем московском IDF его участникам будет предоставлено вдвое больше информации об аппаратных и программных решениях, по сровнению с прошлым российским IDF. Кроме того, он заявил: «Российский рынок информационных технологий но сегодняшний день является одним из ноиболее динамично развивающихся в мире как с точки зрения стабильно высоких темпов роста, так и в смысле успешной интеграции самых передовых компьютерных и коммуникационных технологий, усиления роли местных компаний и укрепления сообщества разработчиков».

После Стива Чейза своими мыслями о перспективах развития новейших информационных технологий с участниками Форума поделился первый зам. министра Министерства по связи и информатизации РФ Андрей Викеньтьевич Коротков. Его выступлением и завершилась официальная часть открытия Intel Developer Forum, после чего начались пленарные доклоды основных участников мероприятия.

### Па спаноме...

Первым с пленарным докладом выступил старший вице-президент и глава подразделения Enterprise Platforms Group корпорации Intel Майкл Фистер (рис. 3). Ero выступление было посвящено передовым технологиям, их применению в решениях уровня предприятий, и одресоволось прежде всего руководителям ИТ-подразделений, специалистом по корпоративным архитектурам и разработчикам, которые хо-



Puc 3

тели получить наиболее октуальную информацию по вопросам безопасности, надежности и гибкости вычислительных систем. Докладчик проанализировал вклад корпорации Intel в решение проблем построения корпоративных вычислительных инфраструктур. В выступлении Майкла Фистера были освещены актуольные вопросы развертывания масштабируемых и гибких решений на базе процессоров Itanium. Уделялось внимание технологическому лидерству Intel в области корпоротивных архитектур, в том числе ввода-вывода информации, технологий памяти и других базовых составляющих вычислительной плат-

По ходу своего доклада Майкл Фистер упомянул 4 ключевые технологии, актуальные, по его мнению, в ближойшем будущем. Это Hyper-Threading, Centrino, La-Grande и Vanderpool. И если о первых двух отлично осведомлены все регулярные читотели нашего издания, то о двух последних информация только-только начинает появляться. Вкратце о них можно сказать следующее (более подробный рассказ о технологиях, о которых шла речь на московском IDF, ждите в одном из ближайших номеров МК): технология LaGrande (LT) должна будет лежать в основе устойчивой к атакам и взлому плотформы следующего поколения; Vanderpool (VT) — технология виртуализации. Возможности последней Майкл Фистер продемонстрировал в действии: на компьютере с двумя операционными системоми были одновременно запущены мультфильм и процесс перезогрузки второй ОС. Перезагрузка одной системы обсолютно никак не повлияла на работу второй — запущенный в ней мультфильм

«Симпсоны» не прервался и продолжал демонстрироваться на экране (рис. 4).



Рис.4

Следующим выступал вице-президент Sales and Marketing Group, директор Solutions Market Development Group kopnoрации Intel, Джон Дэвис (рис. 5). Доклад-



чик посвятил свое сообщение тому, какие разработки предлагает корпорация Intel в области компонентов для технологий конвергенции. Он указал на меняющиеся условия технологического взаимодействия на современном этапе развития ИТ-рынка. Становится актуальной гибкая работа с данными, простота сбора и анализа информации в режиме реального времени. Для этих задач предлагаются новые, более оптимальные решения в условиях нынешней распространенности сетевых подключений, в том числе и беспроводных. С учетом этого особую актуальность приобретают возможности работы с постоянно меняющейся ИТ-средой, компаниям любого масштаба становятся необходимы мощные и одновременно гибкие приложения и инфраструктуро: от высокопроизводительных вычислительных систем и систем хранения донных до сред коллективной роботы и консультационных служб. Благодаря быстрому и динамичному прогрессу в области ИТ, такие достижения становятся все более реальными для большинства компаний. Джон Дэвис особо отметил хорошие перспективы России в области развития конвергентных технологий и сомое главнае — их внедрения и использования.

Далее последовал доклад представителя российского бизнеса, а именно директора по развитию информационных технологий ОАО «АвтоВАЗ» Юрия Катьянова (рис. 6). Он рассказал о ключевых моментах создания системы «Технологического портала», предназначенной для обмена оперативной информацией с поставщиками и дилерами АвтоВАЗ'а. Решение это было построено на базе современнейших серверных решений от Intel с использованием 64-разрядных процессоров Itanium 2.

Затем присутствующие заслушали пленарный доклод вице-президента программы Intel Capital и директора сектора международного сотрудничества корпора-



Рис.6 ции Intel Клода Леглиза (рис. 7). В своем выступлении господин Клод Леглиз под-



Рис.7

робно остановился на вопросах, касающихся деятельности подразделения Intel Capital в мире вообще и в России в частности. Выступающий подчеркнул, что сектор информационных и коммуникационных технологий в России переживает период бурного роста, а это обуславливает потребность данного сектора в новых источниках финансирования. Особенно актуален этот вопрос для развивающихся российских компаний, основанных предпринимателями и учеными для разработки инновационных высокотехнологичных продуктов. В свою очередь, Intel Capital как один из самых крупных мировых корпоративных венчурных инвесторов финансирует различные проекты в облости высоких технологий во всем мире. За последние десять лет объектами инвестиций стали более тысячи вновь создаваемых или розвивающихся компаний в 35 странах мира. Эти компании получили в общей сложности около 1.7 млрд. долларов на развитие своего бизнеса. В рамках программы Intel Capital, которая была распространена на Россию в янворе 2003 года, уже осуществлен первый рассийский инвестиционный проект. Важно подчеркнуть, что программа Intel Capital вовсе не ограничивается инвестированием денежных средств в розвивоющиеся компании. Для развивающихся компаний также предусматривается предоставление доступо к сомым передовым технологиям от Intel, напаживание международных связей растущих фирм, обучение их персонала передовым методикам управ-



Выступлением Клода Леглиза завершилась основная часть пленарных докладов форума. Журналистов пригласили в прессцентр («Президентский зал» здания президиума РАН), где состоялась пресс-конференция с участием Майкла Фистера, Джона Дэвиса и Всеволода Предтеченского (рис. 8). Во время этого мероприятия журнолисты смогли получить ответы на интересовавшие их вопросы.



По завершении пресс-конференции в том же золе для предстовителей прессы состоялся брифинг (рис. 9), на котором было рассказано о некоторых новейших напровлениях исследовотельской деятельности, проводимой в корпорации Intel. Были представлены наработки по таким интересным направлениям, как технологии беспроводного доступа 802.16 (WiMAX), технологии сверхширокополосного доступа (UWB), интерфейсам Serial ATA II и PCI Express, технологии интеграции звука следующего поколения Azalia и технологии Advanced Switching (подробнее об этих разработках, как уже было сказано ранее, next time).



Параллельно с пресс-конференцией «первых лиц», представлявших на форуме компанию Intel, для специалистов в различных ИТ-областях были организованы технические семинары. В первый день форума желающие могли заслушать доклады представителей компании Kraftway об особенностях реализации серверов высокай плотности на примере изделий Kraftway GEG Express с процессорами Xeon и Itanium 2, узнать чтато новое из докладов «Обзор технологий и перспектив совершенствования мобильных устройств» и «Обзор эволюции технологий беспроводной связи в ромках стандартов 802.11 и 802.16». Также участники семинаров могли ознакомиться с предоставляемыми Intel услугами для производителей ПО, узноть о расширении возможностей .NET приложений при помощи технологии Hyper-Threading и др. Завершилась сессия технических семиноров встречей разроботчиков под названием Beer Party. Ой, чтото я сболтнул лишнее ©. Ну все, закругпяюсь, а то еще на поезд опоздаю. Локомотив не ждет!

Поздно вечером в купе, полном не совсем трезвых журналистов ©, завершался мой первый день московского IDF 2003...

Ну, а о втором дне мероприятия и общих итогах форума вам расскажет в своей статье Сергей Мишко. Так что продолжение следует...



# заморского гостя

рограмма визита Крейга Баррета была довольно насыщенной. После встречи с премьер-министром Украины г-н Баррет принял участие в бизнес-форуме, организованном для деловых людей, где выступил с доклодом «В будущее вместе с информационными технологиями».

Страны бывшего союза присоединились к мировой общественности. Ввиду того, что высокотехнологичные специальности ранее были профилирующими у нас, мы имеем неплохой шанс увеличить конкуренцию на мировом рынке. Но пока это только перспективы.



Крейг Баррет привел пример стран с инновационным лидерством — Ирландия, Южная Корея, Эстония, Израиль. Позитивное отношение правительства к информационным технологиям (ИТ) стало причиной быстрого развития инфраструктуры в этих странах. Информационные технологии являются движущей силой для развития страны. Поэтому существует необходимость всесторонней их поддержки.

Значительную роль в развитии ИТ играет Интернет. В данный момент во всем мире насчитывается порядка 700 млн. пользователей сети Интернет (вскоре их численность превысит 1.5 млрд.). Это лучшее решение для передочи информации, которое имеет практически безграничные возможности (деловые контакты, учеба, развлечения). В последнее время в сети Интернет производятся различные торговые операции, суммы которых состовляют сотни миллиордов долларов.

Повсеместное распространение Интернета наряду с доступностью недорогих высокопроизводительных вычислительных устройств дало начало процессу конвергенции — интеграции вычислений и коммуникаций. Учитывая эти тенденции, индустрия должно предлагать интегрированные устройства, обладающие вычислительными и коммуникационными возможностями. Их применение, наряду с возможностью беспроводного доступа к сети Интернет, способно изменить методы взоимодействия между компониями и подходы Олег КАСИЧ

29 октября Украину посетил Крейг Баррет, главный исполнительный директор корпорации Intel. Это событие является безусловным свидетельством того, что мировые лидеры сферы ИТ проявляют особый интерес к Украине как к довольно перспективному и динамично развивающемуся рынку.

бы пользоваться такими новшествами, необходимо развитие инфраструктуры, что потребует определенных инвестиций.

Крейг Баррет особо выделил технологию беспроводных сетей Wi-Fi. Беспроводная технология очень эффективна, поэтому во всем мире точки беспроводного доступа получают все большее распространение. На форуме была продемонстрирована концепт-платформа Intel Newport (тонкий ноутбук на базе Centrino), которая в автоматическом режиме способна настроиться на работу с доступным в данный момент беспроводным протоколом передачи данных.

В качестве примера в ходе форума были продемонстрированы действия директора будущего отеля, который хочет выбрать удобное место для его размещения. Мощные средства обработки и



визуализации данных, возможности совместной работы позволяют принимать наиболее оптимальные решения.

Возможности современных технологий действительно впечатляют, но какова же степень готовности к их внедрению в нашей стране. В рейтинге *Епиі*ronment Component Index, который отображает благоприятность обстановки в стране с точки зрения разработки и использования информационных и коммуникационных технологий, Украина занимоет лишь 70-е место. Основными причинами такого положения являются недостаточное развитие инфраструктуры и молые расходы на информационные и коммуникационные технологии.

Каким же образом можно улучшить положение, тем самым повысив конкурентоспособность страны на мировам рынке? В первую очередь, необходимо активное развитие инфраструктуры, яв-

людей к роботе и учебе. Но для того, что- ляющейся фундоментом для успешного внедрения новых технологий. Также необходимы изменения в законодательст-



ве, которые будут способствовать развитию ИТ (снятие законодательных orраничений, уменьшение налогов для сферы ИТ, защита интеллектуальной собственнасти). Г-н Баррет также призвал Украину продолжать делать инвестиции в развитие системы образовония, чтобы сформировать кадры, обладающие мотивацией и знаниями для создония новой волны технологических решений и готовых успешно конкурировать в условиях глобальной цифровой

Перед Украиной открываются большие возможности, так как она является своего рода мостом между Европой и Азией. Гловное — сделать правильный выбор и взять курс на внедрение высоких технологий.

Форум продолжил Леонид Нетудыхата, первый заместитель главы комитета связи и информатизации Украины. Он отметил, что Украина занимает 4-е место в мире по количеству сертифицированных ИТ-специалистов. Вузы нашей строны вошли в дводцатку лучших «кузниц кодров» ИТ в мире.

В Украине делаются определенные шаги, чтобы улучшить ситуацию с законодательством относительно сферы ИТ. Также ведется активная работа по обеспечению школ компьютерами и доступом в Интернет, Росширяется сумморная пропускная способность внешних каналов сети Интернет (на данный момент она составляет более 200 Мбит/с). Принимаются определенные меры, способствующие улучшению функционирования государственных структур. В частности, создан правительственный webпортал; разработана национальная программа информатизации; произведена модернизация государственной нологовой администрации; улучшены системы государственного казначейства и государственной статистики. Темпы становления ИТ-сектора в Украине значительно превышают общие темпы развития экономики (ИТ-услуги — 21%, индустрия программного обеспечения — 17%, общий рост — 7%).

Далее присутствующие заслушали доклод Кристиана Моралеса, вицепрезидента и генерального менеджера корпорации Intel в регионе EMEA (страны Европы, ближнего Востока и Африки).

Кристиан Моралес отметил, что более 90% ПК и порядка 90% серверов в мире основаны на процессорах от Intel. Компания ежегодно выделяет 4 млрд. долларов на исследовательские работы, что позволяет ей разрабатывать инновационные технологии.

Кроме технологических аспектов деятельности, корпорация Intel большое внимание уделяет вопросом образовония, стараясь содействовать повышению его стондартов во всем мире. Значительные средство выделяются для вне-



дрения в жизнь программы «Новаторство в образовании» (Innovation in Education). Одной из составляющих данной инициативы является продвижение прогроммы «Обучение для будущего» (Teach to the Future), которая направлена на реализацию потенциала науки и технологий в образовательной сфере. Это самый большой в мире благотворительный проект для школьных преподавателей, действующий в 30 странах (успешную подготовку прошли более млн. 300 тыс. педагогов).

Значительная часть доклада была посвящена беспроводным технологиям. Кристиан Моралес рассказывал о преимуществах технологии Wi-Fi. Стоимость организации доступа Wi-Fi и DSL примерно одинакова, при этом использование последнего метода обходится в дальнейшей эксплуатации дороже. Сети 3G/UMTS по требуемым затратам ощутимо превосходят два первых метода. Поэтому при аргонизации коммуникационных сетей следует грамотно балансировать инвестиции, что поможет предприятиям Сэкономить значительные средство.

При использовании беспроводной связи, помимо экономической выгоды,

повышается эффективность труда. Были приведены примеры успешного использования ИТ в разных странах. Резюмируя, Кристиан Моралес призвал делать свой бизнес беспроводным, тем самым инвестируя в будущее.

После этого доклада был объявлен перерыв бизнес-форума, воспользовавшись которым, большинство предстовителей прессы отпровилось в Киевский национальный университет им. Тараса Шевченко (КНУ), где Крейг Баррет планировал прочитать лекцию.



Мероприятие в стенах КНУ открыл ректор университета Виктор Скопенко. Он рассказал присутствующим о сотрудничестве КНУ с корпорацией Intel, а также о личных заслугах Крейга Баррета. Он также проинформировал гостей, что кафедрой полупроводниковой электроники радиофизического факультета «за значительный личный вклад в развитие информационных технологий, которые определяют современный уровень науки», было выдвинуто предложение присвоить Крейгу Баррету степень почетного дактора КНУ, что было единогласно поддержано. Далее в торжественной обстановке Виктор Скопенко вручил соответствующий диплом Крейгу Баррету (по традиции они были облачены в соответствующую мантию и головной убор).

Крейг Баррет поблагодарил за высокую оценку его заслуг в области развития технологий и поддержки образования, а также сказал, что ему чрезвычайно приятно получить почетнае звание этого университета. Перед приездом в Киев он набрал название университета в страке поисковой системы и получил более 100 тыс. ссылок на это заведение. Он уверен, что это очень авторитетный вуз, который за свою историю подготовил многих ученых, внесших неоценимый вклод в ми-



Затем г-н Баррет, уже в качестве доктора университета, прочитал присутст-

вующим увлекательную лекцию, в которой вкратце остановился на истории возникновения компании Intel и развитии индустрии полупроводников. Также Крейг Баррет поведал о том, что нынешние кремниевые технологии будут еще октивно использоваться в индустрии порядка 10-20 лет. Ее развитие будет продолжаться. Наряду с этим ведутся роботы над новыми технологиями (биотехнологии и др.). Специально доклодчик обратил внимание на неоценимый вклад Интернета в развитие информационных технологий, который является отличным инструментом, как для передачи информации, обучения, досуга и т.п.

Далее слово было предоставлено Министру образования Украины, Василию Кременю. Отметив высокий профессионализм подачи информации Крейгом Барретом, Василий Кремень еще раз подчеркнул, что компьютер в образовании — это новый уровень познания. Компьютерная грамотность открывает перед человеком большие перспективы. Сейчас в Украине происходит активное оснащение школ компьютерами (50% школ в городах и 30% школ в селох уже имеют компьютеры).



После доклада Василий Кремень и Кристиан Моралес подписали соглашение, согласно которому 10 тыс. учителей Украины будут специально обучены роботе с компьютерной техникой. Руководители корпорации Intel и представители правительства Украины считают, что программа «Обучение для будущего», котороя уже действует в 30 странах мира, поможет паднять уровень профессиональной подготовки педогогов и в нашей стране. Программа построена на проверенной модели обучения педагогов использованию информационных технологий в учебном процессе. Реализация программы хорошо сочетается с активным внедрением компьютерной техники в школох.

После подписания соглашения у студентов было немного времени, чтобы задать свои вопросы Крейгу Баррету, чем они не преминули воспользоваться. Ниже приведены краткие выдержки дискуссии в стиле вопрос-

✓ Не собираетесь ли вы приглашать студентов КНУ на работу/практику в компанию Intel?

Все в ваших руках. Достойно праявив себя, вы можете стать сотрудником нашей компании.



Самостой

Быстрый рост. Стремительное повышение уровня развития в ближайшие несколько лет.



✓ Возможно ли открытие в Украине зация производства молореальна, поучебного центра Intel, аналогичнога тому, который создан в Новгороде?

Мы будем думать над этим.

✓ Маркетинговые программы Intel насыщены интересным музыкальным сопровождением. Не планирует пи компания создать отдельный CD с музыкальными треками?

Первым делом технологии. На мы также будем гениями и в музыке ©.

✓ Какими будут альтернативные технологии создания процессоров?

В первую очередь, это биотехнологии, а также квантовая и фотонная технологии. Действительно, мы изучаем эти технологии, но пока что с точки зрения цены кремний более конкурен-

тоспособен. Еще 10-20 лет кремний будет доминировоть.

✓ Каково будет дальнейшее развитие процессоров?

В дольнейшем для увеличения быстродействия будет широко использоваться параллельное выполнение потоков. Через 5-10 лет активно будут задействованы 64-разрядные процессоры.

√ Какое название будет у 64-разрядных процессоров Intel, ориентированных для применения в настольных системах?

Это скорее вопрос к маркетологам ©

 ✓ Каковы наиболее перспективные сферы ИТ в Украине?

Это области разработки программного обеспечения и разработки компь-

У Какие конкуренты есть v Intel на мировом рынке?

Таких нет ©. В различных секторах разные компании могут составить конкуренцию. Это IBM, Sun, AMD, Trans-

✓ Будет ли организован форум IDF в Киеве?

Пока только в России. В Украине пока что нет таких возможностей.

✓ Увеличится ли в Украине количество мест скоростного беспроводного даступа в Интернет?

Я ожидою, что количество точек беспроводного доступа значительно увеличится. Будем нодеяться, что провительство будет этому способствовать.

На этом брифинг со студентами был закончен. В завершение Виктор Скопенко отметил, что теперь двери университета всегда открыты для Крейга

> После некоторого перерыва в актовом зале университета прошла пресс-конференция с участием Крейга Баррета. Вновь воспользуемся формой вопрос-ответ.

√ Каким образом Intel будет делать инвестиции в Украине?

Продажа продуктав небольшим системным интеграторам (в Украине более 600). Розличные программы обучения. Органи-

тому кок для этого есть другие более подходящие регионы. Активное сотрудничество с разработчиками.

✓ Каким образом будут реализовываться программы обучения учителей в Украине? (На этот вопрос отвечал Андрей Гребень, генерольный директор корпорации Intel в странах СНГ).

Программо будет запущена в следующем году. В 5-7 ключевых регионах мы планируем организовать учебные центры, чтобы охвотить большую территорию и сделать обучение более удобным для педагогов. Благодоря развитой сети, принять участие в ней смогут и учителя из удаленных районов.



 ✓ Какие соглашения были достигнуты с правительством Украины?

У нас была продуктивная встреча с премьер-министром. Должен упроститься доступ к беспроводным технологиям. ✓ Есть ли у вас девиз?

Да. «Упорно работать и принимать октивное участие во всем».

 ✓ Какой ваш любимый художественный фильм или мультфильм?

Мне очень нравится фильм «Матрица». В нем очень много спецэффектов, которые реализованы на компьютере.

√ Какой процессор установлен в ва-

шем компьютере? У меня их несколько. Мой ноутбук основан на технологии Centrino, а настольная система оснащена процессором Pentium 4 3 ГГц. Очень неплохой процессор ©. Мне периодически устонавливают самые новые процессоры, которые у нос только есть.

√ Какие ассоциации v вас были с Украиной еще до приезда в нашу

Украина представлялась мне как большая страна с развитой аграрной промышленностью, которую носеляют люди с хорошим уровнем образования.

✓ Что вы думаете о защите интеллектуальной собственности?

Вам никогда не удастся построить и развить сферу программного обеспечения, если вы не будете уважать интеллектуольную собственность и защи-



✓ Есть ли у вас хобби? Работать и учиться. Иногда езжу на лыжах, на лошадях, ловлю рыбу.

√ Что вы можете сказать аб Украине после своего визита?

Я еще недостаточно видел. По крайней мере, я уже убедился, что здесь много толонтливых людей.

√ Какой вы увидели столицу Украины?

Привлекательный город с ингересной архитектурой и напряженным транспортом ©.

✓ Понравились ли вам вопросы студентов Киевского универ-

Очень хорошие вопросы, наполненные смыслом. Если условно составить список самых интересных вопросов, которые мне

зодоволи студенты розличных университетов, то студенты КНУ были бы где-то в начале перечня. Если перед этим они не проходили предварительный отбор ©, то уровень знаний и понимания технологий у них очень высок.

√ Что обозначает название Intel? Здесь все очень просто: Intel — интегрированноя электроника.

В заключение Крейг Баррет подытожил: несмотря на то, что Украина, ввиду малой распространенности вычислительной техники, на данный момент занимоет долеко не лидирующее положение по уровню доступности высоких технологий, страна обладает большим потенциолом. Поэтому ей еще не поздно присоединиться к странам, имеющим влияние на мировом рынке ИТ. Главное — сделать правильный выбор и направить силы и средство на развитие информационных технологий.

Виталий ЯКУСЕВИЧ santana@istc.kiev.ua http://www.istc.kiev.ua/~santana

Продолжение, начало см. в МК, № 26-38, 40-43, 46, 50-52 (145-157, 159-162, 165, 169–171), 2000; № 1 (172), 4 (175), 6–7 (177–178), 12–13 (183–184), 17–18 (188–189), 23 (194), 27 (198), 30 (201), 33 (204), 35 (206), 40 (211), 42 (213), 44 (215), 47 (218), 50 (221), 1-2 (224-225), 5 (228), 7 (230), 9 (232), 11 (234), 14 (237), 15 (238), 20 (243), 21 (244), 26 (249), 27 (250), 28 (251), 37 (260), 38 (261), 42 (267)

### NONEMBER CHURCH, COSUMPAIN. **BEXUM BUS-Master**

### **Cuaracteed Access Time**

арантированное время доступа. Чипсеты всех производителей содержат высокоэффективные схемы арбитража, которые позволяют разрешать проблемы разделяемого доступа к РСІ-шине, например, между пятью PCI master-устройствами и центральным процессором. В качестве одного из PCI master-устройств может выступать мост PCI-to-ISA. Системный контроллер обеспечивает реолизацию схемы маршрутизации приоритетов, состоящую из двух розличных уровней. Первый уровень разделяет между собой мостовую схему и группу из четырех PCI moster-устройств. На втором уровне находятся собственно master-устройства PCIшины с изначально равным приоритетом.

Схема арбитража гарантирует, что ISA-master или DMA-каналы (при надлежность моста PCI-to-ISA) могут получить доступ к шине с короткой зодержкой, удовлетворяющей зопросы устройств. Такая реализация совместно со счетчиком PCI Pragrammable Bursting Address Counter raрантирует, что ISA-устройство не останется за бортом в течение продолжительного пакетного цикла РСІ master-устройства. Например, если длина РСІ-пакета составляет 512 байт, максимальное время ожидония для мостовой схемы состовит 12 мкс (эквивалентно 400 РСІ-тактам), а для другого PCI master-устройства — 40 мкс.

ISA-мосты паддерживают Guaranteed Access Time (GAT) режим, но он не может поддерживаться при включенном механизме поссивного разделения (passive release).

Данная опция имеет два значения: Disabled и Enabled. При активации опции включается и режим гаронтираванного доступа. При запрещении опции ISA bus master устройство допускается собственно к ISA-шине, а для выхода «наверх» проходит стандартную процедуру арбитража.

Столь интересные аппаратные реализации весьма редко ноходили воплощение в опциях BIOS Setup (впрочем, можно привести в кочестве примера еще одну опцию — PCI Bus Guaranteed Mode)

Что касается аппаратных решений, все это реализуется и сегодня. Возьмем, например, чипсеты і820 и і840. пусть не сомые новые, но все-токи не покрытые пылью времени. Абсолютно те же регистры (Secondary Master Latency Timer Register), те же биты [7:3], то же назначение — Secondary MLT Counter Value. Обслуживают регистры AGP-интерфейс. И хотя считоется, что MLT, как AGP/PCI bus master, упровляет временным интерволом для хаба МСН, тем не менее, оперативное управление напровлено на AGP-интерфейс.

Таймер MLT хаба МСН (Memory Controller Hub) должен гарантировать AGP-мастеру минимальный объем системных ресурсов. Когда МСН начинает первый AGP FRAME#-связанный цикл после предоставления АGP-мастеру доступа к шине, как только выставлен сигнол FRAME#, счетчик включается. Программируемое значение счетчика и определяет гарантированное время доступа. При определенных абстоятельствах и такой доступ может быть прерван, но это исключение. При блокировке значения регистра и установке бит в состояние 00h, MCH получает неограниченное время для пакетных циклов. Оно может ограничиваться только другими master-устройствами. Если же AGPинтерфейс не проводит покетных циклов, то он может рассчитывать на максимальное значение таймера, определяемое пятью битами. Но максимальное значение счетчика программируется как 18h, поэтому после 24-х AGP-тактов интерфейс однозначно лишится своих пров.

Подробно об этом говорится в главе, посвященной АСР, но вкратце тему осветим сейчас. Для AGP характерны два режима работы: режим прямого исполнения и режим роботы в качестве master-устройства. Для первого характерны короткие передачи, во втором режиме АGP-интерфейс работает аналогично master-устройствам на РСІ-шине, т.е. в пакетном режиме. Последний случай более производителен. Неудивительно, что зночение счетчика запрограммирована по умолчанию на 00h.

Россмотрим еще один интересный момент. Чипсет i815, GMCH Configuration Register, бит 7 — Memory Arbiter Grant Window Enable. Этот бит позволяет арбитру регулировать даступ к системной помяти, учитывоя потребности в помяти хост-системы и отдельно запросы графики. Бит используется для двух режимов роботы.

Первый режим - предорбитрож-

 $\checkmark$  0 — Disabled; принудительно работоет схема арбитража с фиксировонным приоритетом:

✓ 1 — ограниченное разрешение на 6 последовательных пакетов hostto-graphics stream (графический по-

Режим арбитража:

✓ 0-Disabled; принудительно работает схема арбитража с фиксированным приоритетом.

✓ 1 — 24 такта гарантированы хосту, 24 такта гарантируются графическому потоку, имеющему низкий при-

При фиксированном режиме арбитража поток данных хоста всегда имеет более высокий приаритет в сравнении с низким приоритетом графического потока для доступа к системной памяти. В режиме временных интерволов потоки хосто и потоки графики с низким приоритетом регулируются временными «окноми» для обеспечения более блогоприятного режима для работы графики (см. дополнительно опцию AGP Low-Priority Timer (Clks) в материалах по AGP). Режим фиксированных приоритетов, при котором потоки хосто всегдо первичны, является рекомендованным операционным режимом. Такая установка обеспечивает наивысшую системную производительность, не оказывая неблагоприятного влияния на быстродействие графики при загруженных программах реального времени.

## Nigh Priority FCI mode

При изучении этой опции может возникнуть вопрос: а причем здесь арбитраж? А притом. Когда опция включена (Enabled), ноивысший приоритет, а С ним и потенциально самую высокую производительность, получает первый слот на РСІ-шине. Опция вводилась специольно для устоновки в этот слот контроллеров с поддержкой стондорта IEEE 1394 (интерфейс FireWire).

(Продолжение следует)



еловеку, увлеченность цифровой фотографией котарого не ограничивается несколькими снимкоми в неделю, новерняко известна проблема нехватки свободного места на флэш-карте, каким большим бы ни был ее объем. Действительно, снимки с большим разрешением, помимо большой мотрицы фотоаппарата, требуют носителя информации соответствующего объема. Качественные фото способны в одно мгновенье до краев заполнить флэш-карту. К тому же все чоще в цифровых фотоаппаратах появляется возможность записи видеороликов.

Что же делоть, если снимки нужно (или хотелось бы) делать нон-стоп, а вы находитесь вдолеке от ПК? Выходов из та-

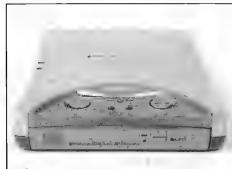


Рис. 1

кой ситуации несколько. Можно купить пару-тройку емких флэшек и менять их по мере заполнения. Метод действенный, но лишь отчасти. Во-первых, флэшкарты большой емкости стоят довольно дорога, а во-вторых, нет гарантии, что и их окажется достаточно. В этом случае можно «обойтись» покупкой ноутбука и постоянно иметь при себе резервуар для фото разумной неиссякаемости. Вариант тоже неплохой, но и он не без недостатков. Деньги, потраченные на портативный ПК, вряд ли окажутся эффективным вложением средств, если вом просто необходимо большое хранилище для фотографий. Постоянно тягать с собой такую ношу накладно. К тому же на отдыхе, во время осваивания горных перекатов, где еще не ступала нога человека с цифровиком, ноутбук будет только лишней обузой, за которой нужен глаз до глаз, и надежноя сумка нужна.

Компания Арасег предложило свое решение подобной проблемы. Не так давно ею было представлено весьма интересное устройство — DISK STENO CP100 (рис. 1), которое является комбинацией кардридера и привода CD-RW. Но отличительная его особенность — возможность автономной работы, во время которой не требуется использовоние ПК. Нажатием всего одной кнопки вся информация с флэш-карты переписывается на CD-R/CD-RW.

Опег КАСИЧ harder@bigmir.net

### Komonekmauka

Привод паставляется в коробке, где, помимо устройства, нашлось место для тряпичной сумки-чехло, оккумулятора, блока питания, USB-шнура, автомобильного зарядного устройства, чистых болвонок (CD-R и CD-RW), диска с драйверами и софтом (Ahead Nero), а также руководства для поль-

«Компактная» часть устройства имеет следующую скоростную формулу: 24х/10х/24х. Довольно неплохо, как для портативной писалки. Объем буфера составляет 2 Мб. Используется технология защиты от переполнения буфера JustLink. Поддерживаются различные форматы дисков: CD-DA, CD-ROM, CD-ROM XA, Photo-CD, Video CD, CD Extra, CD Text, CD-R, CD-RW. Интерфейс подключения к ПК — USB 2.0. Габариты — 184×157×33 мм. Вес — 597 грамм (693 грамм с аккумулятором). Помимо носителей CD, устройство позволяет работать с флэш-картами популярных форматов: CampactFlash I (II), Memory Stick, SmartMedia, SecureDigital и MultiMe-

dia Card. Привод также работает с интерфейсом USB 1.1, но скорости чтения и зописи при этом существенно сни-

### Ochamenne

Что же, расчехлим «неведому зверушку» и рассмотрим ее поближе. Kopnyc Disk Steno CP100 имеет довольно стильный дизайн. Разработчики придерживались правила «все гениальное просто», поэтому на верхней панели привода находится всего две упровляющие кнопки (рис. 2) — REC Only и REC w/check. При нажатии первой про-

изводится запись информации с флэш-карты на CD. Второя требуется в том случае, если вы не уверены в кочестве носителя и не хотите потерять данные (запись с верификацией), но при этом придется жертвовать временем, которое увеличивается



едва ли не втрое. Здесь же расположены три светодиодо. Верхний (Busy/Ready) го-

тово к работе, и моргает во время обращения к диску. Диод с подписью USB загорается, когда устройство подключается к ПК. Error сигнализирует красным цветом о возникших проблемах. На верхней панели также расположены индикаторы питания и состояния аккумулятора (рис. 3).

Для питония приводо во время овтономной работы используется довольно емкий литий-ионный аккумулятор (1800 мАч,

Power

Rattery

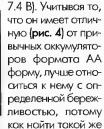


Рис.3 второй окожется задачей нетривиольной.

Передняя понель содержит одну кнопку Eject, индикатор активности привода и отверстие для извлечения диско «скре-«модотэм миниоп

На одной из боковых панелей расположены разъемы (щели) для подключения флэш-карт (рис. 5). Их всего два. Первый преднозначен для флэшек типа CF I/II, а второй «в глубине души» имеет контокты, позволяющие подсоединить карты SD/MMC/MS/SM. К сожалению,

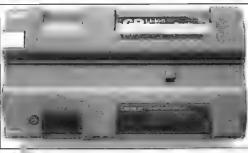


Рис.4

разъемы не оснащены никакими пыле защитными средствами. На другой боковой панели размещен тумблер включения/выключения устройство и выдвижная крышка, закрывающая аккумулятор. На задней панели расположен разъем

для подключения внешнего блоко питания и USB-разъем. Нижняя панель оснащено небольшими резиновыми стойками, поэтому привод не будет вибрировать и скользить доже на гладкой поверхности.

### Partition?

Сделов необходимые снимки привода, я приступил к практической части. Установка аккумулятора не вызвала трудностей. После включения Disk Steno слегка «пошумел внутрит зеленым цветом, когда устройство го- ренностями» и стал сигнализировать

индикаторами о своей готовности к работе. Как и у всех портативных приводов, после ножотия кнопки Eject приемный лоток для дисков лишь немного приоткрывается, после чего шасси нужно вручную тянуть «за уши», чтобы можно было установить носитель. Сделано это потому, что при таких габаритах довольно сложно реализовать надежный механизм автоматического выдвижения коретки, и к тому же для этой опероции потребуется дополнительный расход аккумулятора.

Железный помок

Устоновив в привод диск CD-RW, я извлек из камеры флэш-карту (Sony Memory Stick, 16 Мб), встовил ее в слот СР100 и нажол кнопку REC Only. Рабо-

извлечь из привода, прошло порядка

40 секунд. Учитывоя столь небольшой

объем флэш-карты, это довольно много.

Но не следует забывать, что здесь ос-

новную роль играют скоростные харак-

теристики самой флэшки, а Memory Stick

относится к разряду «тихоходов». Из-

влек корту из устройство, очистил ее

средствами цифровика. Жаль, что Disk

Steпо не имеет возможности удалять со-

держимое флэш-карт. Фотолюбителям

такая функция пришлась бы по душе.

Процедура наполнения флэшки интерес-

ными снимкоми с последующей их зопи-

тирована ситуация а-ля «в чистом по-

ле без ПК», нужно было взглянуть но

результат труда и дать ему оценку. Ес-

тественно, для этого понодобилось под-

ключить CP100 к компьютеру. Windows

ХР отрапортовала о новых устройст-

вох в системе. В диспетчере устройств

появились три новых пункто: МАТ-

Apacer DISK Steno CF USB Device

(рис. 7). Под Win XP дополнительные

драйверы не нужны, а для Win98 тако-

вые имеются но диске, идущем в по-

рой записи на приводе блокируются,

поэтому дальнейшая работа с устрой-

ством осуществляется средствоми про-

граммного обеспечения, установленно-

в таком режиме тоже не обязательно

При подключении к ПК кнопки быст-

После того, как была честно сыми-

сью на CD-RW была повторена.

SAMSUNG CDRW/DVD SM-348B

TEAC CD-540E

Рис.6

ставке с приводом.

Если аккумулятор еще «свежий», то можно не обременять рабочий стол лишними проводами. Но нужно зометить, что ДЛЯ ВОССТОНОВЛЕНИЯ «ЖИЗНЕННЫХ СИЛ» ОКкумулятора БП все же необходимо подключать (зарядка через USB-кабель не производится). Ввиду того, что используется литий-ионный (Li-lon) аккумулятор, его подзорядку можно осуществлять в любой подходящий момент, без боязни столкнуться с «эффектом памяти», который присущ Ni-Cd- и в меньшей степени Ni-MH-аккумуляторам. Из-за малого объема имеющейся флэш-карты оценить длительность работы привода в автономном режиме было довольно слажно. По заявлению производителя,

от полностью заряженного аккумулятора Disk Steno может работать в течение 2 часов (20 записей данных с карт объемам по 128 MGI.

Когда привод подключен к ПК, он может работать в качестве обычного кордридера (6 форматов), что так-

же увеличивает его функциональность. До и в кочестве обычной писолки использовать такой драйв удобно, особенно тем, у кого системный блок расположен на полу (не нужно далеко тя-

Как оказалось, содержимое флэшкарты зописывается в каталог с названием «01», а при повторной записи в каталог с названием «02» и т.д. Запись

🖹 🥌 Дисковые устройства Macer DISC Steno 4in1 USB Device → Apacer DISC Steno CF USB Device SAMSUNG SP4002H

Рис.7

но диск производится в мультисессионном режиме. Такая организация довольно просто и в то же время позволяет не запутаться при последующей разборке в «отснятом». Запись файлов производится в формате 8.3. Проктически все цифровые карты работают в этом стондорте, поэтому здесь никоких трудностей не возникло. Другое дело, что но флэшке могут находиться не только фотографии, но и файлы с длинными именами. При записи в автономном реучитывать, если фотоаппарат времен-

но выступоет в роли сменного носителя информации). Когда данные переписываются с ПК, таких казусов не воз-

Теперь что касается проверки заявленных скоростных характеристик. Средняя скорость чтения штампованного CD преодолела отметку 24х (средняя 18.3х). Средняя скорость зописи диско CD-R — ~15x. Очевидно, во время работы с этими носителями используется режим (CAV) с постоянной углавой скоростью, поэтому максимальные зночения достигоются только но внешнем радиусе диска. Запись CD-RW ведется с постоянной линейной скоростью ~9х. Записанные диски без проблем читались как самим СР100, так и имеющимися у меня в наличии приводами TEAC CD-540E и Samsung SM-348B.

Disk Steno CP100 оставляет приятные впечатления. Поко единственное в своем роде решение, предстовленное компанией Арасег, практически избавляет владельца цифровой камеры от ПК-зависимости. Согласитесь, записать в автономном режиме три-четыре CD (суммарным объемом 2-2.5 Гб) без подзарядки аккумулятора — это удобно. Конечно, СР100 нельзя назвать уж совсем дешевым. Его покупко опустошит ваш кошелек ориентировочно на 230 условных единиц. Скажем так, это разумные деньги, за которые человек, профессионально занимоющийся цифровой фотографией, существенно облегчит себе жизнь. Перед покупкой убедитесь, что ваш цифровой фотоаппарат работает с определенным типом флэшкарт, которые поддерживает данное устройство. Потаму как некоторые цифровики работают с флэш-картами xD-Picture Card или Memory Stick Pro, а с такими Disk Steno не дружит. Будьте внимательны

Простота в управлении (можно ли сделать проще?), довольно большое время автономной работы, возможность подзарядки в овтомобиле, приемлемые гобориты и вес. Эх... Ноделить бы Disk Steno CP100 еще возможностью проигрывать компакт-диски с МРЗ-файлами (это просто напрашивается само собой), чтобы делать снимки под звуки люжиме они все будут насильно приведе- бимых мелодий. Разработчикам еще ны к «провильному» виду (это следует есть что совершенствовоть. Успехов Им, вам и нам.





Подарунки від інтернет-магазину "Техноконтинент" та ВД "Мій комп'ютер" чекають на Вас!

Детальні умови акції дивись в щотижневику **Мой компьютер игровой** та на сайтах

www.mycomputer.ua www.igrograd.com.ua www.technocontinent.com

OF THE OF A RE



SyncMaster 152X Новий синонім ШВИДКОСТІ





Рідкокристалічний монітор SyncMaster 152X

16 мс - нова швидкість реакції в класі рідкокристалічних моніторів. Що це означає? Це означає, що новий SyncMaster 152X – модель монітора, яка служить не лише Вашому престижу й виконанню бізнес-завдань. Тепер найдинамічніші фільми та ігри з усіма деталями й надшвидкостями якісно відображаються на екрані.

Нехай інші погоджуються на менше.

Алгоі (0482) 379715. 373789 (044) 4583434 (044) 2587678, 2587679 Прексим-Д

(044) 2350115, ont 4619536 (061) 2209622, 2209621, 2209615 (048) 7772277, 7772266

Інформацію про магезини та дилерів Ви можете отримати за телефоном інфо-служби Самсунг Електронікс: 8-800-5020000 (дзвінки в межах України безкоштовні)

www.samsung.ua

\*СінкМастер
\*\*Самсунг Діджітоля, Приєднуйтесь



рограмма, о которой пойдет речь, предназначена для рисования и ретуширования изображений, подоб-НО ПО МНОГИМ СВОИМ ВОЗМОЖНОСТЯМ Adobe Photoshop и GIMP. Все три продукта являются универсальными инструментальными средствоми, которые можно применять во многих сферах. Одноко образ пользователя программы в каждом из трех случаев вырисовывается по-разному. Так, Photoshop ориентирован в первую очередь на полиграфистов. GIMP на веб-мастеров, а Сіпе-Paint — на кинематографистов. Это, кстати, не значит, что он неэффективен в печати и в вебе, просто обработка диномичных 35-миллиметровых видеоизображений высокого разрешения главный конек CinePaint.

### Koamuaa ucmodua

Все началось с того, что в 1995 году в университете Berkley штата Колифорния студенты Спенсер Кимбол (Spenser

Kimball) и Петер Матис (Peter Mattis) создали программу для обработки изоброжений Gimp (GNU Image Manipulation Program). Первый релиз 0.54 базировался на библиотеках Motif, а версия 0.99 от 1997 года была построена уже на Gimp Toolkit и Gtk+. В 1998 году вышел новый продукт, основонный на Сітр 1.0.4 и предназначенный для ретуширования кинопленок (доступен пока только в CVS). Этот экспериментальный Gimp носил название Film Gimp 🛄 или HOLLYWOOD Gimp. Спонсарами нового проекта выступили Silicon Grail (сейчас часть Apple) и лос-анджелесская телевизионная студия Rhythm&Hues.

Практически до последнего момента спонсорами Film Gimp россматривался лишь кок часть проекта Сітр, но в ответ на просьбу включить его в основной код они

получили отказ. Причиной послужило то, что, по мнению разработчиков, код еще не достаточно созрел, и вопрос о его включении будет подниматься не ранее выходо Gimp 2.0. Для ряда спонсоров этого оказалось достаточно, чтобы потерять интерес к проекту. Казалось, что делу пришел конец. Но с июля 2002 года в проект был привлечен Робин Poyэ (Robin Rowe), который стал его руководителем — фактически, именно он вдохнул настоящую жизнь в FilmGimp, положив конец бесконечным CVS-релизом.

Но теперь перед разработчикоми возникла другая проблема: как доказать, что их проект вполне сомостоятельный, что он

ничем не хуже других, что он преследует свои конкретные задачи. По сути ведь, Gimp и FilmGimp изначально имели розСергей ЯРЕМЧУК arinder@ua.fm

Мощность современных компьютеров уже позволяет обрабатывать видео даже на домашнем компьютере. Единственной проблемой остается софт, который зачастую стоит совсем не дешево. На помощь приходят OpenSource-аналоги. O CinePaint (http://cinepaint. sourceforge.net), программе для обработки видео для ОС Linux, мы замолвим сегодня слово.

ное назначение, и помимо «кровного» и «фамильного» родства их более ничего уже не связывало. А Gimp'ов развелось много, впору и запутаться в них. Не верите? Смотрите: GIMP (http://gimp. org), Gimp for Windows (http://www.gimp. org/~tml/gimp/ win32) — порт оригинольного GIMP'а под Windows, коммерческие MacGimp (http://www.macgimp.org) и WinGimp (http:// www.wingimp.org), есть еще незавершенный на данный момент

антов — CinePaint, FrIMP, Film-Fu, FIMP, GFMP, FilmStudio и FilmShop — было выбрано первое. Хоть все еще откликается и старый сайт проекта, расположенный на http://filmgimp.sourceforge.net. В настоящее время по крайней мере пять известных компаний официально используют CinePaint (т.е. спонсируют проект): Rhythm& Hues (Гарри Поттер, Скуби Ду, Планета обезьян), Hammerhead

ние дел, и в марте 2003 года название

было сменено. Из предложенных вари-

Productions (Showtime, Blue Crush и The Fast and the Furious II), Soпу Pictures Imageworks (Stuart Little II), ComputerCafe (известная по спецэффектам к Армагеддону) и Flash Film Works (Duplex).

Что же особенного в Сіпе-Paint?

CinePaint умеет работать с 8/16/32-битным цветом в коноле (до 128 RGBA), что существенно больше того, что может передать монитор (до 24), но, как вы понимаете, очень критично для кинопроектора, который имеет куда больший и фактически ничем не ограниченный диапазон. Изображение, оцифрован-

ное с 8 битами в канале и затем конвертированное в 16-разрядный цвет, теряет цветовую информацию — на боль-

квадратики (кто смотрел низкокочественное видео на телевизорах с большой диагональю, тот поймет). Также такой росширенный диопозон будет интересен и фотогрофам, не желающим терять оригинольный цвет (или нодеющимся свести эти потери к минимуму) при обработке изображений. Обычно для работы с фотографиями и видеоматериаломи используются компрессионные форматы с потерями информации, такие как JPG и MPEG. Для размещения в Сети они очень удобны по причине молого размера итогового файла. На для самого высакого качества изоброжения используются другие форматы, в которых сжатие или

не используется, или оно происходит без



проект GEGL (http://gegl.org), строящийся на «внутренностях» второго Gimp'а проект анологичен Film Gimp и даступен пока только через CVS. Надпись на шом экране оно будет расползаться на



сайте «Film Gimp is Not GIMP» проблемы не решала. Видно, разработчикам в конце концов надоело такое положе-

Окончание на стр. 34

© Петр «Roxton» СЕМИЛЕТОВ http://www.roxton.kiev.ua

В прессе почему-то редко встречаются статьи о графических программах для Linux. Может быть, их нет? Есть же, и много. В чем же причина? Скажу откровенно — не знаю. Просто внесу скромную лепту, чтобы заполнить образовавшийся информационный пробел.

редставляю вам Sodipodi (http:// sodipodi.sourceforge.net) — бесплатный редактор векторной графики. Вес его дистрибутива — всего 1.6 Мб, и совершенно не нужно тянуть еще десяток метров дополнительных библиотек ©. Качается, распаковывается, устанавливается без проблем. Прежде чем перейти к более подробному рассказу, немного истории. Проект стартовал в Эстонии, носколько я зною, еще в конце 1999 года, но активно раскручиваться начал сравнительно недовно. Sodipodi локализован на множество языков, в том числе но русский и украинский.



Родной формат Sodipodi — набирающий популярность SVG (http://www. svg.org). Напамню, что SVG — это открытый формат векторной графики. Его файлы представляют собой набор тэгов и в этом подобны HTML. То есть, данные формата SVG сохраняются как обычный текст, что делает SVG переносимым на любую платформу. Многие продукты поддерживают SVG — от линейки графических пакетов корпорации Adobe (котороя вообще уделяет SVG большое внимание — http://www. adobe.com/svg/ main.html) до браузеров (та же Орега).

Итак, на что же способен SVG, когда попадает в распоряжение Sodipodi? Смотрите картинку © (рис. 1). Я нарисовол ее за пять минут, не имея до этого навыкав работы с Sodipodi. За эти пять минут я мысленно успел окрестить эту программу «королем гродиентов» действительно, растяжки в Sodipodi peaлизованы так замечательно, что хочется их использовать даже там, где этого не надо. Стоит отметить, что файл с нарисованным мною изображением весит всего 7.7 Кб. Впечатляет?

Интерфейс программы очень прост (рис. 2). Главное окно состоит из тематических блоков (файловые операции, редактирование, масштобирование, рисование и т.д.), которые можно отделять или сворочивоть. Отделенный блок плавает на экране обычным окном, как и редактируемые изо-



Рис. 1

Как и любой хороший векторный редактор, Sodipodi поддерживает reoмeтрические примитивы (с возможностью преобразования их в кривые), каллиграфические линии (обязательно попробуйте!), рисование кривых, манипуляции с узлами, разного рода заливки, редактирование формы и размера, вращение — короче, палный фарш. Вы спрашиваете, а как быть с текстом? Отвечаю — замечательно! Включая локализацию. То есть, если у вас есть русский или украинский шрифт, будут русские или украинские буквы. Главное, чтобы при переносе картинки но дру-

гой компьютер там был такой же шрифт. Или экспортируйте картинку как растровую ©

Sodipodi оснащен инструментами для тончойшей подстройки элементов изображения — его размеров, выравнивания и прочего. Очень удобно реализована работа с клавиатурой — почти для всех часто используемых операций сушествуют клавистурные сокращения. Вот короткий их список:

✓  $\dot{C}trl+G$  — группировать;

 $\checkmark$  Ctrl+Shift+G — разгруппировать;

✓ Home — переместить объект поверх всего остального;

✓ End — переместить объект в сомый

✓ PageUp — переместить уровнем

 ✓ PageDowп — переместить уровнем ниже:

✓ Ctrl+D — создать дубликат.

Прорисовка объектов осуществляется мгновенно: Sodipodi — очень, очень быстрая программа. И не требует много ресурсов, что характеризуется разработчиками как первоочередная задача. В документации к Sodipadi сказано, что программа вполне убедительно работала на Pentium 166 с 32 Мб оперативки. Хоть это, конечно, не OOO (OpenOffice.org) с их текстурной заливкой через OpenGI ©. Текстур в Sodipodi покамест нет вообще. Есть сплошной цвет и есть гродиент. То и другое применимо к любым типам объектов — и к тексту, и ко всяким там квадратам или

Если нодоест визуально или вручную редоктировать SVG-графику, вы можете обратиться напрямую к коду, вызвов из контекстного меню Диалоги утилиту XML Editor. Появится редактор XML с иерархично представленным деревом структуры документа. Вы можете его редактировать как угодно, и результат будет отображен

Еще одной удобной возможностью Sodipodi является его способность разделять вид одного документа на много окон, то есть вы можете в одном окне выделить кокую-нибудь мелочь в крупном масштабе, а в другом назначить мелкий масштоб и работать с большим объектом. Такой



режим включается через контекстное меню, пункт Вид > Новое окно. Может быть сколько угодно таких новых вилов.

Sedipedi

**-** Д Файл

→ «У Правка

√ № Объект

- В Рисование

**- № У**алы

9 6

画(0)

Поговорим о вводе и выводе. Мы уже договорились о том, что SVG-формат рулит. Кстати, Орега показала мне сохраненный в Sodipodi документ не совсем корректно (что, впрочем, относится к реализации просмотра SVG именно в Орего). Своими средствами Sodipodi может 😩 🖏 🔈 экспортировать картинку в PNG. А еще может печотать - на принтер или в файл — как PostScript, командами PS либо растром. Для последней задачи надо в окне Print destination (появляетку печоти) в Print properties ся, когда вы ножимаете кнопвключить Print as bitmap, а в A 🔍 🎢 строке Print Destination (до, До, Масштаб она адноименна окну) вписоть строку: > имя\_файла.ps. Разумеется, можно задать 🔘 🔘 🕲 🔘 dpi. То есть на уровне вывода особых проблем быть не

Теперь о входных формотох. В наличии импорт из Adobe IIlustrator — правда, я эту фичу

не пробовол, у меня просто нет готовых иллюстраторских файлов. Возможно, удобнее будет сохранять из Illustator'а в SVG, а потом открывать получившийся фойл в Sodipadi — экспери-

В числе других импортируемых форматов (такие изображения вставляются на страницу как графические объекты) можно назвать .png, .bmp, .jpg, .хрт и .gif. TIFF'а пока, как ви-

Уже время подвести итоги, ведь статья эта не описательная. а чисто ознакомительная — дескать, абратите внимание. Вопервых, Linux вооружается дружественными (с общепринятой точки зрения) программами верстки и дизайна. Такова тенденция последних лет. Мы следим за становлением Scribus'а, давно знаем о GIMP'е, а теперь обратили внимание и на Sodipodi, и нас трудно теперь, даже невозможно от него отвлечь. К тому же бесплатность этих программ, умение разработчиков слушать и прислушиваться к советом и пожелониями пользовотелей, немало способствуют продвижению продуктов в массы.

Я не рассматриваю Sodipodi в качестве конкурента к Adobe Illustrator или Corel Draw — у них совершенно иной масштаб. Вернее, даже не масштаб — скорее, запросы. Потому что Sodipodi обладает вполне сопостовимыми с этими титанами рынка возможностями. Тем она и уникальна.

Ha сайте Sodipodi есть раздел с галереями картинок,

созданных с ее помощью. Кроме того, в дистрибутив программы входит ряд примеров — они лежот в директории samples. Они более чем красноречиво демонстрируют возможности Sodipodi по созданию сложных изображений — достаточно взглянуть на «портрет» пингвина Тих'а и логотип самого Sodipodi.

То есть мы имеем инструмент, совершенно пригодный кок для любительского дизайна, так и для профессионального. Дизайнерские фирмы могут задуматься — не удобнее ли использовать бесплатный Sodipodi вместо дорогих коммерческих пакетов? Я не огитирую повсеместно заменять Photoshop GIMP'ом, но в области векторной графики Sodipodi стоит на очень высаком уровне и может реально служить рабочим инструментом.

Попробую сделать прогноз — каким мне видится набор сафта для настольных издательских систем (DTP) через пять лет. К тому времени по меньшей мере 20% ПО в этой нише будет линуксовым. Итак, для верстки будет использоваться Scribus. Это однозначно. Растровым редактором будет, разумеется, GIMP, в котором наконец реализуют профессиональное цветоделение (работы в этом направлении ведутся). И векторным редактором номер один для Linux станет Sodipodi — либо он разделит это место со Sketch (http://sketch.sourceforge.net) или набирающим абороты, но покамест очень сырым Gestalter'ом (http://www.linotux. ch/gestaiter).

Что до ближайшего будущего, то планы развития Sodipodi вызывают живейший интерес. Это поддержка Волово (технология внедрения тоблиц, графики и т.п. в текстовые документы - сходным образом функционирует OLE для Windows). Еще намечается поддержка плагинов, о также фильтров ввода/вывода. Заливка объектов фракталами... Начата работа над документацией и ее переводом. Впрочем, продукт готов к использованию и без документации, паскольку достаточно интуитивен. Качайте, пробуйте вом понровится!

### Окончание. Начало на стр. 32

потери качества, — таковы Kodak Cineon, Maya IFF, 32-bit TIFF и ILM OpenEXR. CinePaint поддерживает практически все форматы, используемые в этой области; естественно, не забыты и JPEG, PNG, BMP и другие общие форматы.

Так как часовой фильм, если разложить его по кадрам, будет состоять из пары сотен тысяч объектов, естественно, имеется и инструмент, позволяющий управляться с такими большими исходными данными, — здесь он называется Store Frame Manager. Для работы достаточно указать только на первый файл в каталоге, остальные будут найдены автоматически, т.е. фактически CinePaint знает, что каталог — это фильм. Это намного удобнее чем File > Open. Затем можно оценить полученный результат при помощи инструмента Flipbook Player, проигрывающего все файлы по порядку. И конечно же, код, насколько можно, оптимизировон(руется) для работы с такими большими объемами исходных данных. В остальном же Сіпе-Paint практически во многом аналогичен Gimp, что, впрочем, и не удивляет, учитывая их родство. Посмотреть на скриншот, так не сразу и поймешь, что зо программа запущена. Хотя наш герой все-таки немного на данный момент уступает последнему в интерфейсе, разработчики понимают, что это главный недостаток их программы, и работают над его устранением.

После окончательного отделения от Gimp новый руководитель проекта Robin Rowe поставил цель — поддержать максимальное число платформ. И надо сказать, это разроботчиком удалось. Меньше чем за год CinePaint был из Linux портирован под SGI IRIX, Alpha, Mac/XDarwin, FreeBSD, Sa-

laris, IA64, S390, HP-UX, Mac/Aqua. Практически одновременно с переименованием проекта появился порт под всенародную любимицу MS Windows, что внесло поначалу даже некоторую путаницу: многие считали, что СіпеРаіпт — это FilmGimp для Windows. Все порты имеют оналогичные возможности, кроме виндовского, в котором не поддерживается скриптовый язык *Script-Fu*, позволяющий автоматизировать некоторые задачи. Надо сказать, что, почувствовав интерес к своему продукту, подкрепленный к тому же финансовыми вливаниями, разработчики рьяно взялись за дело. Так, сравнивая таблицу Milestones, скачанную еще в декабре 2002, с современной версией, могу отметить, что ребято спровляются с планом, хотя это и непросто. Так, до конца 2003 года мы дождемся поддержки java, caм CinePaint будет компилироваться на C++, появятся плагины видео (DV, M-JPEG и МРЕС) и СМҮК, монтажер, удобнее станет интерфейс, а там, гляди, поддержко сконеров и устройств видеозахвата появится. Так что впереди нас ждет самое интересное.

Подробно описывать работу СіпеРаіпт смысла нет, он очень похож на Gimp, о котором в Интернете довольно многа информации. Единственная проблема, доставшаяся по наследству еще от filmgimp'a, которая может возникнуть при установке, - программа конфигурирования не переваривает новых версий Gtk (пока работает только с первой). Если получаете сообщение об ошибке, просто отключите тест:

#./configure -disable-gtktest В общем, если кому нужен хороший и бесплотный инструмент для работы с изображениями, пусть присмотрится к



office@megatrade.com.ua

www.megatrade.com.ua

oko@mti.com.ua

www.mti.ua

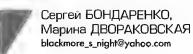
Перекомпилированные плагины стали появляться сразу же. Все самые крупные разработчики объявили о доступности новых версий и патчей через неделю после выхода программы. Правда, было заявлено и о прекращении работы над некоторыми дополнительными модулями, что тоже омрачило переход на новый «макс».

Представленная на выставке шестая версия 3dsmax отодвинула на второй план еще одну важную для «максистов» новость — презентацию самого навороченного рендера под «макс» — FinalRender Stage-1, представить который компания Cebas обещала еще осенью далекого 2002-го года ©. Однако мы поговорим о нем и о других плогинах несколько позже, а сейчас вернемся к главному событию — 3dsmax 6 и его нововведениям. Новинкоми и усовершенствованиями шестая версия пакета, прямо скажем, не обделена. Мы не будем рассказывать обо всех новшествох и остановимся лишь на самых главных моментах.

### Изменення о интерфейсе

После нескольких секунд зогрузки 3dsmax, сопровождаемой новым логотипом цвета морской волны (рис. 1), перед пользователем предстает ва всей красе интерфейс «шестерки». Лишь взглянув на окно программы, вы заметите некоторые изменения.

Для экономии рабочего пространства была ликвидирована *Tab Panel* в верхней части экрана с ее многочисленны-



«Куда?! Они что, совсем совесть потеряли? Мы тут в нашей деревне не то, что с шестым, с 3.1 не разобрались!» (Цитата с форума, посвященного 3dsmax)



Рис.1

ми закладками, к которой многие давно привыкли. В принципе, ее можно вернуть, покоповшись в настройках интерфейса. Однако, по нашему убеждению, гораздо удобнее использовать «горячие» клавиши, поэтому, если вы их еще не изучили, настала пора это сделать. Тем более, что на новой заставке, как и на сплеш-скрине пятой версии, в случайном порядке отображаются советы по их использованию.

В левой части окна программы появилась вертикольная панель с инструментоми. Этот тулбор содержит все необходимые инструменты Reactor для работы со встроенным модулем для просчета динамики в сцене (см. статью «Максимальный 3D MAX», МК, №41 (160), 2001). Настройки второй версии модуля Reactor (который, напомним, начиная с 3dsmax 5, интегрирован в программу) вынесены также в отдельный пункт глав-

### Annue offwermu om Autodesk VIZ

To, что компания Autodesk (подразделением каторой и является Discreet) недавно объявила о прекращении разработки линейки Autodesk VIZ, напрямую отразилось на интерфейсе 3dsmax 6. Некоторые функции Autodesk VIZ «перекочевали» непосредственно в «Макс». Так, например, на командной понели (закладка Create) можно увидеть новую категорию объектов АЕС Ехtended. В этой группе содержатся три типа объектов: Railing (перила), Foliage (растительность) и Wall (стена). Все эти типы объектов часто используются в трехмерных сценох, поэтому токие нововведения можно только приветствовоть.

Самый простой в обращении объект Wall. Для того чтобы сделать стены, раньше пользователям 3dsmax приходилось либо долго возиться с параллелепипеи демкра йыниде дол хи ккногдол, имрд выровнивая относительно друг друга, либо создавать сплайновый профиль стены и применять к нему опероцию выдавливания (Extrude). Теперь же всего несколькими кликоми мышкой вы можете построить целый лобиринт, который программа будет воспринимать как единый объект. Высота всех стенок такого лабиринта управляется всего одним пораметром, что очень удобно.

### Моделирование растительности

Совсем по-другому абстоит дело с объектом Foliage (растительность). Количество настроек у него заметно больше. Для любого тридэшника моделирование органики сопряжено с большими трудностями. В реальной жизни все органические объекты имеют уникальную неповторяющуюся структуру, котороя практически не подчиняется математическому описанию. Создать реалистичную модель растения довольно трудно, поэтому кождое новое решение этой проблемы встречается 3D-аниматорами «на ура». Объект Foliage перешел в 3dsmax 6 из 3DViz'a, пакета для архитектурного моделирования (это одна из тех самых «перекочевавших» функций, о которых мы говорили выше). В сценох этого пакета (3DViz) первостепенную роль играет архитектурное сооружение, о окружающая обстановка отходит на второй план. Наверное, этим объясняется та, что растения Foliage получаются не слишком реалистичными.

Модель растения выбирается из небольшой библиотеки, котороя включает в себя двенадцать заготовок (рис. 2).



Рис.2

Параметры Foliage располагаются в свитке Parameters, с их помощью можно управлять высотой дерева — Height, количеством веток — Pruning и плотностью лиственного покрова — Density. Для того чтобы модели не были похожи одна но другую, кок две копли воды, применяется параметр случайной выборки **Seed**, кождое новое значение которого соответствует случайному положению веток, форме ствола и пр. Ото-

в окне проекции зависит от выбранного режима: When Not Selected, Always и Never. В режиме When Not Selected (который используется программой по умолчанию), когда объект Foliage в окне проекции не выделен, крона отображается схематически, без детальной прорисовки большого числа полигонов-листьев. В режиме Always осуществляется детальная прорисовка независимо от того, выделен объект в сцене, или нет. В режиме Never, наоборот, детальная

прорисовко не осуществляется.

Объекты Foliage имеют большое число полигонов, которые используются для имитоции листьев. Для того чтобы пользовотели не тратили много времени на создание текстуры деревьев в каком-нибудь редакторе растровой графики, разроботчики включили в поставку прогроммы заготовленную библиотеку материалов для Folioge. Особенность предлогоемых мотериалов заключается в том, что для отоброжения листьев или цветов на дереве используется тип материола Multi/Sub-Object, где в кочестве текстуры применяется карта прозрачности (Орасіту).

### Повеления метаболи

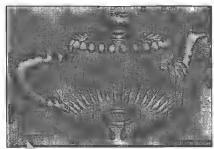
Стандартный инструментарий 3dsтах включает в себя довольно мощные средство для молеллинго, одноко, на наш взгляд, ему всегда недоставало такого важного инструменто, как метабол. Напомним, что метаболы — это специальные объекты, которые вступают во взоимодействие друг с другом при сближении и как бы «сливаются» в один. В основном таким инструментом удобно пользоваться при создании органических объектов, а также для имитации текучих мотериолов — жидкости, роспловленного железа и пр.

Отсутствие метоболов компенсировали некоторые плагины. Самый известный из них модуль Clay Studio Pro от Digimation (http://www.digimation.com/software/ asp/product.asp?product\_id=30). Мы рассказывали о нем на страницах МК (см. МК, №39 (158), 2001). Были и альтернативные разработки, которые к тому же распространялись бесплатно — Blobs Object OT Habware (http://www.max3d.com/ plugins/r4/blobs4.zip) и Blob Mod от Питера Ватье (http://www.max3dstuff.com/max4/ blobMod/blobMod.zip).

В шестой версии программы разработчики 3dsmax постарались восполнить образовавшийся пробел и добавили новый тип объекто — BlobMesh. Располагается он в командной панели, в группе Compound Objects.

Существует два способа работы с метаболическим объектом. Во-первых, можно создать несколько метаболов, а затем построить с их помощью поверхность. Делается это следующим образом. В окне проекции создаются несколько объектов BlobMesh, расположенных на небольшом расстоянии друг от друга. В свитке параметров объекта Вюь Objects указываются метаболы, которые должны составить поверхность. При ис-

бражение виртуальной растительности пользовании этого метода следует помнить, что метобол, в параметрах которого вы указывоете объекты BlobMesh, сам в построении модели не участвует.



Второй способ применения метаболов заключается в том, что любой объект в сцене может быть превращен в метоболический. В этом случае каждая вершина mesh-поверхности объекта будет предстовлено в виде отдельного метабола. Таким образом, BlobMesh превращает любую модель в объект, обладающий свойствами метабола (рис. 3).

### Meakouxamos VertexPaist

Следующее изменение, которое, несомненно, заслуживает внимания, - доработанный модификатор VertexPaint. Его используют для создания многочисленных слоев, которые могут накладываться друг на друга, образуя новую цветовую палитру. Модификатор VertехРаіпт имеет большое количество настроек, позволяющих упровлять такими параметрами кисти, как ширина мазка, чувствительность, размытость штриха и пр. В VertexPaint применяется та же технология, что и в стандартном модификаторе Skin. Это означает, что кисть реагирует на виртуальное «надавливание» и может иметь любой профиль. Рисование кистью осуществляется на уровне подобъектов (sub-object): vertex (вершина), face (поверхность) и element (элемент). С VertexPaint удобно работать в режиме симметричной кисти, когда, например, требуется обозначить брови на лице трехмерного персонажа. Модификатор позволяет использовать до девяносто девяти каналов (map channels).

### Mogudekamop Shell

Еще один модификатор, который появился в новой версии 3dsmax, - Shell. Для того чтобы понять его предназначение, приведем простенький пример. В окне проекции создайте сферу и конвертируйте ее в редактируемую оболочку Editable Mesh. Перейдите на закладку Modify командной панели и, раскрыв список Editable Mesh, переключитесь в режим редактирования Polygon. После этого выделите наугад часть сферы и удалите ее. Для того чтобы было удобнее наблюдоть действие модификатора Shell, выйдите из режима редактирования Editable Mesh, назначьте остовшейся части сферы стандартный материал и в свитке Basic Shaders Parameters постовьте «голочку» 2-sided. Это позволит видеть внутреннюю часть объ-

Теперь примените модификатор Shell, который росположен в длинном списке Object Space Modifiers. Увеличьте поpametp Inner Amount, и вы увидите, как тоненькая «скорлупка» от вашей сферы обретет толщину (рис. 4).



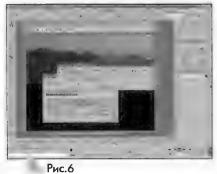
Puc.4

Что ж, можем подвести первый итог - нововведений в новой версии 3dsmax довольна много, однако с выпуском шестого релиза программы разработчики явно поторопились. Доказательство тому — многочисленные «глюки», неприятно прерывающие работу сообщением от Discreet (рис. 5), в ко-



Рис.5

тором они приносят свои извинения зо возможные ошибки в работе прогроммы (а иногда и не приносят (рис. 6) (3)



Впрочем, отсутствие стабильности работы программы моло кого удивляет, ведь версия 3dsmax была скомпилирована зоново и должна еще пройти «боевое крещение» несколькими потчоми, прежде чем будет взята на вооружение профессионалами, работающими с пятым релизом.

Несмотря на наши отчаянные попытки «вписать» 3dsmax 6 в одну статью, этого сделать не удалось, паэтому о главных нововведениях — интегрированном рендере Mental Ray и модуле для работы с частицами Particle Flow — читайте в следующий раз.

(Продолжение следует)



 большинства пользователей компьютер сегодня выступает не только в роли рабочего инструмента, но также в кочестве мультимедийного центра, домашнего кинотеатра, центра доступа в Интернет и т.д. При этом очень многие «долгоигроющие» операции, выполняемые пользовотелями (выкочивание из Сети файла большого размера, конвертирование DVD в DivX и др.), не требующие прямого присутствия пользователя, тем не менее вынуждоют его присутствовать рядом са своим ПК, чтобы после завершения сложной работы отпровить свой компьютер на заслуженный отдых. Почему бы не овтоматизировать подобные операции, обязав компьютер самостоятельно выключиться после перезописи DVD-диска или окончания скачивания новой игры? Предназначенный для этого софт существует и пользуется заслуженной популярностью. Давайте посмотрим, что же из себя представляет подобное ПО.

### Truellff

Разработчик: Telcosoft (http://www. telcosoft.ru)

Статус: freeware OC: Windows 9x-XP

Размер дистрибутива: 183 Кб

TrueOff — довольно простая программа для автоматическога завершения работы Windows. Не требует инстолляции, после зогрузки сразу прячется в трей, откуда по клику мыши вызывается окно программы (рис. 1). Утилита умеет выключать и перегружать компьютер, завершать текущую сессию, а также переходить в ждущий и спящий режимы (для Windows 2000-XP). Опе-

рации выключения компьютера могут происходить либо в указанное время, либо по клику в трее с выбором соответствующего пункта меню. Процесс может сопровождаться «бипом» системного динамика за указанное до выключения время, предупреждающим пользователя о предстоящем завершении работы.

Кроме основных функций, утилито позволяет из трея открывать/закрывать лоток СО-ROM'а, запускать диспетчер зодоч и открывоть свойство управления электропитанием компьютера пользователя.

TrueOff имеет английский интерфейс и доступна для скачивония здесь: http://www. telcosoft.ru/download/TrueOff.zip.

### escStudio Timer 1.4.9

Разработчик: escStudio (http://www. escstudio.narod.ru) Статус: freeware OC: Windows 2000-XP

Размер дистрибутива: 390 Кб

Еще одна маленькая утилита, однако в отличие от предыдущей TrueOff, в сферу

Сергей УВАРОВ sergei\_uvarov@mail.ru

Несмотря на то, что сегодня компьютер выполняет едва ли не все прихоти рядового пользователя, время от времени он должен и отдыхать ©. О чем, собственно, мы и позаботимся, представив вашему вниманию подборку утилит для автоматического управления выключением/перезагрузкой компьютера.



пьютера. При этом программа имеет нестондортный интер-

фейс (рис. 2) с поддержкой русского и украинского языков, таймер и будильник. Выключение компьютера происходит при завершении отсчета времени, по команде пользователя или в указанное им в таймере время. При этом команды отсчета времени и выключения озвучивоются.

Настройки программы пазволяют выставить оконный или полноэкранный режим работы, время отсчета вплоть до 100 дней и установку времени отсчета на панель задач.

escStudio Timer не требует инсталляции; скачать его можно здесь: http://www. escstudio.narod.ru/timer.zip.

### escStudio TimeCenter Light 1.5.1 Trial

Разработчик: escStudio (http://www.escstudio. narod.ru) Craryc: trial

OC: Windows 2000-XP

Run at 0.00:00

▼ Delay before run 30 🕏

V Bleep before run 5 🕏 i

kt Less http://dunin.horman/

Controlled CD H: ▼ AL T

Flect CD on delay

☐ Close CD on Olon

∠ Eject CD ( Close CD)

Force to termina

Размер дистрибутива: 632 Кб

Если вам понравилась предыдущая программа, но вы втайне мечтаете об увеличении ее возможностей, предлагаю воспользоваться более функциональной утилитой от гого же производителя — esc-Studio TimeCenter Light. В дополнение к описонным возможностям, данный релиз программы позволяет не только выключоть компьютер, но и временами перезагружать и автоматически включать его, давать возможность «отдохнуть» монитору, по расписанию или по соответствующей команде. Утилита также спасобна запустить указанную вами программу, причем не только по завершении отсчета таймера,



но и произвольно, в указанное вами время, а также вместе с самим Тіте-Center (рис. 3). Разработчики не поскупились и сами добавили в планировщик заданий проверку диска С и его деф-

Из дополнительных возможностей TimeCenter, отличающих его от Timer'а, выделю следующие:

✓ иерархическая структура редакторо зодоч:

✓ озвучивание любых добовленных событий;

✓ изменение внешнего вида программы с помощью скинов.

Из бонуса для пользователя разработчики добовили вывод известных цитат (почти 350) при задержке курсора на значке таймера в трее.

Утилита без регистрации запустится 30 раз, скачать ее можно тут: http://www. ic.km.ua/~beelab/timecenter-light-ru.zip.

### PowrClik Spite v.2.5

Разработчик: Genntt Productions (http:// aenntt.fatal.ru)

Статус: freeware (для жителей ex-LISSRI

OC: Windows 98-XP

Размер дистрибутива: 296 Кб

Чтобы программа пользовалась популярностью, розработчику сегодня необходимо выполнить как минимум два условия: оптимольную ценовую политику и качественное исполнение самого продукта. Разработчики PowrClik Suite, как мне кожется, нашли залотую середину. Для граждан бывшего СССР утилита распространяется бесплатно, а возможности программы довольно интересны и полезны, благо совмещают в себе не только функции автоматического «усыпления» компьютера. Программа позволяет выключать и перезагружать компьютер, завершать текущую сессию, переходить в ждущий и спящий режимы, причем эти функции могут быть исполнены немедленно (кликом на соответствующий пункт в окне программы), в соответствии с планировщиком либо по случаю определенного события. Для пользователей, совместно работающих на одном компьютере, доступны превентивные функции: запрещение ждущего/спящего режимов и выключение компьютера.

Дополнительные же функции позволяют запустить скринсейвер, на вре-

мя заблокировать компьютер, при работе в Интернет оборвать соединение, выполнить требуемый скрипт, о токже измерить производительность системы.

Coim-sappaga



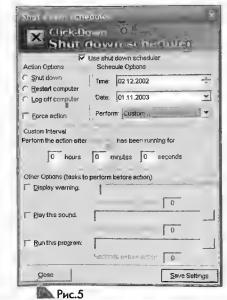
Рис.4

Программа после загрузки сразу падоет в трей, откудо и вызывается гловное окно (рис. 4). Интерфейс довольно оригинолен и может быть изменен в соответствии с желониями пользовотеля, язык интерфейса — английский и русский. В работе программа показала себя исключительно с положительной стороны, пользоваться ею легко и просто, в чем могут убедиться все читотели, скачав файл http://genntt.fatal.ru/ pwkSuite.zip.

### Clicx-Hawn 3.0

Разработчик: AeroGlade Software Ltd. (http://genntt.fatal.ru) **Cratyc:** freeware OC: Windows 98-XP

Размер дистрибутива: 391 (420) Кб Еще один представитель автоматических «выключателей» компьютера — Click-Down — не требует от пользователя почти ничего. Зогрузившись вместе с Windows, программа определяется в трее, откуда одним кликом можно выключить/перезагрузить компьютер или сменить текущего пользователя. Также одним кликом в любой момент программу можно исключить из автозагрузки или, нооборот, поместить ее туда. Для более требовательных пользователей,



работающих исключительно по расписонию, в программе имеется планировщик выключений (рис. 5). Настроить его можно по своему желонию, определив выполнение требуемых операций однажды (в текущий момент времени), ежедневно, еженедельно, ежемесячно, о также выборочно, указав программе определенный период роботы компьютера, после чего будет следовать указанная операция. При выполнении любого действия пользователь может указать время появления предупреждения, проигрывания определенного звукового фрагмента или запуска программы.

Простота, безошибочность в работе и бесплатность — ват основные козыри программы. Скачать Click-Down 3.0 MOXHO C http://www.aeroglade.net/download/ AeroGlade\_Click-Down\_3.0. zip или в виде exe-файла — http://www.aeroglade.net/ download/Click-Down\_3.0\_Setup.exe.

### Switch Bff 2.3

Разработчик: Ярослав Помазков (http://yasoft.km.ru) Статус: freeware OC: Windows 98-XP Размер дистрибутива: 64 Кб

Утилита Switch Off замечательна не столько тем, что позволяет выполнять все основные задачи по приостановке работы компьютера (выключение, перезагрузку, завершение текущего сеанса, блокировку компьютеро, перевод в ждущий и спящий режимы, а также разрыв интернет-соединения). И даже не тем, что она включает в себя многие полезные опции — например, наличие таймера, звуковое оповещение производимых действий, многоязычный интерфейс (включоя русский), выключение компьютера с завершением активных приложений, работу в режиме системного сервисо. Отличие программы от остальных участников текущего обзора состоит в том, что управлять всеми этими функциями можно удаленно, с помощью мобильного телефона, по протоколу WAP или через webинтерфейс. Данная возможность может оказаться очень полезной, когда компьютер выполняет какие-либо долговременные операции, не требующие присутствия пользователя на рабочем месте. Единственное необходимое условие — компьютер должен быть все время подключен к сети Интернет, что при наличии выделенной линии вполне оптимально.

Интерфейс утилиты очень прост (рис. 6), разобраться в нем (особенно если активировать русский язык интерфейса) не состовит трудо.



Загрузить последнюю версию программы можно с http://yasoft.km.ru/eng/

### PowerOff 5.3-06 beta

Разработчик: Дмитрий Суворов Статус: freeware OC: Windows 9x-XP

Размер дистрибутива: 348 Кб

Зовершит сегодняшний обзор утилита PawerOff. Отличаясь большим количеством имеющихся функций, приятным интерфейсом, программа имеет в арсенале все многообразие вариантов программного выключения компьютера: выключение и перезогрузко, перевод в спящий и ждущий режимы, смена пользователя, а также автоматический разрыв dial-up соединения. Все эти операции выполняются соглосно основному таймеру, а также исходя из настроек расписания на кождый день недели (рис. 7). Кроме основного таймера, в наличии есть и дополнительные. Один из них ориентирован на работу проигрывателя WinAmp и позволяет производить выключение компьютера, допустим, после



Рис.7

проигрывания плейером 50 композиций. Другой следит за нагрузкой процессора и при наступлении минимально зоданного порога (в процентах) активируeт PowerOff. Еще один таймер контролирует интернет-соединение и трофик, срабатывая при достижении минимального уровня скорости получения данных текущего dial-up соединения, указанного в настройках таймера. При активизации любого из вышеописанных таймеров выдается заранее назначенное сообщение либо сигнол.

При всем этом пользователь не обделен функциями ручного управления программой, для чего предусмотрено ноличие «горячих» кловиш для большинства операций утилиты. Энтузиастам покорится и командная строка.

Из дополнительных плюсов программы выделю возможность выполнения дополнительных действий по упровлению и запуску различных утилит.

При всем этом программа не нуждается в инстолляции и доже не прописывается в реестре, сохраняя настройки для кождого пользовотеля отдельно и ведя лог-файл работы каждого пользователя.

Загрузить утилиту можно с http://www. hot.ee/poweroff/Poweroff/poweroff53-06betar.exe.

На этом позволю себе закончить обзор и искренне пожелать всем пользователям хоть иногда расслабляться самим и давать эту прекрасную возможность своим незаменимым помощникам.



Если у вас паранойя, то это еще не значит, что за вами никто не следит Народная мудрость

аборатория Касперского у подавляющего большинства пользователей однозначно ассоциируется с известным Антивирусом Касперского, каторый в народе называют просто «Касперским». Думаю, многие удивятся, если узнают, что эта компания занимается разработкой не только знаменитого антивируса, на и специализированного программного обеспечения, предназначенного для организации безопасного пребывания пользователя ПК в Интернете или в локальнай сети. Речь идет о продукте Kaspersky Anti-Hackег — персональном межсетевом экране, или просто файрволе.



Перед тем как приступить к описанию технических деталей работы с Kaspersky Anti-Hacker, давайте вкратце пробежимся по основным достоинствам этай программы. Как и любой уважающий себя файрвол, Kaspersky Anti-Hackег занимается фильтрацией входящего и исходящего трафика, следит за состоянием портов, пресекая на корню попытки брутольнога взлома вашего компьютера, раздает права доступа установленным у вас приложениям, требующим взаимодействия с внешним миром посредством сетевых саединений. Как видите, весь джентльменский набор солидного межсетеваго экрана к вашим услугам. Теперь давайте разбираться, как все эта реализовано на практике.

### VI (Passenthia)

Процесс установки Kaspersky Anti-Hackег мажно назвать традиционным для продуктов Лаборатории Касперского, поэтому никаких трудностей на данном этапе вазникнуть ни у каго не должно. Главное, не забыть завершить инсталляцию праграммы перезагрузкой компьютера.

Так как последним версиям продукции этога разработчика может быть свойственна высокая требовательность к ресурсам ПК, приведем официальные системные требования Kaspersky Anti-Hacker:

- ✓ OC Windows 95 OSR2, 98, ME, NT 4.0 SP 6.0, 2000, XP;
  - ✓ процессор Pentium 133—300 MГц; ✓ O3Y 32—128 M6;
- ✓ 50 Мб свободнога пространства на жестком диске.

Валерий АКСАК aksak@mycomp.com.ua

С развитием компьютерной индустрии и популяризацией информационных технологий все острее становится вопрос компьютерной безопасности. Едва ли не каждый день по телевидению, на радио или в газетах мы встречаем заметки об очередных дерзостях неуловимых хакеров. Конечно, в действительности ситуация обстоит не столь трагично и драматично, как ее любят преподносить представители неспециализированных средств массовой информации, но все же следует признать, что проблема несанкционированного доступа к сетевым ресурсам существует, и не замечать ее нельзя. Другое дело, что обычным «домашним» пользователям не стоит особо бояться коварных взломщиков — персональный файрвол вполне может гарантировать неприкосновенность вашего компьютера. В связи с этим многих мучает вопрос: какой именно разработке доверить безопасность своего ПК, ведь ассортимент доступного на сегодняшний день ПО повергает пользователя в замешательство. Бывалые «сетевики» уже наверняка успели подумать о преимуществах любимых Outpost или ZoneAlarm, но сегодня мы будем говорить не о них. В данной статье мы постараемся познакомить вас с еще одним незаурядным, но менее популярным бойцом с сетевыми вредителями.

Tualatin 1.1 ГГц/256 Мб ОЗУ с установленной Windows XP скарость работы программы не вызывала никаких нареканий, на быстродействии системы и даже ресурсоемких игр вроде Mercedes-Benz World Racing присутствие висящего в оперативной памяти Kaspersky Anti-Hacker не сказалось. Как вы уже наверняка догадались, после перезагрузки компьютера Kaspersky Anti-Hacker забирается в оперативную память и заявляет о себе лишь небольшим значкам в трее. Оснавнай модуль программы можно вызвать либа щелчком по этому значку, либо из саответствующей программной группы в меню «Пуск».

### Янтерфейс и иастройка

Интерфейс Kaspersky Anti-Hacker одноаконный. Условно его можно разделить на три области: меню, панель инструментов и рабачую абласть. При этом текстовое меню и панель инструментов дублируют одни и те же функциональные возможности (настрайку правил, демонстрацию журналов, устанавку параметров работы детектора атак и т.д.), а основная рабочая область отличается лишь дружественностью к пользователю и всевозможными пояснениями — все, чта нужно для начинающих пользователей. Здесь размещена вертикальная шкало с пятью градациями режимов безапасности: Запретить все, Высокий, Средний, Низкий, Розрешить все. Устанавливая ползунок в ту или иную позицию, можно задавать общий «тан» работы файрвола, усыпляя или усугубляя его бдительность. Здесь

Сразу замечу, что на машине Celeron же, рядом со шкалой, даются достоточно прозрачные объяснения об особенностях функционирования Kaspersky Anti-Hacker в каждом из режимов. Суть их примерно такова:

> √ «Запретить все»: полная блокировка доступа компьютера к сети (под «сетью» здесь и далее подразумевается как локальная сеть, так и Интернет);

> ✓ «Высокий»: доступ к сети имеют только палучившие на это разрешение пользователя приложения;

√ «Средний» (рекомендуемый по умолчанию): файрвол находится в режиме обучения — если какая-то программа хочет прарваться в сеть, пользователь получает соатветствующее предупреждение с возможностью разрешить или запретить ей это действие;

✓ «Низкий»: доступ к сети имеют все приложения, кроме запрещенных поль-

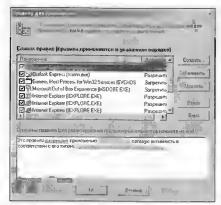
✓ «Разрешить все»: полное атключение защиты компьютера при рабате с

Перечисленные режимы можно переключать также из контекстного меню. вызываемаго щелчкам правой кнопки мыши па эмблеме программы в системной области на панели задач. Кроме этих режимов, основная рабочая абласть садержит также чекбокс (checkbox) для активации/дезактивации *Режи*ма невидимости, каковой возмажен лишь в высоком, низком и среднем режимах безопасности. В этом режиме пользователь сохраняет все характерные для перечисленных трех режимов возможности, станавясь при этом благодаря фирменной технологии SmartStealth невидимым извне. Наконец, последнее предназначение основной области выдача информации о регистрации атак на ваш компьютер.

Требовательные пользователи вряд ли будут в буйном восторге от панели инструментов — мало того, что все ее кнопки дублируются довольно удобным текстовым меню, так еще и крохотные иконки отнюдь не способствуют интуитивному освоению интерфейса. К отображению крупных значкав интерфейс явно не приспособлен, хотя и имеется опция для их увеличения. Лично я убрав панель инструментов, как минимум не почувствовал никакого ухудшения юзабилити программы, а интерфейс при этом стал куда менее загроможден.

Условно все операции, производимые на пользовательском компьютере, делятся на два вида - высокоуровневые операции на уровне приложений (браузеры, почтовые клиенты, музыкальные проигрыватели и т.д.) и низкоуровневые опероции на уровне пакетов (UDP, TCP). Соответственно, в Kaspersky Anti-Hacker все операции лимитируются правилами для приложений и фильтрации

Правила для приложений. С помощью соответствующего пункта меню пользователь может установить права любой имеющейся у него программы. Например, вы можете разрешить вашему интернет-браузеру доступ только к сайту http://www.mycomputer.ug. Для каждого приложения можно создать неограниченнае количество подобных правил. Таким образом можно очень гиб-



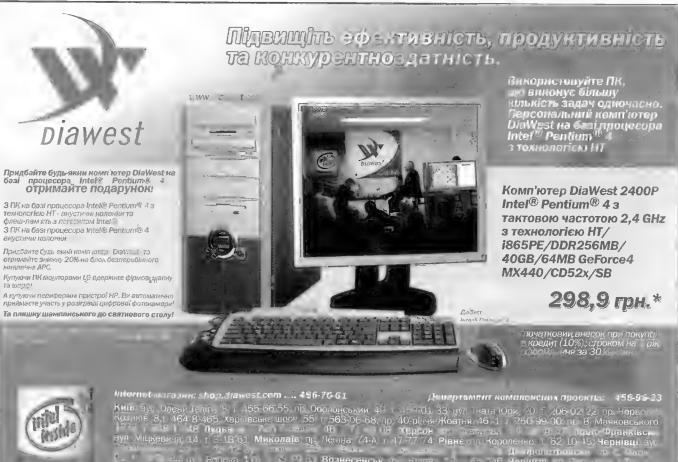
ко варьировать функциональными возможностями каждой конкретной программы. К примеру, у вас в семье есть дети, и вы не хотите их пускать на опредепенные «взрослые» сайты. В таком случое вам нужно поступить следующим образом: сабрать адреса всех популярных сайтов нужной тематики (а кто говорил, что будет легко ©?) и для каждога сайта создать запрещающее к нему доступ правило плюс правило, разрешающее доступ ко всем остальным www-ресурсам. При этом следует учесть, что правила выпалняются в зависимости от их приоритета — чем выше стоит правило в списке, тем больший вес оно имеет. Важно проследить, чтобы

размещенное выше по списку правило случайно не перекрыло своим «весом» какое-то другое правило, если это перекрытие не запланировано пальзователем. Перемещать правила по «иерархической лестнице» можно с помощью специальных кнопочек «Вверх» и «Вниз».



Создание правил производится с помощью специальных мастеров. С их помощью можно либо просто разрешить или запретить активность каких-то приложений, либо произвести более тонкую настройку, предполагающую уточнение таких деталей, как направление движения трафика, указание протоколов, конкретных удаленных или локальных портов, адресов (например, символьный адрес компьютера или его 1Р. диапазон ІР-адресов, адрес подсети). Если в описании правила перед щелчком по ссылке на настройку конкретного параметра зажать на клавиатуре

Окончание на стр. 43





Pendomax



зи, цифровых видеокамер и фотоаппаратов, различных услуг. И хотя в выставке приняли участие немнагим более 20 компаний, посмотреть было на чта. Роман БУРАКОВСКИЙ

С 30 октября по 2 ноября в Киеве в выставочном центре «КиевЭкспоПлаза» прошла первая международная выставка персональных и домашних цифровых технологий «Цифромания :)». Она совпала с массовыми народными гуляниями, посвященными 5-летнему юбилею Издательского дома «Мой компьютер». «Отойдя» от главного праздника пятилетки, предлагаем вашему вниманию репортаж об этих неординарных событиях.

Приглянувшиеся продукты можна было тут же купить, хотя заранее знали об этом далеко не все посетители выставки.

Примечательна, что «Цифромания:)» праходила одновременна с уже извест-

мира бытовой электроники и персональной фото- и видеааппаратуры.

В первый день «Цифроманию:)» могли посетить те, у кого домашние цифравые технологии вызывают профессиональный интерес. А поскольку выставка собрала под свои знамена признанных лидерав IT-рынка — компании «Версия», DiaWest, K-Trade, NIS, Unitrade, 1C, ЕПОС, «Навигатор», «Юг-Контракт» и другие, - посетителям представилась хорошая возможность наладить полез-

В последующие три дня поманьячить могли все желающие. Посетителей ждала абширная развлекательная праграмма на подиуме Digital Show — сцене, оборудованнай профессиональным светом и звуком. Глаза радовали ежедневные показы моделей ат агентства Куіv Models, уши наслаждались выступлениями молодых украинских исполнителей, а самые удачливые руки уносили с подиума многочисленные призы — благо викторин и конкурсов от участников выставки была маре.

Не меньшее количество призов разыгрывалось и на стенде ИД «Мой компьютер». Можно смело утверждать: подобная раздача сланов бывает раз в пятилетку ©! И хотя в день рождения принято принимать подарки, мы их дарили! Едва прайдя регистрацию, пасетители выставки сразу попадали в наши распростертые объятия. Конкурсы праводились с такай частотой, чта мы иногда не успевали вовремя раздавать призы победителям.

Как мы и обещали, были подведены итоги конкурсов «Лучшая статья месяца» (табл. 1) и «Активно везучий читатель» (табл. 2) за май-сентябрь.

Ну, а главный приз для подписчикав на 2-е полугодие 2003 года — красивый и мощный компьютер GIGANT выиграл Якобчук Дмитрий Михайлович из г.Ковеля Волынской области.

Поздравляем пабедителей! Если Вы нашли себя среди них, не падайте в обморок, а свяжитесь с редакцией по электроннай почте (info@mycomp.com.ua) либо по телефану: (044) 455-3575.

Мы благадарим наших партнеровспонсоров конкурсав — компании SET, «Корифей», Укркомлект (TM Gigant) и КомпьютерИнтерСервис.

ной международной выставкой Куіч Ні-Fi Show, на которой демонстрируется аудио- и видеотехника высшего класса. Такой падход арганизаторов позволил объединить в рамках однаго события профессионалов и просто энтузиастов

ТАБЛИЦА 1

Месяц	MK 1 1 1 1 1 1	*20 8 	МиК	
400.000	Автор и статья	Приз	ARTOO M CLOTES	Приз
Май	Виталий Клецко «Блок общеПита»	Комплект принтер НР DJ 3420+сконер НР ScanJet 3500c	Tom/Doc/Кертис «Blood rayne»	Комплект принтер НР DJ 3420+сканер нР ScanJet 3500c
Июнь	Виталий Клецко «Некоторые любят погорячее»	Монитор Samsung 755 DFX	Игорь Климовский «Grond Theft Auto: Vice City»	Монитор Samsung 755 DFX
Июль	Николай Киселёв «Вдуй картриджу»	Монитор LG Flatron F700B	Tam/Doc/Кертис «Never winter Nights»	Монитор LG Flotron F700B
Август	Владимир Сирота «Мышииая возня»	Монитор LG Flatron F700B	Валерий Аксак «Одежка для ПК»	Моиитор LG Flotron F700B
Сентябрь	Владимир Сирото «Помятные иодписи»	Принтер Épson Stylus Photo 915	Glukk & Кертис «Операция \$2»-	Принтер Epson Stylus Photo 915

### ТАБЛИЦА 2

Mecas	AVCCTO:	ФИО	Город	Приз
МОЙ	1	Савинов Виктор Анатольевич	′ Киев	Сканер Сапол N640Р
	2	Маврин Константин	Киев	Тюнер Fly Video 2000
	2	Шестопол Дмитрий Михайлович	Киев	Тюнер Fly Video 2000
	3	Отришко Андрей Григорьевич	Бердянск	Диктофон Cllympus \$725
	3	Коновалов Ю В.	Киев	Колонки Creative SBS 35
	3	Василенко А. А.	Харьков	Мышка АМ-2000 (оптическая)
июнь	1	Горожанов Юрий	Луцк	Видеокорта InooVision GeForce FX5200
	2	Колесников Александс	, Киев	CD-RW Drive NEC NR-9300
	2	Мезенцев Евгений Юрьевич	Черкассы	CD-RW Drive NEC NR-9300
	3	Нагай А. Е.	Мориуполь	Устройство памяти USB Flash Drive 32 M6
	3	Сиряк Виктор Николаевич	Бердянск	Устройство памяти USB Flash Drive 32 M6
	3	Садовой Сергей Витальевич	Киев	Устройство помяти USB Flash Drive 32 M6
июль	1	Подчашинская Ольга	Киев	Сканер Сапол N640Р
	2	Родюк Александр	' Киев	Tionep Fly Video 2000
	2	Петренко Александр Водимович	Запорожье	Тюнер Fly Video 2000
	3	Коваленка Андрей	Кривой Рог	Диктофон Olympus S725
	3	Плаунов А.Н.	Чернигов	Колонки Creative SBS 35
	3	Тимошенко Алексондр Валерьевич	Чернигов	Мышка АМ-2000 (оптическая)
ОВГУСТ	1	Рудяк Илья Сергеевич	Киев	Cxanep Canon N640P
	2	Глодий Сергей	Борислов	Тюнер Fly Video 2000
-	2	Рудюк Михаил Юрьевич	Киев	Тюнер Fly Video 2000
	3	Серокулов Дмитрий Сергеевич	Херсон	Диктофон Olympus S725
	3	Брюхоцкий Дмитрий Геннадиевич	Киев	Колонки Creative SBS 35
	3	Лубяной Алексей Сергеевич	Киев	Мышка АМ-2000 (оптическая)
сентябрь	11	Зайцев Андрей Васильевич	Зопорожье	Видеокарта Gainward GeForce FX 5200
	2	Рудюх Михоил Юрьевич	Киев	3D Очки виртуальной реальности Goinward
	2	Будко Валерий Александрович	Харьков	3D Очки виртуальной реальности Gainward
	3	Яковлев Сергей Иванович	Энергодар	Устройство помяти USB Flash Drive 32 MG
	3	Горчаков С. В.	Киев	Устройство помяти USB Flash Drive 32 M6
	3	Ждонов Алексондр Васильевич	пет Ерки	Устройство памяти USB Flosh Drive 32 MG

Здесь вполне уместно напомнить, что не менее ценные призы ждут и подписчиков на 2004 год. Времени на раздумья асталась савсем немного. Об условиях акции «Подписка — в яблочко» читайте на страницах МК.

Апогеем празднования пятилетнего юбилея ИД «Мой компьютер» стало наше представление на подиуме Digital Show. «Зажгли» присутствующих песнями и танцами девушки из проекта BlackOut, после чего в наш адрес посыпались поздравления от наших друзей и партнеров. В этот вечер к нам в гости пришли представители компаний «Версия», АВВҮҮ, 1С, «Укркомплект». Пришли не с пустыми руками — среди ликовавших читателей МК были разыграны многочиспенные призы. Уже по слажившейся добрай традиции без подарков от нас не ушел никто — каждый из присутствующих получил но память о празднике красочный постер

Ну, а закончилось веселье торжеством живай музыки — порцию рак-н-

ролльного драйва выплеснул на зрителей «Вася-клаб»

К сожалению, день рождения, равно как и «Цифромания :)» только раз в гаду. Цифравые технологии стремительно врываются в жизнь каждого современного человека, проведение выставки «Цифромания:)» — яркое таму подтверждение. Они создают новый стиль в работе, обучении, абщении, на отдыхе. Мы вот уже шестой год держим руку на пульсе высоких технологий. Оставайтесь с нами!

### Окончание. Начало на стр. 41

клавишу Ctrl, посредством появившегося меню можна комбинировать все эти параметры практически в любых сочетаниях. Такая развитая и на первый взгляд слажная структура настройки программы позволяет разгуляться фантазии даже самого взыскательного пользавателя: через указание конкретных адресов баннероабменных серверов можно даже заставить Kaspersky Anti-Hacker вырезать баннеры на web-страницах. При этом для особо распространенных типов приложений в базе файрвола уже имеются специальные предустановки (например, Просмотр Internet (для webбраузеров), Обмен сообщениями (для ICQ и проч.), Передача файлов (для download-менеджеров)) и др.

Провила фильтрации пакетов. Суть и принципы настройки фильтрации пакетов аналогичны оным из процесса настройки правил для приложений. Единственное, что нужно здесь отметить, так это несколько большую сложность и детальность настрайки — администраторы компьютерных сетей и опытные пользователи при необходимости смогут прокантролировать входящий и исходящий трафик вплоть до последнего бита. Также следует заметить, что правила фильтрации пакетов в общей табели о рангах имеют балее высокий приоритет, нежели все правила для приложений, что опятьтаки следует учитывать при продумывании настройки межсетевого экрана.

### Demekmop amak

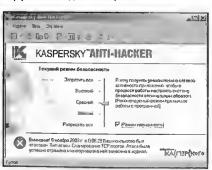
Детектар хакерских атак по умолчанию активен для всех режимов безопасности, кроме «Разрешить все», хотя при необхадимости ега всегда можно отключить в меню настройки параметров Kaspersky Anti-Hacker на саответствующей вкладке. Здесь же, в настройках параметров детектора, можно устанавить также время в минутах (по умолчанию 60), на которое будет блокирован атакующий вас компьютер (если, конечно, удастся апределить его ІР). В этом же разделе можно активировать/дезактивировать готавность файрвола к обнаружению следующих типав сетевых атак (по умолчанию активированы все):

✓ Ping of Death. Атака заключается в посылке ICMP-пакета (ICMP — Internet Control Message Pratocol (протокол саобщений аб ошибках)) весом более 64 Кб;



✓ Land. Передача на кампьютер запроса на установку соединения с самим собай:

✓ Сканирование ТСР/UDР-портов. Попытка определить открытые порты на компьютере; обычно делается с целью дальнейшега проведения серьезных деструктивных действий;



✓ SYN Flood. Отправка на компьютер большого количества запрасов на устанавку соединений:

✓ UDP Flood. Отправка на компьютер бальшого количества пакетов, которые бесконечно пересылаются между атакованными компьютерами;

✓ ICMP Flood. Отправка большога количества ІСМР-пакетов.

### Pesuremanny patental

С результатами работы программы можно ознакомиться с помощью специальных разделов Журналы и Показать из меню Вид. В журнал Сетевые атаки заносятся все отчеты а чрезвычайных ситуациях вроде сканирования ваших портов или попытки проведения какой-то ата-

ки. Если в процессе настройки правил для приложений и фильтрации пакетов вы просили программу заносить описания отвечающих им событий в журнал, та всю интересующую вас по этаму паводу информацию вы найдете во вкладках Сетевая активность приложений и Пакетная фильтрация раздела «Журналы». В разделе «Показать» (откровенна говоря, далеко не самое красноречивое и интуитивна понятное название) доступна в меру детальная инфармация об активных сетевых приложениях, активных соединениях и открытых портах.

### OF1800P1

Обладая незаурядной функциональной оснащенностью, Kaspersky Anti-Hacker является достойным отпрыском славной династии Касперских — при надлежащем внимании и умении пользователя сетевые хулиганы ему не страш-



ны. На первых парах довально сложна привыкнуть к интерфейсу программы и, возможно, вам придется, как и мне, немного «памучиться» с его подстрайкой пад себя (благо здесь эта працедура ничем не ограничена - можно даже панели отрывать ат асновного окна и размещать их за его пределами, не говоря уже о полностью свободном размещении кнопок на панели инструментов). Также по возможности стоит ознакомиться с прилагаемым мануалом, составленным на вполне литературном русском языке (он продублирован в электранном виде в разделе Справка — в нем можно найти ответы на все вопрасы, возникающие в працессе освоения и работы с программай. В завершение статьи немнаго цифр: стоимость Каѕрегsky Anti-Hacker составляет 39 у.е.

info@sinergetix.com

Разрабатывая или поддерживая сайты, основанные на популярной OpenSource БД MySQL, пользователи неоднократно сталкиваются с проблемами резервирования, восстановления и переноса баз с одного компьютера на другой. Например, при смене хостинговой площадки надо быстро и без потерь данных перенести одну или несколько баз на новый хостинг. Или при разработке программист использует дома MySQL для Windows, а потом переносит свою разработку на реальный UNIX-сервер. Как это сделать корректно и быстро? Об этом наш дальнейший рассказ.

ем отличается резервное копиравание или перенос БД от обычных запросов? Как минимум тем, что перенасится обычно вся база, вместе со всеми тоблицами (которых может быть многа), индексами, а то и несколько баз. А это значит, что, например, ручная выборка всех записей из каждой тоблицы будет очень продолжительной. Поэтому даже в базовой поставке MySQL есть специальные средства для облегчения и автоматизации таких действий. Кроме того, бальшинство front-end интерфейсов (абычно графических, так как сама MySQL — консольное прилажение) предлагают свои решения, зачастую функцианольно более насыщенные.

### Средства языка SQ1

Сам язык SQL (тот, который поддерживает БД MySQL) имеет несколько операторов, каторые помогают при перенесении базы с адного сервера на другой. Оператор том рата позволяет загрузить данные с локального или удаленного файла в апределенную таблицу. Применяя его при загрузке данных вместо команды INSERT, вы можете дастичь большой экономии времени. Синтаксис и принцип работы оператора довольно сложен, поэтому мы опишем только самые нужные апции.

LOAD DATA LOCAL INFILE "data.sq1" — ключевое слово LO-CAL уведомляет сервер, чта нужный файл данных находится на машине клиента, и его сначала нужно считать и передать па сети. Используйте этот режим осторажна, так как передача большого файла данных мажет занять много времени, а при обрыве связи или ашибке сервера все придется начинать сначала. Рекомендуется сначала загрузить файл на сервер (например, через FTP, в директорию /home/data.sql), а потом вызывать команду загрузки без апци LoCAL, толька с указанием пути к файлу — LOAD DATA INFILE "/home/data.sql". Путь мажно задавать как абсолютный, так и относительный. Сервер сам решает, где искать файл. Если задано толька имя файла, он далжен находиться в директории, где находится БД. Если же путь содержит несколька частей, он воспринимается как путь относительна каталага БД (опция —datadir при старте сервера).

Ключевые слова IGNORE | REPLACE указывают, как поступать при обнаружении дублирующих значений в полях с уникальными значениями. Эта опция важна при загрузке данных в тоблицу, где уже есть информация. Далжно быть определено либо одна, либо другое слово, иначе при встрече такой записи процесс загрузки остановится, и все дальнейшие данные не будут помещены в тоблицу.

Отдельна нада остановиться на апределении полей, вернее, их разделителей. Цифравые поля асабых затруднений не вызывают, проблемы возникают при различных кадировках в текстовых полях — VARCHAR, CHAR, TEXT. Поэтому введена опция FIELDS, в которой можно задать следующие символы:

✓ TERMINATED ВУ 'xx' — определяет символ, разграничивающий значения в строке;

✓ [OPTIONALLY] ENCLOSED BY 'xx' — определяет символ кавычек для ограничения значения паля. Опция OPTIONALLY применяется для указания, что в кавычках заключены толька поля сная и VARCHAR;

✓ ESCAPED BY ' $\infty$ ' — определяет симвал, который указывает на та, чта следующий символ в страке — специальный;

✓ еще одна опция — LINES TERMINATED BY 'жх', определяет символ окончания строки (это необходимо при переносе данных БД с сервера UNIX на Windaws или наоборот). Например, при переносе файла, созданнаго в Windows команда будет иметь спедующий вид:

LOAD DATA INFILE "data.sql" INTO TABLE datatbl LINES TERMINATED BY "\r\n"

Если значения разделены запятыми, а поля заключены в двойные кавычки, та оператор загрузки будет иметь такой вид (классический вариант при переносе с домашней Windows-машины на рабочий сервер):

LOAD DATA INFILE "data.sq1" INTO TABLE datatb1 FIELD TERMINATED BY "," ENCLOSED BY "\"" LINES TERMINATED BY "\r\n"

Для создания файла с данными (резервирование рабочей таблицы) применяется команда SELECT в следующем виде: SELECT \* INTO OUTFILE "data.sql" FIELDS TERMINATED BY "," FROM datatbl

Для этой команды применимы все вышеаписанные опции задания разделителей страки и полей. Как видите, **SELECT \* INTO OUTFILE** идеально сачетается с **LOAD DATA INFILE**. На и ограничения этих операторов ачевидны — они позволяют переносить только одну таблицу за раз. Зато и возможности велики — ведь в операторе выборки **SELECT** можно использавать предложение **WHERE**. Кроме того, индексы не переносятся, к таму же не сахраняется информация а структуре таблицы — предназначенная для перенаса таблица уже должна существавать на сервере.

Поэтому для переноса больших партий таблиц и БД применяются специальные утилиты. Они позваляют сделать дамп базы в файл и потам загрузить ега целиком, автаматически создавая неабходимые БД (таблицы) и занася туда данные.

### Ymanumu mysgldump u mysglimpert

Утилита mysqldump вхадит в стандартную конфигурацию MySQL и рабатает с командной строкой. Перед началом работы убедитесь, что пользователи не обращаются с запросами к БД, которую вы резервируете. Кроме тога, убедитесь, что на диске есть достаточно места — результатом рабаты утилиты mysqldump является прастай текстовый файл, который может быть довольно значительным по объему. Несмотря на обилие опций, рабата с mysqldump очень проста: mysqldump mydase [tables] "base\_dump.sql"

Можна указать базу, а также отдельные таблицы внутри базы, каторые нада скопиравать. Опция—databases base1 base2 позваляет скопировать несколько БД, а опция—all-databases копирует все размещенные на сервере базы

Опции задаются перед описанием копируемых баз, а наиболее палезными являются:

✓ —add-drop-table. В выходной файл будет дабавляться выражение **DROP TABLE IF EXISTS** и существующие таблицы будут перезаписаны;

✓ —lock-tables. Блокирует от изменений все таблицы, с которыми работает mysqldump.

✓ –орт. Оптимизирует выполнение операции резервирования, самостоятельна включая все другие опции, например блокировку таблиц. Это самый быстрый вариант, поэтому всегда используйте эту апцию.

✓ —force. Пазволяет продолжить работу, игнорируя ашибки. Для форматиравания можно применять все апции оператора садо рата, только их синтаксис меняется — опции начинаются с символа —, а вместо пробела — —; значение опции присваивается знаком =. Например, —lines-terminated-by="\r\n".

В паре с этой утилитой работает утилита mysqlimport. Она является интерфейсом каманднай строки к оператору LOAD DATA и

применяет все те же опции, что и сам оператор. Следует отметить, что файлы, содержащие данные таблиц, должны иметь имена те же, что и у таблиц (расширение может быть любым, оно игнорируется), так как утилита воспринимает заданное название таблиц как на-

звание файлов. Это значит, что для таблицы basetbl файл для импорта должен называться basetbl.xxx (с любым расширением).

При работе с утилитой кроме опций фарматиравания, описанных выше, можна испальзовать такие апции:

 ✓ -delete (ачищает таблицы перед вставкой данных);

 ✓ -force (позволяет продолжать работу, несмотря на ошибки);

✓ -local (по умолчанию утилита считает, что файлы для импорта находятся на сервере. Эта апция позваляет работать с локальными файлами, а утилита сама передаст их на сервер. Это может существенна замедлить работу, а также привести к повторнай отправке всех файлов, если встретилась ошибка, и опция -force не задана);

✓ -lock-tables (блокирует таблицы на период загрузки данных. Рекамендую всегда использовать эту опцию для избежания павреждения данных);

✓ -replace (заменяет дубликаты страк).

## Perspendentian a reponse material metalogom reponses descriptions

По умолчанию сервер хранит базы данных в каталоге, определяемом опцией datadir. По умолчанию это каталог data в директории, где установлен сервер. В этом каталоге для каждой базы саздан подкаталог, где хранятся все таблицы. Для переноса базы (всех или отдельнай базы, или же отдельной таблицы) можно просто скопиравать соатветствующий каталаг вместе с файлами и перенести на другой сервер. Это наибалее простой спасоб и наибалее быстрый. Но существует ряд ограничений. Методом прастого капиравания мажно переносить толька таблицы фармота MyISAM, который является платформонезависимым. Иначе таблицы, сазданные в других фарматах, будут работать только на компьютерах одной архитектуры (наиболее распространенный вариант — х86). Эта значит, что если у вас

компьютер x86, та вы можете перенести таблицы талька на сервер такой же архитектуры. На PowerPC-сервере, например, сервер MySQL просто не сможет работать с этими таблицами.

Узнать, какой формат имеет таблица, можно по расширению. Файл, хранящий данные таблицы, имеет расширение .isd, а файлы индексов — .ism. Для формата MyISAM эта .myd и .myi соответственна.

Естественно, в процессе копирования надо блокировать доступ к таблицам — лучше всего праста временно остановить сервер.

Хотя при таком методе перенаса отпадает необходимасть в соблюдении формата полей и т.д., возникают другие проблемы, уже на уровне файлавой системы — например, регистразависимость имен файлов для Linux/Unix и игнорирование регистров в Windaws, что может патребовать переименования всех или части файлав. Также необходима следить за другими аграничениями, например за размером файлов (на сервере отдельная таблица может иметь объем и более 2 Гб, а вот на локальной машине FAT может не поддерживать такой размер файла).

### Peseparpacanue a neponos e plipiligüidmin

Очень популярная визуальная оболачка phpMyAdmin предустановлена почти на всех хостингах с паддержкой MySQL. Написанная на PHP, она рабатает на web-сервере, доступна через обычный web-браузер и позволяет просто и наглядно работать с таблицами и базами, администрировать и управлять сервером БД. Возможно, я расскажу об этой системе отдельна, сейчас же

нас интересует, как выполнить копирование и вставку отдельных таблиц и целой БД посредством оболочки phpMyAdmin.

Сначала выбираем необходимую нам базу (если на сервере их несколько). Пока аболочка пазволяет за раз копировать только од-

ну базу (рис. 1). Переходим на вкладку Экспорт, где и сасредоточены все нужные функции (рис. 2). Можно отметить только нужные таблицы или все сразу. Как видите, есть
пять разных фарматов, в которых можно
получить дамп, не считая сжатия. Думаю,
что для наших нужд подходит формат SQL.
Для переноса базы на Windows-компьютер
и последующега импорта в MS Excel выберите формат CSV для донных MS Excel.

Справа предлагаются некоторые опции. Добавить удаление таблицы соответствует опции —add-drop-table утилиты mysqldump, Обратные кавычки в названиях таблиц и полей заключает, соответственно, в кавычки имена полей. Хотя по умолчанию опция включена, рекомендую ее убрать — меньше придется настраивать, если для экспорта вы применяете адни средства, а импартируете данные другим методом.

Опции Полная вставка и Расширенные вставки отличаются тем, что первая формирует аператары INSERT INTO для каждого ряда, а вторая испальзует один оператор INSERT, котарый вставляет сразу несколько строк. Это аналогично применению опций — extended-insert. Для повышения быстрадействия (особенно в таблицах, где есть индексы) рекомендуется применять расширенный оператор INSERT, поскольку в таком случае индексы обновляются один раз, после всей вставки, и сам оператар работает быстрее, а при пересылке команд по сети экономит трафик.

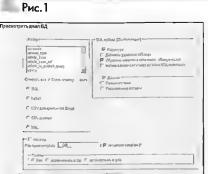
Самые интересные опции сгруппированы в разделе Послать. Здесь скрипт сфармирует файл и передаст команду браузеру скачать его и сохранить на лакальном диске. Это удобно, если файл большой или его надо будет потом загружать обратно — по умолчанию дамп таблицы выводится в текущее окно браузера, и текст приходится копировать с экрана, что при бальших объемах затруднительно (иногда вообще зависает IE). Тут же можно задать название файла, а также применение сжатия (если уста-

новлены соответствующие библиотеки на web-сервере). Для дампов больших таблиц очень рекомендуется использовать сжатие.

После аписанных манипуляций палучаем то, что изображено на рисунке 3. Обратнае васстановление происходит очень просто. Переходим на вкладку SQL (рис. 4).

Если дамп выводится в окно браузера, скопируйте текст в поле SQL-запроса и выполните его. Если вы имеете данные в виде файла, нажмите **Обзор** и укажите файл, он будет закачан на сервер, и данные будут обработаны. Это аналогично исполнению оператара **LOAD DATA LOCAL INFILE**. Тут же можно указать, сжат ли файл (или сервер сам определит). При наличии сжатия и необхадимых библиотек файл будет разархивирован сервером самостоятельно.

И напоследак еще одна существенное замечание. Внимательно проверяйте кадировки! В частности, пасле запуска на первой странице phpMyAdmin выберите нужную кодировку; если вы переносите данные с домашнего сервера на рабочий, выставьте одинаковые кодиравки на обоих компьютерах еще до начала создания копии и загрузки данных. Лучше всега посмотреть, с какими апциями запускается сам сервер MySQL (опция —1anguage при загрузке или в ini-файле конфигурации). Несовпадение кодировок при саздании дампа и загрузке приведет к таму, что данные после выборки нужно будет еще раз перекадировать, а иногда даже phpMyAdmin может отказаться работать, вернее, не сможет корректно отабразить ваши данные







Puc.4

ервое, что заставляет обратить на себя внимание в Linux, — это паддержка разнообразных языков программирования. Парад открывают признанные гранды — С и С++ (реализованные GNU C Compiler ом или про-

сто дсс), на которых держится практически весь Linux. За ними следуют скриптовые языки — Perl (просто ас обработки текстов (2) и стремительна набирающий популярность в сисадминских кругах Pvthon. Не забыты и другие известные языки: Pascal (в образе Free Pascal Compiler и GNU Pascal), Javo, Fortran, Ada, Lisp, Assembler. А еще не очень известные, к сожалению, Eiffel да Objective Си многие другие. Но главная прелесть всего этого разнообразия в том, что подав-

ляющее большинство компиляторав и интерпретаторов бесплатны!

Библиотеки. Их очень много. Я не могу утверждать точна, но уверен, что процентов эдак 90 (а то и больше) того, что вам нужно, вы найдете. Имеются библиотеки для работы с архивами и базами данных, звуком и графикой, XML и PGP, сетями (без них-та и UNIX не UNIX ©) и еще много чего. Есть библиотеки для работы с трехмерной графикай (OpenGL) и создания игр (SDL — аналог DirectX). Понятно, не обошлось и без средств создания графических интерфейсав — можно выбрать из Gtk+, Qt, FOX, wxWindows и **FLTK**. Кроме того, в комплект поставки практически любого дистрибутива вхадит куча утилит, которые могут значительно аблегчить процесс написания программ и их сопровождение. Таковыми я бы назвал, например, систему управления версиями CVS (в дистрибутивы также часто включают Cervisa — удобный фронт-энд для нее), утилиты lex (для автоматическога создания лексикографических анализаторов), уасс (для создания парсерав), diff (для сравнения файлов), aprof (для статистическога анализа функций и анализа их быстрадействия), make, autoconf, automake (незаменимые при сборке больших программ) и многие другие.

Немнаго о средах разработки. Для кансоли таковой является, например, Emacs. Но наибалее популярной среди продвинутых UNIX-программистов является vim. Несмотря на внешнее убожества и неудобство редактирования (те, кто хоть раз зопускал старенький vi, меня поймут), за ней скрывается небывалая мощь, котарую, причем, наращивать можна практически без конца. Есть хороший текстовый редактор с подсветкой синтаксиса FTE, XEmacs. Чем-та они похожи, но FTE не хватает функциональности (например, нет возможности отлаживать программу), а XEmacs удабства. Хwpe (есть и консальный вариант) и Motor для любителей сред разработки в стиле Borland C 3.х или Pascal 7.х. Среди чисто графических средств я бы отметил связки из сред разработки и визуальных строителей форм: Kdevelop+Qt Designer (мажно найти в большинстве последних дистрибутивов), KDE Studio Gold+

Сергей ГУЛЕНОК aka Grav graywolf@ukrpost.net

Скоро я буду справлять годовщину своей миграции на Linux. Надо сказать, программирование было одним из первоочередных пунктов, с которыми мне предстояло разобраться при переходе. В разговорах о Linux мне часто попадалась фраза: «Linux написан программистами для программистов». Так ли это?

Qt Designer (правда, влетит это в копеечку — стандартная версия для закачки KDESG стоит \$24.95; хотя вазможность ее папрабовать есть — зайдите на http://www. thekompany.com/products/ ksg/ и Скачайте демо-версию) и Anjuta+Glode для C/C++. «Паскалисты» магут опробовать компиля-



тор FPC со средой Lazarus (я бы назвал это попыткой сделать бесплатный аналог Delphi). Так как из «графики» я больше знаком с Gtk+, мне лично по душе именно Апjuta и Glade. Остановимся немного на них.



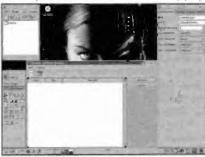
**Anjuta** — удобная среда разработки. Она имеет весьма симпатичный редактар кода с некоторыми наворотами (например, есть возмажность сворачивать комментарии и функции на манер дерева, также радуют всплывающие подсказки па параметрам функций — правда, пока не па всем). Кроме того, она генерирует множество дополнительных файлов, например makefile.am (для automake), configure.in (для autoconf), autagen.sh и т.д. Они хорошо знакомы тем, кто хоть раз собирал пакеты из исходникав. В общем, среда определенно должна панравиться начинающим программистам. Кстати, адин мой знакомый, краем глаза увидев Апjut′y, принял приложение за Visual C++ ⊕. К сожалению, есть у нее один маленький

нелостаток — после инстапляции нет полдержки кириллических шрифтов. Однако эта дело легко поправимое. Достаточно заглянуть в файлы ~/.anjuta/user. properties и ~/.anjuta/session.properties и в первом раскомментировать строку: character.set=204

Затем, если во втаром тоже существует такай параметр, присвоить и ему значение 204. Вот и все сложнасти. При желании шрифты редактара потом можна настроить по своему вкусу.

Glade — это инструмент для создания графических интерфейсов на аснове Gtk. Хочу дать один совет: начинайте создавать графические приложения, написав код вручную, чтобы понять, что и как делается, вникнуть в саму организацию, а потом уже используйте визуальные построители форм, чтобы ускорить рабату. Это, кстати, относится не только к интерфейсу.

Этим коротким вступлением я собираюсь начать небольшой цикл статей, посвященный некаторым аспектам написания программ в Linux. Сразу хочу предупредить, чта я не буду рассказывать, что такае указатели, динамические структу-



ры данных, талковать о рабате с файлами и т.д. — подразумевается, что все это вы уже знаете (если же нет — Кернигана и Ритчи в руки, и вперед ©!). В этом цикле будут рассмотрены некоторые из механизмов взаимодействия процессов UNIX, саздание многопоточных приложений и оканных приложений на базе Gtk+, работа с сетью. Если же вы хотите разобраться в чем-нибудь, что не было затронуто, — пишите, подумаем над этим вместе. Основной язык праграммирования — С, на я постараюсь уделить немного внимания shell'у и perl'у, поскольку иногда испальзование всей мощи С, мягко говоря, не оправлана.

Засим прощаюсь. Следующая тема — Системные вызовы fork() и exec().

(Продолжение следует)

Юрий ДОВГАНЬ freeyuran@ukrpost.net

Если кто уже успел забыть, в прошлый раз мы познакомились с топологической сортировкой, подграфами, и достижимостью вершин за определенное количество шагов. Сегодня нас ждет довольно серьезное и тяжелое испытание. Главную роль в нашем шоу будут исполнять сети — или, как их еще иногда называют, взвешенные графы.

Продолжение, начоло см. в МК № 33-34, 38, 43 (256-257, 261, 266)

ля тех, кта пропустил по уважительной причине первое наше знакомство с графами, напоминаю: сеть — эта граф, элементам которого паставлены в соатветствие некотарые параметры. Мы сегодня будем рассматривать графы, ребра котарых будут нести определенную функцию — длину ребра или его стоимость. Примерав взвешенных ребер мажна привести немала: длина участков дорог между двумя соседними городами (представленные в виде двух смежных вершин), стаимость перевозки товара (транспортные затраты) из пункта изгатовления в пункт патребления. Стаимость и длина — те самые функции ребер, котарые могут служить параметрами сети.

Маршруты, как и паследовательности ребер (дуг), тоже имеют свои длины. Длина маршрута — это всего-навсего сумма длин всех ребер, из котарых он состоит. Не исключены такие ситуации, чта между двумя вершинами может существавать несколько маршрутов. Природное свойство человека — лень, двигатель прогресса, — понуждает его отыскивать наиболее оптимальные пути решения той или иной задачи. Зачем платить больше? Мы за ценой не постоим © (за ценой интеллектуальных усилий), разумеется найдем самый экономный путь!

### Часть 9. Задача о самых коротких маршритах

Проблему отыскания самых коротких путей между вершинами графа можно разрешить (легко или нелегка — это мы сейчас выясним), поставив перед собай одноименную задачу. Если же ребрам «приписаны» функции стоимостей, то задача переименовывается в «задачу о самых эконамных маршрутах». Углубля-

ясь, будем сужать условие: найти самый короткий и экономный путь из адной заданной вершины в другую.

Данная задача относится к одному из классов задач оптимизации. В математическом программировании (дисциплина, каторая изучает всевозможные методы оптимизации) существует даказанный и эффективный метад, пазволяющий решать подобные задачи. В литературе ан фигурирует пад именем метода Минти или же метода меток. Второе название происходит из основной идеи алгоритма: вершины метятся на каждам шаге процесса.

Пускай задан ориентированный граф из М дуг и N вершин. Всем ребрам приписаны некоторые неотрицательные числа wi [i=1, 2, ..., M] — длины или стоимости ребер. K номер корневой вершины, вершины, из которой мы начинаем путь. К счастью, метод Минти позваляет находить самые короткие пути из одной вершины графа во все остальные, из нее достижимые. Таким образом, задача, которую мы взялись решать раньше, является частным случаем тай, каторую нам поможет решить олгаритм.

В процессе алгоритма будут праисходить странные вещи. Вопервых, некоторым вершинам будут приписываться «черные» © метки рј — неотрицательные числа. Во-вторых, избранные дуги будут «выделяться». Также нам не абойтись без одного важного определения: сечение сети — это такое множество дуг, каждая из катарых имеет помеченную начальную вершину и непомеченную конечную. По каким правилам помечаются вершины и выделяются дуги? Алгаритм метода спедующий:

✓ начальнае состояние. Все дуги невыделенные. Все вершины непомечены;

✓ на 0-м шагу начальная (корневая) вершина К выделяется меткой pk=0. Множества помеченных вершин на нулевом шагу  $I(1)=\{K\}$  состоит из аднай вершины K.

✓ пускай на (r-1)-м шагу мы имеем 2 мнажества: помеченных и непомеченных вершин. В сечение на г-м шагу войдут все те дуги, катарые имеют свойство: их начальная вершина помечена меткой р, а конечная — нет. Из всех дуг, которые входят в сечение, выбираем ту, каторая имеет минимальнае значение w+p (сумма длины дуги и метки ее начала). Эта выбранная дуга (где достигается минимальное значение w+p) выделяется. Допустим, дуг, у которых эта сумма минимальна, в сечении имеется несколько. То есть минимум w+p дастигается не на одной дуге. Рассмотрим два случая.

1. Если эти дуги заканчиваются в одной вершине, та выделяем толька адну (любую) из них.

2. Если эти дуги заканчиваются в разных вершинах, то выде-

После выделения дуги ее конечная вершина помечается числом w+p — самым минимальным. За счет этого мнажество памеченных вершин расширяется, в та время как множество непамеченных сокращается.

Процесс прадолжается до тех пор, пока мы не пометим все вершины или же памечать бальше будет нечего. Последний случай имеет места, кагда некоторая вершина недостижима из начальной, а посему самого короткого к ней маршрута (как, впрочем, и любаго маршрута) между ними быть не может.

С первого раза, наверно, не все панятно. Рассмотрим пример (рис. 1).

Рисунок изображает начальное состояние алгоритма. Представьте, чта сначала у нас есть граф. Все дуги имеют значения «длины». На рисунке, например, дуга (1,2) имеет длину 5. Вершины пока не имеют меток, ни одна дуга еще не выделена. Алгоритм начинает свою работу. Вершина 1 — начальная. Помечаем ее: метка [0] вершины 1. Первый шаг опишем подробно.

Рассматриваем дуги, начала котарых помечены, а концы нет. На первам шаге, такавыми дугами являются: дуга (1,2) дли-

ны 5 и дуга (1,3) длины 3. Рассматриваем числа 0+5=5 и 0+3=3 (метка начала дуги плюс ее длина). Для дуги (1,3) эта сумма минимальна: тіп=3. Ее выделяем. Конец выделенной дуги (вершину 3) помечаем меткой тіп. Таким абразам, вершина 3 получает метку 3.

Давайте для удобства остальные шаги опишем в виде таблицы. Для каждого шага описываем входящие данные: помеченные и непомеченные вершины, выделенные дуги. В колонке действия алгоритма описываем состав сечения для текущего шага: дуга и значение (сумма метки начальной вершины и длины дуги). Затем выбираем наименьшее из этих значений, дугу, которай оно саответствует, выделяем. Ее конец помечаем меткой, равной этому минимальному значению. Вторая колонка — условие окончание алгоритма. Условие становится справедливым: 1) если все вершины помечены; 2) если оставшиеся вершины не могут быть помеченными (сечение пусто) по причине их недостижимости из начальной.



После четвертаго шага условие становится справедливым: есть вершина 6, которую нельзя пометить. Алгоритм заканчивает рабату (рис. 2).

Выпишем все выделенные дуги с метками их вершин:

1) (1,3): [0]-[3] 2) (3,2): [3]-[4]

3) (2,4): [4]-[8], 4) (3,5): [3]-[5].

Как ни странно, но это решение нашей задачи ©.

Метод Минти позволяет построить дерево самых каротких путей из заданнай вершины ва все из нее достижимые. Позже мы познакомимся с деревьями, а пака окажем, что в качестве

ответа у нас выступает граф, который состоит в данном случае из четырех выделенных дуг.

Рис.2

Путь строится следующим образом. Берется вершина, к которой мы ищем самый кораткий путь. Идем ат нее к начальной по выделенным дугам, то есть в пративоположную сторану их ориентации. Такой маршрут будет аписываться одназначно, так как он единственный самый короткий.

1. Берем вершину 5. Да вершины 1 дабираемся, праходя следующие выделенные дуги с пративоположнай ориентацией: (5,3), (3,1). Длина этога пути выражается меткай у вершины 5 (то есть конечной вершины пути). Легко праверить, что сумма выделенных дуг, по каторым мы продвигаемся, будет равна именно 5. 2. Аналогично с вершиной 4. Самый короткий путь к ней из

вершины 1 - (4,2), (2,3), (3,1), длиной 8.

3. Вершина 3. Путь (3,1) длиной 3.

4. Вершина 2. Путь (2,3), (3,1) длиной 4.

Как уже выяснилось, длину самого кораткого пути из вершины K в вершину S мы определяем значением метки вершины S. Об этом гласит саответствующая теорема. Даказательства теорем вы можете прочитать в любом пособии по «Методам оптимизации» («Исследаванию операций»/«Математическому программираванию»/«Линейнаму программированию») в теме «Потаки на сетях». Ищите «Задачу о самых коротких путях», «Метод Минти».

Теперь перед нами стоит более сложная задача: реализовать алгоритм метада Минти с помощью языка программирования.

Удобно будет для такой задачки использовать список ребер. Кроме привычных палей начала и канца ребра, ега длины, будем использовать также поля метак начала и канца вершины и лагическое поле «выделена ли дуга?». Если вершина непомечена, значение ее метки будет (-1). Если значение поля для метки вершины 0, значит, вершина памечена. Будем разбирать задачу с целыми длинами ребер, Для вещественных чисел стратегия аналагична. Саздадим массив записей из трех палей: начало и конец дуги, сумма длины дуги с меткой ее начала.

✓ Начальнае состояние. Все метки равны (-1). Все дуги невы-

✓ На вход падается начола маршрута — вершина с номером К. Она помечается меткой со значением 0.

Если есть дуги, начало котарых помечено (0), а конец нет, то

1. Просматриваем список ребер. Все дуги с помеченным началом и непомеченным концом добавляем в список дуг, который пред-

ставляет собой сечение сети. При этом в третье поле ячейки заносится сумма длины дуги и мет-

2. Просматриваем список сечения сети и находим ячейки с минимальным значением в третьем поле. При этам запоминаем намера вершин: начала и канцы дуг, где достигается минимум.

3. Просматриваем основной список ребер. Если находим дугу, которая совпала с той, которую мы запомнили, то выделяем текущую дугу в основном списке; здесь же памечаем канец дуги числам, равным

значению найденного ранее минимума. Кроме того, нужно пометить эту вершину во всех дугах, независимо от тога, является ли она ее началом или канцом. Стоит напомнить, что в списке ребер, если вершина соединяет 2 ребра, встречается ана дважды: как канец первого и начала втарого.

Вот, собственно, и все! Все, к чему мы так долго стремились, наканец-та асуществилась. Осталась маленькая формальность: написать для всего этога кол 🖾

Type ListOfBows=array [1..М] of record {нединамический

n1, n2: integer; {начало и конец дуги}

w: integer; {длина (стоимость) дуги}

pl. p2: integer: {metku hayana u kohua nviu cootsetctsehho} pom: boolean; {определяет, выделена ли дуга}

Type Gash=array[1..M] of record {список дуг, принадле-

n1. n2: integer: {начало и конец луги}

p: integer; {сумма длины дуги и ее первой метки p1 из обшего списка: p=p1+w}

Procedure Minti (G: ListOfBows; K: integer); {K-HOMep начальной вершины

Var R: Gash; i, j, M: integer; nt1, nt2, min: integer; {переменные для "запоминания" начала и конца дуги с минимальной суммой р из сечения)

Count: integer; {для запоминания количества дуг в сечении от итерации к итерации)

Function Inside: boolean;

Begin

Inside:=False;

For i:=1 to M do

If (G[i].p1>=0) and (G[i].p2=-1) then Inside:=True;

{Если есть дуги для сечения - продолжаем}

Procedure AddToGash; (процедура составления сечения для текущего шага}

Begin

j:=0;

For i:=1 to M do begin

### ТАБЛИЦА

№ шога	Состояние	э до текущег	о шага		Действ	ия алгоритма			
	Условие	Помеч. вершины	Непомеч	Выделенные дуги	Дуги се	ечения	Min зночение	Выделяемоя дуга	Помечоемая вершина: метко
					Дуга	Значе-ние			
1	false		2,3,4,5,6	-	(1,2) (1,3)	0+5=5 0+3=3	3	(1,3)	3: [3]
2	false		2,4,5,6	(1,3)	(1,2) (3,2) (3.5)	0+5=5 3+1=4 3+2=5	4	(3,2)	2: [4]
3	false		4,5,6	(1,2),(3,2)	(2,4) (2,5) (3,5)	4+4=8 4+4=8 3+2=5	5	(3,5)	5: [5]
4	false		4,6	(1,2),(3,2), (3,5)	(2,4)	4+4=8	8	(2,4)	4: [8]

BIOSDAMMUDOBAHUE

If (G[i].p1>=0) and (G[i].p2=-1) then

j:=j+1; R[j].n1:=G[i].n1; R[j].n2:=G[i].n2; R[i].p:=G[i].p1+G[i].w;

{если находится дуга с помеченным началом и непомеченным концом – добавляем ее в сечение, отмечая здесь же сумму

Count:=j; {запоминаем количество дуг для данной итерации}

Procedure ResultOutput; {процедура, которая выводит самый короткий путь из K в S)

Var s: integer; {конец пути} st: integer; b: Boolean; Begin

Readln(S);

St:=8; Repeat

b:=false:

For i:=1 to m do begin

If (G[i].n2=st) and (G[i].pom) then

begin Writeln ('Длина пути: ',G[i].p2,'. Путь следуюший: '); st:=0; end;

If (G[i].n2=s) and (G[i].pom) then

begin Writeln(G[i].n2,'-',G[i].n1); s:=G[i].n1; b:=true; end

If not b then writeln('Путииз',k,' в',s,' не существует!'); Until (s=k) or Not b;

End;

BEGIN {Minti}

For i:=1 to M do begin

G[i].p1:=-1; G[i].p2:=-1;

G[i].pom:=false; {Изначально все вершины не помечены, дуги не выделены)

end:

For i:=1 to M do begin

If G[i].n1=K then G[i].p1:=0; If G[i].n2=K then

G[i].p2:=0; {помечаем вершину K во всех дугах}

While Inside do Begin {пока можно создавать сечение...}

AddToWay; (...создаем его) min:=R[1].p; nt1:=R[1].n1; nt2:=R[1].n2;

For j:=1 to Count do

If R[j].p<min then begin min:=R[j].p; nt1:=R[j].n1;</pre> nt2:=R[j]. n2; end; {находим "координаты" дуги с мини-

мапьным значением р)

For i:=1 to M do begin (i)

If (G[i].n1=nt1) and (G[i].n2=nt2) then begin

G[i].pom:=True; G[i].p2:=min; end; {находим в списке дугу с "координатами", найденными выше, выделяем ее, помечаем конец дуги числом min}

If G[i].n1=nt2 then G[i].p1:=min;

If G[i].n2=nt2 then G[i].p2:=min; {помечаем вершину nt2 во всех дугах списка}

End; {i}

End; {While Inside}

For i:=1 to m do Writeln (G[i] .n1, '', G[i] .n2, '', ' ',G[i].pom,'',G[i].p1,'',G[i].p2); {выводятся все дуги графа, и благодаря G[i].pom мы определяем, какие из

них входят в ответ: дерево самых коротких путей} ResultOutput; {Выводятся дуги, которые определяют самый короткий путь из К в S. Последовательность дуг читать следующим образом: начинать с нижней строчки и следовать вверх, каждую дугу читать справа налево, то есть с конца в начало } (\*) END; {Minti}

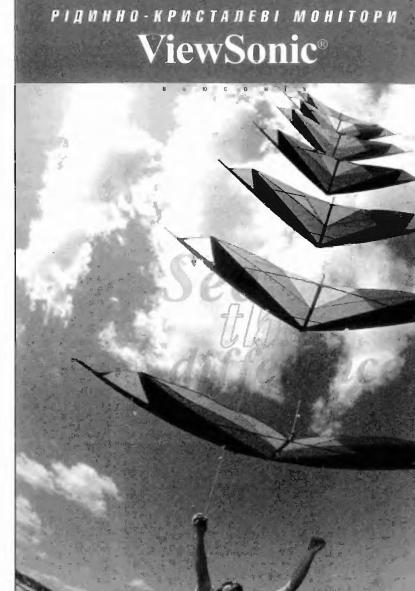
Примечание (\*). Например, экран содержит следующую информацию:

Длино пути — 6. Путь следующий:

Тагда наш путь записывается такой последовательностью: (1,2), (2,3). Его длина равна 6.

Пожалуй, это все, что я хотел вам сегодня рассказать. В следующий раз нас ждут еще неаколько интересных алгаритмов. Ждите прадолжения!

(Продолжение следует)



# PO3MAÏŢTЯ МОДЕЛЕЙ



МІЛІСЕКУНД

Настильки короткий час реагування це новий еталон шеидкості. Адже чик меньша ия величина тим краше



широкий модельный ряд рідинно-кристалевих моніторів В цих моніторах втілені найновнії розробки в галузі візуальних технологій для задоволення

www.viewsenic.ru



### ABMODCKUE NDABA

орошо, если в паставку включен файл языковой версии, например .lng, который не является неатъемлемай частью оригинальной программы. Проблемы начинаются тогда, когда необхадима мадификация софта. Закон разрешает такую «вольность» исключительно в границах личных потребнастей, чта исключает дальнейшее законнае опубликование разрабатки в Сети. Единственный приемлемый выхад из палажения - разработка и испальзование так называемых заплат (patches). Заметим, легальность их применения пользователем, с точки зрения разрабатчика праграммнаго абеспечения, — тоже вопрос неоднозначный.

### 1. Поавка текстевых файлов

В ряде праграмм все тексты, появляющиеся на экране, содержатся в отдельнам текставом файле (или в нескольких файлах). Как правило, ани не имеют расширения .txt, чаще это .lng, .ini, .eng, .dat и прочие. В качестве примера можно привести Windaws Commander, который пазволяет сделать выбор из нескольких языков.

К сожалению, не все так хорошо. Чаще всего, даже если есть возмажность выбора языковых версий, среди них нет ни русского, ни украинского языка. Чтобы исправить полажение, можем перевести такой файл на родной язык в обычном текстовом редакторе, например в штатнам «оконном» Notepad'e (хотя я бы советовал намнога более удобные UltraEdit (рис. 1) или



Рис.1

Metapad), заменив все слова в программе украинскими.

В отдельных случаях мажно воспальзоваться другими инструментами. На-



Рис.2

Любомир КУДРАЙ ykraina.by.ru MOBA@ukr.net

Если вы однажды решите перевести понравившуюся программу на родной славянский ©, рискуете столкнуться с многими неожиданными проблемами. Об обязательных правилах, которых следует придерживаться при переводе, и некоторых «подводных камнях» можно узнать на сайте http://ykraina.by.ru. Но даже понимания проблемы и знания родного и «ихнего» языка во многих случаях может оказаться недостаточно.

пример, если файл языка имеет формат .ini, удобно делать его перевад в программе типа INIEdit (рис. 2). А если разработчик программы запихнул текстовые ресурсы, например, в файл .php, стоит воспользоваться переводчи-

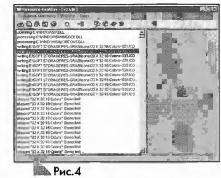
pattourni.		of 0290		i i
vve	b Page Edit	lor		-
	inneren en e tentre	act or and extended to	operation — ma	(4)
			a local contract of the	
Targ	el Tesit	A TOP		
Targ		A TOP		-
Targ	el Tesit	A TOP		À
Targ	el Tesit	A TOP		
Targ	el Tesit	A TOP		
Targ	el Tesit	A TOP	Target Text (1302	7
Pe	такто веб-с Э Тех	Tpahinu	Target Text (1302	**************************************

Рис.3

ком для web-страниц, например CatsCradle (рис. 3). Удобно это тем, что в процессе перевада такие программы как правило создают словарь, который можно испальзовать и в дальнейшем

## 2. Naaka decodcob

Говоря о стандартизации абслуживания нескольких языков в программе, необходима вспамнить о понятии, внедренном фирмой Barland в Delphi и C++ Builder, — resourcestring. Все тексты, рисунки, музыка, курсоры и прочая дребедень при этом становятся частью программы, приобретая таким об-



разом статус «ресурсов». А с ресурсами мажно выполнять разные действия. Можно «грабить» из файла музыку, иконки, рисунки или курсары. Работу эту выполняют программы, которые так и называются: граберы — например, Resource-Grabber (рис. 4).

С точки зрения переводчикав интерфейса программ, эти инструменты не ачень-то пригодны. Куда более привлекательно выглядят редакторы ресурсов. Они позволяют не только грабить ресурсы, но и заменять их, редактировать, добавлять новые. Можна палнастью преабразить программу, не просто сменив в ней графику-музыку, но и на свой вкус перестроив меню,

E ZIDIF	
4- 🔯 Culsor	Southe acate
Bares .	STRINGTABLE
i ≨iscon	LANGUAGE LANG_MEUTRAL, SUBLANG_MEUTRAL 19
Shing Table	1
S-69 4972	85136, "Тупын формик ресурси ICONSROUP мажну эбиретту фейт ICO" —
45 8	185137 "Only Individual CURSORGROUP resources can be dayed to CUR files" 185139 "Only individual DFM forms can be specify DFM files"
ps. 57s 4073	185139 Tithus prior resources can only be expected to PEA this 1 185139 Tithus prior resources can only be expected to RES or RO filled
C	# 185140. "Only iconference can draying and scan be delated"
* (2) 4074 .	

Рис.5

диалоговые окна, и что особенно интересна - переписать текстовые строки. Примеры этих могущественных программ — Resource Hacker (рис. 5), Restorator (рис. 6) или Exescope (рис. 7).





Прецесор AMD Athlon XP 2200+ Материнська п ата EPoX EP-8K9AV, VIA KT400A Оперативне пам"ять DDR DIMM 256Mb PC3200 Жорс кий диск 40,0 GB Samsung SPO411N, 7200 rpm, Дисково FDD 3.5 " CD-RW LC GCE-8520BB, 5"2x/24x/52x Відеок эта Connect3D Radeon 9600, 128МВ DDR Клавіатура, миша, килимок, Торгівелний Центр Дніпровський і Монітор 17. Samsung SM 757DFX www.coryphae.ua т. (044) 542 9967

Спецціна для читачів — 3750 грн

С их помощью можно править файлы .exe, .dll и другие выполняемые файлы Win32. На если файлы сжаты какимнибудь ехе-упаковщиком, нам ничего отредактировать не удастся. Например, чтобы добраться к ресурсам Метаpad'a, его сперва нада освободить от пут UPX'а, проще говоря, распаковать. А после модернизации — запаковать (дело чести...). И чтобы потом все рабатала. А если вспомнить, что AsPack имеет разные версии? Есть и другие пакости...

### 3. Правка кода программы

Если не удалось воспользоваться аписанными способами, можно удариться в редактирование программного кода, васпользовавшись любым шестнадцатеричным редактором (hex-edytor). Сгодится и уже упаминавшийся UItraEdit. Однако это наименее безопасный и удобный способ, да и результаты далеко не всегда бывают удовлетворительными. Во время замены английских (или любых других) слов украинскими надо постаянно помнить о запрете превышения длины оригинального текста — иначе следующий запуск программы может оказаться паследним. От случая к случаю создавая новые версии файлов, стоит прятать в безопаснам месте очередные копии оригинала...

### 4. Специализорованные программы

Отдельные программы обслуживают несколько языков, используя один или несколько внешних файлав, содержащих базу всех текстов, имеющихся в этой программе. Очень папулярно среди производителей программнога обеспечения расширение .lng. Однако эти три буквы не всегда означают одна и то же. Это расширение может иметь файл, котарый содержит только одну языковую версию (текстовый файл Windows Commander'a, Oper'ы), временами это может быть набар нескольких или нескольких десятков языков (The Batl), иногда пад ним может скрываться файл в другам фармате, например, созданный с помощью программы IML Editor фирмы Interkodex. Существуют специальные программы, предназначенные для перевода, которые разрешают создавать «внутренние» файлы. Часто это небольшие утилиты для саздания новых языковых версий к «той единственнай программе», которые могут абслужить данный формат (как упоминавшаяся выше ІМІ).

### 5. Универсальные программы

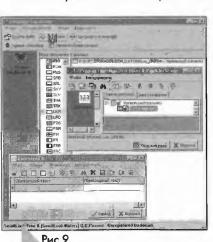
Существуют и значительно более универсальные инструменты, ориен-

тированные на текстовые ресурсы. Как правило, они используют сповари и имеют немало функций, облегчающих перевод. Отдельные из них разрешают импортировать перевеленные текстовые цепачки из уже лакализованных программ, проверять правописание (к сожалению, не русское и не украинское - пока) и править диалаговые окна в режиме «что рисую, то и вижу». Примером таких программ могут быть Visual Localize (рис. 8) или RC-Win-



Puc.8

Вторую группу составляют инструменты, которые могут помочь справиться с программами, созданными в Delphi или C++ Builder. Они позволяют создавать внешние файлы с языковай версией. Такие файлы, в зависимости от языка, имеют разные расширения, в нашем случае — .ukr. Ва время за-



пуска праграммы на основе регианальных настроек Windaws выполняется и автаматически используется соответствующий языковой файл. Да и разработчику программного обеспечения не надо беспокоиться о своих копирайтах. Хороший пример таких программ — Language Localizator (рис. 9) и Helicon Translator.

### 6. LiopoWare

Пример совсем другого подхода к решению проблем локализации программа LingoWare (рис. 10) (хотя она тоже базируется на использовании ресурсов). Описанные выше способы предполагают обслуживание локализованных программ внешними языковыми файлами или требуют вторжения в тело программы. В то же вре-



Рис.10

мя некоторые приложения не обслуживают языковые файлы и не допускают изменений в своем коде (например, Teleport Prol. Решить проблему может помочь LingoWare. Эта программа, работая в фоновом режиме и используя специальные словари, заменяет оригинальные текстовые цепочки. В любой момент можно переключиться из оригинальной версии на локализованную и наоборот. LW также позволяет редактировать отображенные на экроне тексты. Для перевода целой программы лучше всего вооружиться LingoWareEditor. На странице праизводителя программы доступны словори для таких праграмм, как ICQ, Gozzilla и др. Однако славарей с украинскими текстоми я там не вилеп... Но не топько по этой причине эта софтина не получила распространения у локализаторов программного обеспечения. Чтобы воспользоваться тем или иным переводам, надо иметь установленную LingoWare, программа должна работать в фоновом режиме, кроме того, не все приложения изъявляют желоние сотрудничать с LingoWare.

**МОЙ КОМПЬЮТЕР** 

# Наши конкурсы. Полный финал

### Итогн конкурса №10

✓ «Класс, дождался игрового конкурca!» Дмитрий Павлов.

✓ «Я больше всего боялся, что 10-й будет по играм. Ну не геймер я!!! Да и компа не имею, хотя довольно хорошо в них разбираюсь...» Александр Рослов.

√ «Ку, Трурль. В общем, дошли конкурсы и до интересной мне темы. Вряд ли я выиграю компьютер (в предыдущихто конкурсах не участвовал), но для повышения самооценки отвечу». Александр Пушкарь.

√ «Здравствуйте, уважаемая редакция. Продолжаю принимать участие в конкурсе. Уж очень он у Вас привлекательный». Александр Иванов.

✓ «Здрасьте. Вообще-то, я никогда не участвую ни в каких конкурсах и лотереях, ради принципа. Но читая вопросы на конкурс №10, я ответил с ходу практически на все (конечно, я не уверен, что правильно). Поэтому решил написать». Максим Матяш.

√ «Скажу честно, игровой конкурс удар ниже пояса, ибо я за 3 года юзания ПК в игры играл 3 раза (по разу в год). Это — «Казаки» (20 мин.), Unreal (1 ч. 10 мин.) и «Квака» (40 мин.)». Veselyj

Видали, какое единодушие?

Нелегкое дело играть. Почему? Потому что игра всегда таит неизвестность. Порабатав пару месяцев с «Вордом», вы уже можете предсказать все его сюрпризы и представить, когда он на вас нападет и как вы сможете защититься. А игры?

Паэтому возникает вопрос, трудно ли создавать игры? Трудно. Самае сложное — придумать. Написать — дела техники. Гаворю не по слухам, когда-то сам пару штук переписал. Кагда играешь, ух как напрягает, если не хватоет чегото удобного или очевидного. Праще написать все заново. Но сразу вас успокою: Трурлевы игровые эксперименты относились не к изменению характеров квейковых чудовищ и добавлению новых видов оружия в КЅ. Дело происходило в блаженные 286-е времена, и та были всякие «тетрисы» и «аднорукие бандиты». Те еще игры...

Почему вспомнилось? Когда читаешь ваши письма, комментирующие игровой конкурс, замечаешь очень серьезные интанации, далекие от процесса играния и получения удовольствия. Да и как иначе: чтобы одолеть современные игры, нужно погружаться в их технику глубоко, научиться разбираться в таких тонкастях, что, кажется, дай вазможнасть геймерам добраться до фирмразработчиков — все, через три дня все закроются. Такога количества умных советов ни одни праграммистские головы не выдержат!

Поэтаму обратим все внимание на вапросы-ответы. Составлял их сам игровейший редактор нашего Издатель-

ТРУРЛЬ reader@mycomp.com.ua

ского Дома. Так что спорить с фармулировками ответав не саветую. Вы, хоть народ и крутой, разбираетесь в десятках видов оружия и памните множество опаснейших поражающих заклинаний (часто так геймера в толпе и замечаешь — па испальзованию боевых выражений в реальной абстановке), но против игровой редакции все равно не потянете!

А то вы, конечна, налавчились: из Сети понатягивали ссылок, и ну их цитировать! А другой сайт на те же вопросы — другие ссылки! И они все не совпадают! И если считать, что любое скачанное славо есть только истина, тогда хоть дерисы!

1. Какая игра считается прародителем серии Heroes of Might and Magic?

Ответ: King's Bounty.

2. Стратегия в реальном времени, созданная в Украине и покорившоя весь мир?

Ответ: «Казаки».

3. Система защиты от копирования, примененная издателями игр «Пираты Карибского моря», «Глаз Дракона», «Князь 2»?

Ответ: Star Force.

4. Первая игра, по которой впоследствии снят художественный фильм?

Ответ: «Супербратья Марио», 1993 год.

5. Как нозывался самый крупный город провинции Морровинд?

Ответ: Вивек.

6. Какая компьютерная RPG первой была сделана на основе правил D&D 3-ей редакции?

Ответ: Pool of Radiance.

7. На основе какой ролевой системы была разработана система S.P.E.C.I.A.L?

Ответ: GURPS.

8. Чем и как стреляет рейлган?

Ответ: титановым стержнем, разогнанным при помощи электромагнитного поля

9. Первый шутер, созданный в Украине?

Ответ: Чазм.

 В каком шутере от первого лица впервые применен режим «сломо»? Ответ: Чейзер.

Итоги игрового конкурса представлены в **таблице 1**.

Победитель — Александр Рослов — получает в награду, кроме самого ценнога для него в этой ситуации уважительно завистливого «Уууу...» со староны конкурентов, еще и веселый приз: подборку лицензионных Video CD

### Ousan

А вот еще пара цитат участникав паследнего конкурса.

### ТАБЛИЦА 1

No	Учостник ***	Баллы
1	Рослов Александр	10
2	Павлов Дмитрий	9
3	Пушкарь Алесандр	9
4	Игнатенко Виталий	8
5	Борода	8
6	Бандаревский Денис	8
7	Осадчий Михаил	7
8	Бурковцев Канстантин	7
9	Гриценко Волентин	7
10	Стас	7
11	Соловей Витолий	7
12	Богайчук Дмитрий	7
13	Иванов Александр	7
14	Андрей Д.	7
15	Радченко Александр	7
16	Марков Виктор	6
17	Шипилевский Игорь	6
18	Парнавский Алексей	6
19	Соловей Александр	6
20	Sasha	6
21	Денис	5
22	Константинов Павел	5
23	Джура Вячеслав	5
24	Бутенко Никита	5
25	Вакуленко Евгений	5
26	Хамазюк Андрей	5
27	Germ	5
28	Голобородько Глеб	4
29	Чешков Илья	4
30	Бережной Павел	4
31	Veselyj	4
32	Клименков Александр	4
33	Баранов Евгений	3
34	Мотяш Максим	3
35	Андрей	3
36	Миндалин Дмитрий	3
37	Нестерчук Валентин	3
38	Демчук Олег	3
39	Пархимович Дмитрий	3
40	Титаренко Алексей	3
41	Гнатенко Илья	3
42	Леншин Павел	2
43	Ризванов Руслон	2
44	Романченко Андрей	1

✓ «Это было интересно, но, слава Богу, это закончилось». Андрей Хомазюк.

√ «Вот и свершилось! Последний конкурс и конец эпапее!!! Я ждал этого момента с нетерпением больше года!» Олег Демчук.

закончилась наша полуторалетняя канкурсная борьба. 10 канкурсов Слажных, временами вредных, специфичных, без поддавок. Темы разнообразнейшие — знание родного журнала, софт,

программерства, коммерция, Инет, игры, наличие чувства юмора.

Свел Трурль все показатели всех игроков во всех канкурсах, разложил листы на стале, оглядел со стороны и... восхитился. Это же какая битва была! Численная ее оценка — около восьми сотен писем: атветы, уточнения, дополнения. комментарии.

Но! Подведение итагов — дело атветственное. И нервное. Суперприз ведь — компьютер! Ну, думаю, а вдруг нескалько участников будут идти нога в ногу, и разница акажется в один-два балла. И тут вдруг ошибешься?!

Паэтому Трурль оброщался и к читателям за помащью. Они, добрые люди, и макросы писали к Exel'ю, чтобы отдельные табличные варианты сводить в общую таблицу, и гатовые таблицы я палучал после каждых нескальких конкурсов. Огромное всем спасибо. Все это пригодилось. (Но чтобы вы не сомневались, в конце концов, я не удержался и пересчитал вручную самые атветственные моменты.) Однако получилось очень удачно: победитель однозначно оторвался ат конкурентов на 10 баллов. (Отдельные разночтения в конечных результатах могли быть только потому, что первоапрельский конкурс 2003 года в абщий перечень не вхадил.)

### ТАБЛИЦА 2

No	Участимк	
1	Павлов Дмитрий	75
2	Хомазюк Андрей	69
3-5	Бондаревский Денис	65
3-5	Гнатенка Илья	65
3-5	Родченко Александр	65
6-7	Бережной Павел	62
6-7	Ризванов Руслан	62
8-9	Титаренко Алексей	59
8-9	Ивонов Александр	59
10	Марков Виктор	52
11	Боскин Виталий	50
12	Демчук Олег	49
13	Пархимович Дмитрий	49

Видали: 75 баллов в 10 конкурсахI Отпичный показатель.

Трурль уже успел поэпистолярничать с победителем.

✓ Как удавалось регулярно участвовать в конкурсах?

Это не слишкам сложно. Для этого надо иметь свежий номер МК, немнога свободного времени и электронную почту. На адин конкурс у меня уходило в среднем полдня.

✓ Помогал ли кто? Как?

Никто не помогал. Семья мая «некомпьютерная», никто компами не интересуется. Правда, среди знакомых таковых большинство. Сам я являюсь пользователем, навернае, с 1991 года, тогда же начал писать первые программки и пошла-поехало. Поэтому себя считаю пальзователем опытным. А ответы на вопросы добывались из Своей головы — 33%, Архива МК — 33%, Интернета — 33%.

### ✓ Сколько читаешь МК?

С самого начала, т.е. с выхода еще первой газеты, когда МК был еще не зарегистрирован. Тот номер привлек мое внимание убойной картинкой: убарщица, которая швабрай мает компьютер ©. Пролистав газету, я ее купил. И этот номер у меня хранится да сих пор. Потом покупал от случая к случаю, а с 2000 года начал покупать каждый номер.

### ✓ Любимые разделы МК?

Не магу выделить однозначно ни один из них. Мне нравятся материалы, в катарых ставятся оригинальные проблемные вопросы, или знакомая проблема подается с совершенна новой стороны. Также по мне статьи, где не просто представляется внешняя сторана дела («делай так и так, и все получится»), а разбирается, как и пачему все работает. Такие материалы можно обнаружить в любом из разделов МК.

### ✓ Источники получения компьютерных знаний?

Наверное, как и у всех, — Интернет, журналы, книги, обмен опытом с друзьями.

✓ Где учишься, работаешь, хобби? Работаю в Украинском институте промышленной сабственности (УІПВ). А хобби у меня самые разнообразные,

жаль только, чта из-за их количества далеко не всему удается уделить достаточно времени. Из самых стойких — компьютерные игры (нравятся все игры вселенной Might&Magic, вообще, многие ралевые игры, Starcraft), системное праграммирование на низкам уровне, праграммирование на ассемблере, вопросы компьютерной безопасности. Из некомпьютерных — психология и социо-

✓ Самый сложный из конкурсов?

Практически все конкурсы помню «в лицо». Навернае, самым сложным надо признать конкурс программистов. Хоть я и пишу праграммы изредка, но в плане «сделать что-нибудь красиво», у меня всегда были проблемы. Из тех же конкурсов, в которых принимал участие, самым сложным был первый — «Здравствуйте, мы ваш еженедельник». В том конкурсе результаты зависели и от наличия самога первого номера МК. К сожалению, у меня не оказалось «того самаго номера», лишь тот, который вышел еще тогда, когда МК не был зарегистрирован. В итоге набрал 3 балла из 10 возможных.

Вот такав наш победитель.

Как подводились итоги? Просто: правильный ответ — 1 балл. Ответил раньше всех — плюс 1 балл. А еще бывали случаи, чта какой-то вопрас оказывался очень сложным, и из сотни участникав на нега давали правильный ответ 3-5 человек. Этим героям начислялся даполнительный балл. С таким спосабом проверки знаний согласны?

Но чта кроме призав палучили участники серии конкурсов? Отличный способ проверить себя. Что же можно было о себе узнать?

✓ Об умении бароться: НЕ ХОЧУ, но нодо! НЕТ ВРЕМЕНИ, но надо! НЕ ЗНАЮ, но надо! Всегда можно найти достаточное количество добротных логических объяснений, иногда очень изящно построенных — почему нет возможности чта-либо сделать. А вот прасто взять и сделать... это труднее.

✓ О терпении и ПОСТОЯНСТВЕ. Первое место на пьедестале в отдельном конкурсе, ИМХО, смотрится красиво, на там одиноко, ветер, и ачередь желающих столкнуть. Самаутвердиться, конечно, не мешает... Более же важно для развития — это превратить процесс познания в налаженную систему получения знаний. Учиться тоже нужна... научиться. Мы уже с вами разбирались в «Беседке», что при работе с компьютером учиться придется всю жизнь. И даже не для того, чтабы стать самым умным, а только для того, чтабы хоть удерживаться в компании знающих.

✓ Кта смог превратить имеющуюся информацию в инструмент добывания финансов, уважения, независимости, тот выработал и розвил еще одну важную черту характера — УМЕНИЕ распорядиться знаниями!

Еще читаем письма.

✓ «Это закончилосы Временами было очень трудно. Пару конкурсов, ну, не моих, пришлось пропустить. Но напряжение, как в «Формуле 1». Было дело, даже один экзамен в универе пришлось пересдавать — полночи перед ним искал ответы на ваш конкурс, чтобы побыстрее послать в редакцию. Но это было и классно! Это было то, что нодо! Потому что искал ответы на задачи не условные, учебные, а на те, которые и сам рано или поздно решал бы». D#D

✓ «...Ну хорошо. А вы подумали, как теперь быть? Приучили народ к конкурсам, к умению находить информацию в огромной стопке номеров МК, научили пользоваться поисковиками, тематическими форумами, о что теперь? Мне уже будет их не хватать» laka Sten

— O, — сказал тут Трурль, подумал и лобавил: — O!

Так чта, нада апять начинать конкурсить? Каково ваше мнение? Напишите. Кстати, на какие темы мы еще не саревновались? В какой абласти лична у вас есть возмажнасть выиграть все призы мира?

Тем более, что мы вырастили отличных конкурсных бойцов. Вот только так получилось, что они поздно подключились. А ват если бы начали пораньше Романченко Андрей (26 баллов в 4-х конкурсах), Осадчий Михаил (33 — в 4-х), Рослов Александр (49 — в 5-ти), Марков Виктор (52 — в 6-и), то еще неизвестно, кто получил бы суперприз.

Кстати, о нем. Это компьютер от фирмы ДИАВЕСТ. Вручение праизойдет в конце года, место и время сообщим дополнительна.

